545 CON

PRÉSENT DANS SON MILIEU

LE COURRIER SUD

VOLUME 29 NUMÉRO 20 DIMANCHE LE 31 OCTOBRE 1993 48 PAGES

SERRURIER
L'HOMME CLEF INC.
Steven Doucet
SERVICE 24 HEURES
4045, Marie-Victorin, Nicolet
Tél. Bur. (819) 293-8888
ou 371-8580
SERRURIER

Cette semaine

LA RÉGION

La grande ramasse des Chevaliers de Colomb de Nicolet, une oeuvre crédible **page 13**

Hommage aux leaders de l'Âge d'Or du Centre du Québec **page 18**

Carrosseries Champagne devra cesser d'opérer son cimetière d'autos à Ste-Angèle **page 34**

On demande une route sécuritaire pour le lac à la Truite à Daveluyville **page 31**

La magie «Mordicus» gagne St-Léonard **page 7**

Yvan Rheault vient d'ouvrir une boutique de décoration originale et unique en son genre à St-Léonard.

Une belle monographie sur l'histoire de N.-D.-de-Pierreville **page 17**

CAHIER SPÉCIAL

Bécancour: «De nature énergique» **De la page 19 à la page 30**

LE SOMMAIRE

Courrier de St-Léonard **page 7**
Courrier du Lac St-Pierre **page 9**
Courrier de Bécancour **page 15**
Courrier de Daveluyville **page 31**
Arts et spectacles **page 33**
Parlons agriculture **page 36**
Annonces classées **page 38**
Le monde du sport **page 47**

Louis Plamondon se voit confier un troisième mandat sans équivoque

Rosaire Lemay

À peine les bureaux de scrutin étaient-ils fermés, le 25 octobre au soir, que le député du Bloc québécois, M. Louis Plamondon, recevait des électeurs du comté de Richelieu la commande sans équivoque de les représenter à Ottawa pour un troisième mandat consécutif. Avant même d'être officiellement déclaré élu, il livrait au représentant du Courrier Sud ses premières impressions en ces termes: **«J'éprouve une grande satisfaction quant au résultat, car il vient légitimer le geste que j'ai posé, il y a trois ans, en traversant la Chambre et en décidant de ne servir que les intérêts supérieurs du Québec et en contribuant à mettre sur pied un grand parti qui s'appelle le Bloc**

Suite page 3

Louis Plamondon entouré de quelques-uns de ses principaux collaborateurs, Jean-Marie Dufresne, Michel Morin et Michel Legault. (Photo Rosaire Lemay)

Résultats du scrutin fédéral de 1993

COMTÉ DE RICHELIEU

Bloc québécois		
Plamondon, Louis	31 558	(67%)
Parti libéral		
Biron, Michel	10 936	(24%)
Parti conservateur		
Frappier, Lorraine	4 454	(9%)

COMTÉ DE LOTBINIÈRE

Bloc québécois		
Landry, Jean	26 961	(54%)
Parti libéral		
Provencher, Michael	14 876	(30%)
Parti conservateur		
LeSieur, Jacques	7 586	(16%)

COMTÉ DE DRUMMOND

Bloc québécois		
Picard, Pauline	24 923	(55%)
Parti libéral		
Boudreau, Bernard	10 924	(25%)
Parti conservateur		
Guilbault, Jean-Guy	8 971	(20%)

La folie de détruire!

Jacques Desfossés

La communauté régionale de Nicolet s'apprête à se doter d'une nouvelle usine de traitement d'eau. Elle pourrait la construire à gauche, en avant ou en arrière de l'usine actuelle. Mais non, elle choisit de construire à droite, sur le site de la vieille usine de 1926.

Cette vieille bâtisse passera sous le pic des démolisseurs. Et vlan! Et hop! Disparue les vieilleries, les inutilités, les témoins gênants du passé. Mais est-ce vraiment nécessaire?

Pendant que partout à travers le monde on revitalise les vestiges du passé, à Nicolet on les détruit les uns après les autres. Pendant que les villes du Québec se cherchent des lieux, des événements et des attraits à mettre en valeur pour développer l'industrie culturelle et touristique, à Nicolet on les détruit les uns après les autres. Quel gâchis!

Cette usine de 1926 demeure, près de 70 ans après sa construction, dans un état remarquable de conservation. Pour sûr, nos grands-pères savaient construire. Ils bâtissaient solide. À peu de frais, cette bâtisse, maintenant désaffectée, pourrait être aménagée en «Maison de l'eau».

Faut-il absolument détruire la belle et vieille usine de traitement d'eau de 1926 pour se doter d'un nouvel équipement? Sait-on vraiment, à l'Hôtel de ville de Nicolet, tout ce que l'on détruit ainsi? Faut-il toujours détruire le passé pour bâtir l'avenir?

Quoi de plus naturel, pour cette ancienne usine de traite-

Suite page 3

Les moissonneuses-batteuses John Deere...
Du grain propre et de la paille en quantité!

LES ÉQUIPEMENTS RÉAL LEBLANC
JOHN DEERE
L'Expert en foin
230, Marquis, St-Célestin, Tél.: (819) 229-3686

Gâteaux en vente pour la fondation des maladies inflammatoires des intestins

(JD) - La levée de fonds annuelle pour la recherche de la Fondation des maladies inflammatoires des intestins dans Nicolet - Bécancour est sous la responsabilité de Marie et Léo Paradis de Ste-Sophie-de-Lévrard.

Les responsables de paroisses sont Martial Gilbert, de Deschaillons, que l'on peut rejoindre au 292-3148, Charlotte Castonguay de Parisville au 292-2089, Pierre Roy de Fortierville au 287-5874, François Brisson de Ste-Françoise au 287-5909, Bibiane Ayotte de Manseau au 356-2332, Madeleine Fournier à Ste-Sophie au 288-5100, Pierre Baril à Ste-Cécile au 263-2103 et Paul-Émile Hébert à St-Pierre au 263-2095.

Raymond Gagné à la présidence Optimiste de Gentilly

C'est le 2 octobre dernier qu'a eu lieu la passation des pouvoirs au club Optimiste de Gentilly, qui sera présidé cette année par M. Raymond Gagné.

Dans le cadre de ses activités régulières, le club honorera plusieurs élèves du primaire lors de la Semaine de l'appréciation de la jeunesse qui se déroulera du 7 au 14 novembre prochain.

Raymond Gagné

AFEAS

CAUSERIE - ÉCHANGE

Avec une invitée

Sujet: La mode, mon style et mes accessoires

Mardi le 2 novembre à 19 h 30

Au centre communautaire de Ste-Gertrude

Entrée libre

Bienvenue à tous les intéressés

VENTE 20e anniversaire

RABAIS 30% à 60%

Sur toute notre marchandise en inventaire

POURQUOI TRAVERSER LE PONT...
NOUS AVONS LE MEILLEUR CHOIX AU MEILLEUR PRIX

TAPIS à partir de 4.59 V.C.

DÉPOSITAIRE DES FAMEUSES PEINTURES SICO

LOT DE TUILES Pré-encollées à écouler à partir de 66¢ P.C.

LOT DE PAPIERS PEINTS valant jusqu'à 21,95$ (rouleau simple) Un seul prix 9.95 R.S.

PRÉLART à partir de 3.49 V.C.

BALANCE DE ROULEAUX DE TAPIS

PLUS DE 1 000 morceaux de tapis modèles et couleurs assortis Valant jusqu'à 70$ v.c.

UN SEUL PRIX 14.95 V.C.

UN MODÈLE EN INVENTAIRE SEULEMENT (avec de légères imperfections)

PRÉLART 12 pieds Surface uréthane Quantité limitée

SUPER SPÉCIAL 9.57

Pour cuisine, chambre, sous-sol, boudoir Rég.: 14, 95$

LE MAGASIN DE COUVRE-PLANCHER DE LA RIVE-SUD

Le Coin du Tapis

"LA OU NAIT LA BEAUTÉ DE VOS PLANCHERS"

17,525 BOUL. DES ACADIENS, ST-GRÉGOIRE. 233-2100

VENTE ET POSE

tapis prélart céramique parquetterie

bois franc stores verticaux et horizontaux

LOCATION

- Sableuses à plancher
- Compresseur à peinture
- Outils pour pose tapis
- Prélart - céramique
- Laveuses à tapis
- Etc.

HEURES D'OUVERTURE

Lun. - mar. - merc.: 9 h à midi - 13 h à 17 h

Jeu. - vend.: 9 h à midi - 13 h à 17 h - 19 h à 21 h

Sam.: 9 h à midi

Faisons finition de bordure de tapis

Marie-Claude Wibaut D.C.
chiropraticienne

Martina Laitenberger
massothérapeute

sur rendez-vous ***293-4217***

85, rue Notre-Dame, ***NICOLET***

Dr Gilles Massé, d.c.

CHIROPRATICIEN

POLYCLINIQUE 55
ST-GRÉGOIRE
SUR RENDEZ-VOUS: 233-4334

L'ARRIVÉE DU PÈRE NOËL AU CARREFOUR

SAMEDI LE 6 NOVEMBRE À 10 h sur le terrain de stationnement près de l'entrée du restaurant «Le Louisiane»

À 13 h Spectacle par les mascottes «GENTILS TOUTOUS»

9 h 30 ANIMATION CLOWNS, BALLONS

Corps de tambours et clairons MULTI VISIONS de la Mauricie Corps de cadet escadron 226 ainsi que la MASCOTTE CARFOUILLE et ses amis

SURPRISE POUR LES ENFANTS

Cahiers à colorier, furkins autocollants représentant les dinosaures

Ce samedi

Aux détenteurs de la carte Club Avantage Carrefour

Prix spécial de 1,00 $ sur la première photo avec le Père Noël

PHOTO PLUS

CARREFOUR

SHQ LE CENTRE COMMERCIAL DE TROIS-RIVIÈRES-OUEST

Expo-bazar de retour au Foyer de Nicolet

(JD) - Les habitués de l'exposition-bazar des bénévoles du Foyer de Nicolet apprendront avec plaisir que l'activité revient à nouveau cet automne et qu'elle se tiendra les 11, 12, 13 et 14 novembre prochain.

Voilà une excellente occasion d'acheter quelques cadeaux de Noël originaux, à des prix très intéressants. Parmi les milliers d'objets exposés et mis en vente, on fait toujours de belles trouvailles.

Une quarantaine de bénévoles ont travaillé d'arrache-pied et ont mis beaucoup d'amour à préparer cette exposition-bazar dont les profits seront consacrés aux loisirs des pensionnaires du Foyer.

L'exposition, qui se tient à l'auditorium de l'établissement, sera ouverte jeudi, vendredi et samedi les 11, 12 et 13 novembre, de 13 h à 21 h, et dimanche le 14 novembre, de 13 h à 18 h.

Le ministre Tremblay au brunch de CIEL-L-O

À l'occasion de son brunch d'automne, le Centre d'initiative à l'emploi local de Lotbinière-Ouest recevra M. Gérald Tremblay, ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, dimanche le 14 novembre prochain, à la cafétéria de l'école secondaire Les Seigneuries.

Les billets, au coût de 10 $ l'unité, sont en vente auprès des membres du conseil d'administration de CIEL Lotbinière-Ouest et chez le président de l'organisme, M. Roland Paradis, au 356-2211.

Un maître du jeu d'échecs à Nicolet

Rosaire Lemay

Dimanche le 21 novembre prochain, les joueurs d'échecs de Nicolet et de la région pourront se mesurer au maître québécois Marc Cazelais, alors que ce dernier disputera vingt-cinq parties simultanément, circulant d'un échiquier à l'autre.

Le tout se déroulera à la cafétéria de l'école secondaire Jean-Nicolet, à compter de 13 h 30. Les vingt premières personnes à s'inscrire seront assurées d'une participation. On communique le plus tôt possible avec Denis Therrien au (819) 293-8887.

Il est à noter que le public est invité à assister à ces joutes sans frais.

La folie de détruire!

(Suite de la page 1)

ment des eaux, que de devenir un centre d'interprétation et de sensibilisation à l'environnement aquatique? Expositions, activités éducatives et divertissantes sur l'approvisionnement en eau, le bassin hydrologique des rivières Nicolet, importance des rivières Nicolet dans la colonisation de l'arrière-pays (de Victoriaville et autres villes du sud), etc., seraient présentées à l'année longue, enrichissant d'autant le nouveau circuit touristique de la ville.

La ville de Sherbrooke est fière de sa «Maison de l'eau». Pourquoi Nicolet détruirait-elle un fleuron de son patrimoine au potentiel de développement patrimonial, historique et culturel immense?

Louis Plamondon se voit confier un troisième mandat sans équivoque

(Suite de la page 1)

québécois. C'est une grande satisfaction de savoir que les électeurs nous donnent raison d'aussi belle façon.»

Rappelons qu'en 1988, le député Plamondon s'était fait élire sous la bannière du Parti conservateur, récoltant 32 004 voix. Sous l'étendard du BQ, 31 558 électeurs ont favorisé M. Louis Plamondon. Ce dernier affiche donc une majorité nette de 20 622 voix sur son plus proche rival, le candidat libéral, M. Michel Biron. Ce dernier a donc reçu l'appui de 10 936 électeurs, Mme Lorraine Frappier du PC, 4 554, Carl Éthier du NPD, 337 et Paulo Da Silva, du PRC, (Parti pour la république du Canada) 157.

Très tôt en soirée également, le candidat libéral, M. Michel Biron, reconnaissait l'avance insurmontable de M. Plamondon. Dans une brève entrevue avec la presse, il déclarait: **«Nous avons fait une belle lutte malgré tout. Je tiens à féliciter l'honorable Jean Chrétien qui a réussi à réunir le parti et qui a également réussi à gagner les élections pour le Canada, et ce, pour le mieux-être du pays.»**

Reste à savoir si le député Plamondon fera partie de l'Opposition officielle.

COMTÉ DRUMMOND

Paroisses	Bureaux de scrutin	Partis politiques			
		NPD	LIB	PC	BQ
St-Guillaume	3	4	53	52	121
	4	3	39	55	107
	5	7	92	57	79
	6	3	50	36	80
St-Bonaventure	8	2	63	53	169
	9	1	70	51	176
St-Joachim	12	3	61	76	186
Ste-Brigitte	13	1	54	41	85
	14	5	71	50	93
Ste-Perpétue	15	3	67	70	162
	16	2	71	50	100
St-Léonard	17	6	43	29	146
	18	1	42	25	117
	19	6	40	31	123
	20	1	69	47	135
	21	2	78	43	121
St-Wenceslas	23	2	31	25	110
	24	1	53	47	137
	25	0	64	34	101
Aston	26	3	61	49	120
Notre-Dame-du-Bon-Conseil	27	5	45	50	112
	28	12	56	65	141
	29	0	34	42	69
	30	4	69	74	122
	31	0	38	74	126
St Cyrille	32	6	59	71	139
	33	3	79	70	132
	34	5	45	53	140
	35	9	60	44	139
	36	3	58	35	107
	37	2	64	40	122
	38	3	71	39	169
St-Germain	56	5	55	35	184
	57	2	51	51	116
	58	1	50	44	190
	59	6	82	67	183
	60	2	48	39	160
	61	2	49	38	167

COMTÉ RICHELIEU

Paroisses	Bureaux de scrutin	Partis politiques			
		NPD	LIB	PC	BQ
St-David	109	4	75	19	159
	110	2	84	21	153
St-Gérard	111	3	58	17	73
St-Pie-de-Guire	112	3	63	32	153
St-François-du-Lac	113	1	36	15	212
	114	0	47	11	211
	115	2	49	22	199
	116	4	60	22	212
Pierreville	117	0	65	12	158
	118	3	82	10	109
	119	2	64	25	203
Notre-Dame-de-Pierreville	120	2	40	11	197
	121	0	45	8	148
St-Thomas-de-Pierreville	122	1	22	26	135
St-Elphège	123	1	30	19	138
St-Zéphirin	124	1	49	20	99
	125	1	46	32	117
	126	2	63	36	130
Baie du Febvre	127	2	74	29	127
	128	0	37	26	121
	129	0	54	40	199
La Visitation	130	3	37	18	159
Nicolet-Sud	131	0	56	28	150
St-Jean-Baptiste	132	2	88	23	230
	133	0	67	18	213
	134	2	82	22	222
	135	1	90	16	162
	136	1	83	23	226
Nicolet	137	3	109	19	113
	138	0	93	42	86
	139	Supprimé			
	140	1	56	17	129
	141	1	95	12	176
	142	0	81	26	169
	143	5	86	20	171
	144	2	80	23	191
	145	Supprimé			
	146	3	97	31	162
	147	0	118	40	149
	148	2	76	34	169
Ste-Monique	149	3	35	16	53
	150	5	60	14	153
Grand St-Esprit	151	2	75	23	183
St-Célestin	152	3	55	28	130
	153	2	44	24	123
	154	7	32	29	129
	155	0	41	14	115
Ville de Bécancour					
St-Grégoire	156	2	59	34	172
	157 A	0	62	39	197
	157 B	1	189	89	40
	158	2	80	36	160
	159	3	86	40	203
	160	Supprimé			
	161	5	64	43	210
Sainte-Angèle	162	3	67	21	183
	163	0	71	40	207
	164	0	57	13	158
	165	Supprimé			
Précieux-Sang	166	6	93	20	148
Secteur Bécancour	167	4	91	31	211
	168	Supprimé			
	169	2	60	39	165
Ste-Gertrude	170	0	99	63	149
	171	1	37	24	143
	172	0	53	55	198
	173	Supprimé			
Gentilly	174	Supprimé			
	175	7	75	34	213
	176	2	73	35	185
	177	Supprimé			
	178	2	56	23	162
	179	4	62	33	225
	180	0	65	27	248

Volkswagen Victoriaville inc.
MÉRITAS 1992
pour le service à la clientèle
758-1532
660, ouest rue Notre-Dame
Victoriaville

UN PEU DE TOUT

LE RESTAURANT MAMMA MIA... DÉJÀ 25 ANS!

Dans les semaines à venir... ce sera la fête au Mamma Mia. En effet, les proprios du Mamma Mia sont à préparer des surprises pour souligner cet événement. 25 ans, ça se fête! Surveillez votre Courrier Sud!

LISTE DES MEMBRES DU NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU MOUVEMENT DES AFFAIRES DE GENTILLY (MAG)

Président: M. Denis Douville
Vice-président: M. Léo-Paul Rheault
Vice-président: M. François Deshaies
Trésorière: Mme Colette Olivier
Secrétaire: M. Stéphane Goulet
Secrétaire-adjointe:
Mme Manon Brunelle

Membres:
M. Réjean Denis
M. Christian Durand
M. Guy Gagné
Mme Denise Pelletier
M. Gilles Pépin
M. Sylvain Perron

Comités formés et leur responsable

Comité de publicité:
M. Léo-Paul Rheault
Comité de financement:
M. Réjean Denis
Comité des affaires publiques:
M. Sylvain Perron
Comité d'illumination des Fêtes:
M. Guy Gagné
Comité de recrutement:
M. François Deshaies
Comité des relations avec le Carnaval:
M. Gilles Pépin
Comité des soupers-causeries:
Mme Denise Pelletier
Comité du Foyer pour personnes non autonomes:
M. Christian Durand
Comité des visites industrielles:
M. Gilles Pépin

DÉJEUNER AUX BEANS

Le club Optimiste de Nicolet organise, le 7 novembre prochain au Centre catholique de Nicolet, de 8 h 30 à 13 h, un déjeuner aux beans. Le coût est de 6 $ pour les adultes et 3 $ pour les enfants. Les profits seront versés à l'Aide à la jeunesse. Bienvenue à tous. Responsable: Henri Desmarais, membre du club Optimiste de Nicolet.

FÉLICITATIONS!

À M. Germain Vincent, propriétaire du bar l'Ami du Passant à Baie du Febvre. M. Vincent, qui est le promoteur du Festival western de Ste-Séraphine, fut récipiendaire du trophée «Pour le plus beau festival western au Québec», lors du grand gala Cabaret de Montréal, le 12 octobre dernier. (Photo André Lemire)

CENTRAIDE FINANCE DES SERVICES INDISPENSABLES À LA COMMUNAUTÉ DU COEUR-DU-QUÉBEC

De Drummond à Arthabaska, de Yamaska à Nicolet - Bécancour, tout autant que dans le secteur de l'Érable, on retrouve une multitude de services financés par Centraide Coeur-du-Québec, qui redonnent espoir et confiance à des milliers de nos concitoyens.
En travaillant pour transformer la vie de ces gens, c'est le mieux-être de toute notre société que Centraide améliore. Mais, sans vous, rien de tout cela n'est possible.

Avec Centraide, vous avez le don de changer les choses!

À 16 ans, j'ai quitté le nid familial. Mon père me battait, ma mère était souvent absente. Heureusement, une porte s'est ouverte, le refuge pour jeunes que finance Centraide. Là, on m'a soutenu, j'ai repris mes études et goût à la vie. Centraide a le don de changer les choses.

Patrick, 17 ans.
Donnez à Centraide!

BIEN L'BONJOUR!

De Fred Roy et Jos Florent prenant une marche automnale dans les rues de Nicolet.

M. ROLLAND HÉBERT, GRAND CITOYEN DE VILLE DE BÉCANCOUR

M. Rolland Hébert, Grand citoyen de la Ville de Bécancour, recevant un des prix de M. Jean-Côme Morissette, président du conseil d'administration de la Caisse populaire de Gentilly.

Pour sa détermination et son moral inflexible, c'est à travers les gestes du quotidien que cet homme, malgré un sérieux handicap, a réussi à améliorer la qualité de vie de la collectivité.
* Établi à Gentilly en 1957, il est atteint de la poliomyélite deux ans plus tard, alors qu'il débute une nouvelle carrière chez Jean Demers. Il y travailla pendant 25 ans, jusqu'à la fermeture de l'entreprise. Son engagement y fut à ce point apprécié qu'on lui décerna, en 1981, le Prix d'excellence Gaëtant C. Morissette, remis à «L'Employé modèle du Canada».
* De 1973 à 1978, alors qu'il était secrétaire-trésorier du comité des sports de Gentilly, il fait partie des membres fondateurs du club de natation et initiateur des terrains de tennis.
* De 1979 à 1982, il est également membre du comité fondateur du Regroupement des personnes handicapées du Centre du Québec Nicolet - Bécancour.
* En 1981, il fut élu «Bénévole de l'année» dans son secteur et il reçut le mérite du gala sportif l'Épée d'or de Trois-Rivières.
* En 1988, la Caisse populaire lui rendit hommage pour son implication dans la collectivité.
* Depuis maintenant 3 ans, il est directeur général de la résidence La Villa domaine St-Grégoire.

Où il passe, on retient de lui sa compétence, la confiance qu'il inspire, ses qualités de bon gestionnaire, son application et son efficacité. C'est un homme de coulisses, ce qui ne l'empêcha pas, toute sa vie, d'avoir agi en tant que précurseur dans ses réalisations; que l'on pense à la piscine de Gentilly ou au Regroupement des personnes handicapées, ses initiatives ont souvent servi d'exemples. Bref, c'est une vie au-delà de la moyenne qu'il a menée et qu'il mène toujours. Et le fauteuil roulant avec lequel il se déplace fut loin d'être, pour lui, un handicap. Hommage à cet homme exceptionnel qui a contribué et contribue toujours à l'amélioration de la qualité de vie de sa communauté. Soulignons la collaboration immense et indispensable de la femme qui partage sa vie depuis 33 ans, Mme Donalda Provencher. Félicitations!
(Photo et reportage Junior Dubuc)

20e CONGRÈS DES ALCOOLIQUES ANONYMES DE TROIS-RIVIÈRES

C'est au Pavillon des sports de l'Université du Québec que les 5 et 6 novembre prochain, sous le thème **«L'important, c'est d'être ensemble»**, se tiendra, avec la participation d'Al-Anon et d'Alateen, le congrès des Alcooliques Anonymes.
À ceux qui sont touchés personnellement par l'alcoolisme, rappelons que les Alcooliques Anonymes sont une fraternité d'hommes et de femmes qui partagent entre eux leur expérience, leur force et leur espoir dans le but de résoudre leur problème commun et d'en aider d'autres à se rétablir. Lors du congrès, les conférenciers suggéreront des moyens qui ont fait leurs preuves (quand on est décidé bien entendu) pour s'en sortir, grandir et vivre heureux sans alcool.
Quant au conjoint, parent, enfant, frère, soeur, ami, employé ou compagnon de travail d'un ou d'une alcoolique, ils savent que nul n'est besoin de boire pour souffrir de l'alcoolisme: on constate facilement qu'un alcoolique dérange beaucoup de gens autour de lui et que personne n'est à l'abri de devenir la victime de problèmes inhérents à ces abus d'alcool. Alateen (12 à 20 ans) et Al-Anon (adulte) peuvent les aider et leur apprendre à côtoyer un ou une alcoolique, sans se laisser détruire par l'alcool et/ou l'alcoolisme.
Ce congrès AA est ouvert au public qui pourra recueillir toute l'information relative au mouvement des Alcooliques Anonymes. On y expliquera en quoi consiste l'aide qu'il peut apporter et à qui s'adresser pour l'obtenir.
Afin d'en savoir plus long sur la maladie de l'alcoolisme, il suffit de vous rendre au Pavillon des sports de l'Université, terrain de l'Exposition de Trois-Rivières (en arrière de l'hippodrome), le vendredi 5 novembre, de 19 h à minuit et le samedi 6 novembre, dès 7 h jusqu'en fin de soirée. L'admission au congrès est **gratuite**.
Les Alcooliques Anonymes souhaitent pouvoir vous y rencontrer.
Bienvenue à tous!
Alcooliques Anonymes: 376-6279; Al-Anon et Alateen: 373-1206.

SUPER BINGO

Levée de fonds au profit des élèves de 6e année de Gynet Audy, de l'École Curé-Brassard, pour une «classe-neige».
Un super bingo aura lieu le 14 novembre 1993, à 13 h 30, à la cafétéria de l'école secondaire Jean-Nicolet, organisé par les élèves et un comité de parants. 8 tours réguliers pour 3 $. Prix de présence et tours spéciaux.
Autorisé par la Régie des loteries du Québec.

LE CROQUET AU GRAND ST-ESPRIT, C'EST REPARTI!

Tournoi des membres. Gagnants de la classe C: MM. Omer Plourde et Norbert Marcotte.

Gagnants de la classe B: Martin Leblanc et son père, Raymond Leblanc. Félicitations!

CÂBLE COMMUNAUTAIRE «Info-Carnaval de Gentilly»

À ne pas manquer, du 1er au 6 novembre '93, de 18 h 30 à 18 h 50, au poste no 2 à Gentilly, les informations complètes sur le Carnaval de Gentilly.

DU NOUVEAU AU RESTO-BAR LA BAVAROISE DU CENTRE-VILLE DE NICOLET

Vendredi le 15 octobre dernier, le Resto-Bar La Bavaroise procédait à l'inauguration de son local, complètement redécoré, avec une nouvelle ambiance et une foule d'activités et spectacles à chaque semaine.

Sur la photo, Linda, Chantal, Raymonde Provencher, propriétaire, et Marie-France.

LE COURRIER SUD
PRÉSENT DANS SON MILIEU
3255, Les 40,
Nicolet, J0G 1E0, 293-4551
FAX: (819) 293-8758

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec
ABONNEMENT:
Canada 75 $ (1 an) Extérieur 90 $ (1an)
T.P.S. incluse

ÉDITEUR:
LES ÉDITIONS DU LAC ST-PIERRE INC.
DIRECTEUR GÉNÉRAL:
Jean Blanchette
COMPTABLE:
Réjean Desfossés
SECRÉTAIRES:
Marie-Pierre Gaudet
Hélène Gaudet
DIRECTEUR DE L'INFORMATION:
Jacques Desfossés
RESPONSABLE DE LA SECTION DES SPORTS:
Rosaire Lemay

COLLABORATEURS À LA RÉDACTION:
Serge Rousseau
André Bouchard
Rita Dolan-Caron
Michel Montambeault
DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ:
Jean Blanchette
CONSEILLERS PUBLICITAIRES:
Junior Dubuc
Daniel Dubuc
André Lemire
Chantal Chabot
REPRÉSENTANT LOCAL À MONTRÉAL:
Relations-Média
Pierre Grinsell, 844-3131
DIRECTRICE DE PRODUCTION:
Guylaine Pellerin

ATELIER DE PRODUCTION:
Claire Chevalier
Francine Chainé
Aline Fournier
Marie-Claude Laforce
Louise Lagacé
IMPRIMÉ PAR:
T.R. Offset, Trois-Rivières
Tous droits réservés sur la reproduction des annonces et des nouvelles.
Le journal ne se tient pas responsable des articles dûment signés.

SANTÉ MENTALE

Si on résumait

Depuis le 8 septembre '93, La Ruche aire ouverte inc. vous a entretenus sur la santé mentale à partir des éléments suivants: définition, importance, dimensions de l'être humain et de son contexte. Nous en retenons que personne n'est à l'abri d'un renversement de sa santé mentale et qu'il est important de l'apprivoiser; que c'est un état de bien-être et d'équilibre qui nous permet de faire face aux défis de la vie; que notre être possède plusieurs dimensions complémentaires que j'ai avantage à connaître afin de faire des choix plus éclairés et ainsi, mieux gérer ma vie; que les contextes qui m'entourent: familial, social, sentimental, économique, spirituel et quotidien génèrent des circonstances qui m'amènent à m'ajuster et à m'adapter continuellement et que j'ai de l'effet sur mon entourage et que mon entourage a de l'effet sur moi.

Pour les prochaines semaines, nous vous proposons d'approfondir la notion de la santé mentale à travers des thèmes plus spécifiques tels: les préjugés confrontants, la santé mentale dans mon quotidien, dans ma vie physique, dans ma vie familiale, dans ma vie spirituelle, dans ma vie émotionnelle et sentimentale, dans ma vie sociale, dans ma vie culturelle et dans ma vie économique.

Dans ces articles vous trouverez de l'information ainsi que des moyens pour vous aider dans votre démarche personnelle d'équilibre, tout en ayant, nous le souhaitons, une plus grande compréhension de votre santé mentale.

La Maison La Nacelle
Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants
Tél.: 293-6942
NICOLET

S'OCCUPER DE VOUS C'EST NOTRE ATOUT!

NORMANDIE

Les photos ne servent qu'à identifier les produits annoncés, seuls les textes prévalent. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression. Pas de vente aux marchands.
PRIX EN VIGUEUR DU 1ER AU 6 NOVEMBRE 1993 (SAMEDI JUSQUÀ 17H00)

RECHERCHEZ NOS RABAIS PROLONGÉS IDENTIFIÉS PAR NOS CARTES VERTES

MARGARINE MOLLE THIBAULT
Cont. 907 g
1,39

GÂTEAU AUX FRUITS TRANCHÉS GRAD
Cont. 900 g
5,99

ESSUIE-TOUT
Jumbo
DOUCELLE
Pqt 8 rouleaux
4,49

PAPIER HYGIÉNIQUE DOUCELLE
Pqt 24 rouleaux
4,49

DÉTERSIF EN POUDRE ALL
Bte 4 litres
2,99

RASOIR
Réguliер blanc, sensible orange ou dame
BIC
Pqt 5 unités
1,29

BISCUITS
Escorte blé, 50% - sel ou régulier
CHRISTIE
Bte 225 g
1,59

BIÈRES NON-ALCOOLISÉES
+ dépôt
KINGSBURY
Pqt 4 cannettes
2,99

MACÉDOINE FRUITS OU PÊCHES MORCEAUX SANS SUCRE
DEL MONTE
Bte 284 ml
1,19

EAU DE SOURCE NATURELLE GAZÉIFIÉE
GRAD
Bte 1 litre
59¢

MAÏS EN CRÈME
ROYAL ROSE
Bte 540 ml
79¢

SHORTENING
CRISCO
Bte 454 g
1,29

NOURRITURE SÈCHE
Pour chats
MISTIGRI
Sac 1 kg
1,69

MINI-BRIQUET
BIC
Unité
79¢

BRIQUET
BIC
Unité
89¢

PEPSI-COLA OU SEVEN-UP
Régulier ou diète
Btles consignées
750 ml
6/4,39

VIANDES

*Coupe provenant de boeuf estampillé Canada catégorie A. Les viandes fraîches sont disponibles uniquement dans les magasins qui présentent un département complet de charcuterie.

***RÔTI DE PALETTE**
Coupe européenne
3,92 kg 1,78 lb

***ROSBIF DE CÔTES CROISÉES**
5,03 kg 2,28 lb

SAUCISSES
Porc & boeuf
ROY
6,57 kg 2,98 lb

***ROSBIF DE PALETTE DÉSOSSÉ**
6,57 kg 2,98 lb

***CUBES DE BOEUF À RAGOÛT**
6,57 kg 2,98 lb

SAUCISSES FUMÉES
Choix sensé, tout boeuf, régulières ou B.B.Q.
MAPLE LEAF
450 g
2,18

BOLOGNE
Régulière ou cirée
MAPLE LEAF
3,48 kg 1,58 lb

BACON
Régulier, choix sensé, érable ou forêt noire
MAPLE LEAF
500 g
2,38

JAMBON CUIT
MAPLE LEAF
6,35 kg 2,88 lb

CRETONS
ROY
300 g
2,48

FRUITS ET LÉGUMES

RAISINS VERTS
ALMÉRIA
Espagne
Catégorie no. 1
3,04 kg 1,38 lb

CHOU-FLEUR
États-Unis
Catégorie no. 1
Gr. 12
1,88

POMMES VERTES
GRANNY SMITH
États-Unis
Catégorie extra de fantaisie
1,50 kg 68¢ lb

CÉLERI
Californie
Catégorie no. 1
Gr. 24
1,18

NAVET
Québec, Canada no. 1
62¢ kg 28¢ lb

SURGELÉS

POMMES DE TERRE
Rissolées
MC CAIN
750 g
1,39

SHORTCAKE
Fraises ou framboises
MC CAIN
660-700 g
2,99

ÉCONOMISEZ 50¢
à l'achat de 500 g de fromage Cheez Whiz régulier ou léger de KRAFT.
SANS COUPON 3,99
AVEC COUPON 3,49
Remboursable chez NORMANDIE seulement. Un coupon par achat. Offre valable jusqu'à la fermeture, samedi le 6 novembre 1993. Monsieur le marchand, postez à: KRAFT GENERAL FOODS CANADA INC., C.P. 3000, St-Jean (N.-B.) E2L 4L3
41986761

ÉCONOMISEZ 70¢
à l'achat de 275 g de céréales Honey Comb de POST
SANS COUPON 2,69
AVEC COUPON 1,99
Remboursable chez NORMANDIE seulement. Un coupon par achat. Offre valable jusqu'à la fermeture, samedi le 6 novembre 1993. Monsieur le marchand, postez à: KRAFT GENERAL FOODS CANADA INC., C.P. 3000, St-Jean (N.-B.) E2L 4L3
41986237

YOGOURT BRASSÉ
Au choix
DELISLE
Cont. 500 g 1,59
Cont. 125 g 4/1,59

MÉLANGE POUR GÂTEAU
Au choix
DUNCAN HINES
Bte 500 g
1,29

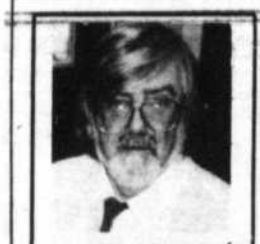
JUS DE LÉGUMES
Régulier ou piquant
GARDEN COCKTAIL
Jarre 750 ml
89¢

CRÈME GLACÉE
Saveurs au choix
LAVAL
Cont. 2 litres
2,99

JUS
De pomme, d'orange, Nectar de raisins, Boisson aux fruits, au choix
MC CAIN
Pqt 3x250 ml
99¢

CROUSTILLES
Au choix
HOSTESS
Sac 180 g
1,49

PEPSI-COLA OU SEVEN-UP
Régulier ou diète
Btle consignée
2 litres
1,89


JACQUES DESFOSSÉS

Recycler la vieille usine d'épuration en carrefour de l'art

Au lieu de gaspiller 90 000 $ pour démolir inutilement la vieille usine de traitement des eaux de la ville de Nicolet, pourquoi ne pas verser 20 000 $ pour la nettoyer, puis investir 70 000 $ dans sa rénovation à des fins patrimoniales, environnementales et culturelles?

Construite en 1926, cette bâtisse témoigne la force et l'ingéniosité de nos pères et de nos grands-pères bâtisseurs. Cette usine a rendu des services fondamentaux à la population régionale et la technologie qui l'animait vaut la peine d'être perpétuée.

Ce modèle remarquable d'architecture et de technologie des années '20 mérite un meilleur sort que la disparition sous le pic des démolisseurs. Ne pourrait-on pas recycler la vieille usine de la rue Notre-Dame afin de l'intégrer au patrimoine bâti de la ville?

Comment une ville historique si belle et si riche en biens patrimoniaux peut-elle laisser tant de sites à l'abandon, tant de meubles et immeubles se détériorer, tant de joyaux sous-exploités, et ce, quand elle ne contribue pas elle-même, directement, «Ô scandale!», à les laisser démolir, comme ce fut le cas de la chapelle puis de l'aile incendiée du Petit Séminaire?

On peut facilement, et sans que cela coûte une fortune, recycler la vieille usine de traitement des eaux de Nicolet. De la même façon heureuse et merveilleuse prise par la ville de Windsor, en Estrie, avec la station de pompage de la plus ancienne usine de poudre noire au Québec, fondée en 1864 sur les bords de la rivière Watopeka. Elle revit fièrement, mais sobrement, depuis l'hiver dernier, en centre culturel et patrimonial et en carrefour de l'art, de la nature et de l'histoire.

À l'heure où les peintres naïfs du Groupe des Neuf et les artistes peintres de ART-04 cherchent un lieu de création, d'animation et d'exposition, à l'heure où la ville tente de consolider sa vocation culturelle et touristique, le recyclage de la vieille usine de traitement des eaux peut s'avérer déterminant.

Si le maire de Nicolet est sincère lorsqu'il lance un appel à la mobilisation générale afin de faire du 5e Symposium romantique un grand événement culturel à Nicolet, si le maire Dubois peut imaginer deux secondes le potentiel immense de la vieille usine, il décrétera immédiatement un moratoire de quelques jours sur sa démolition.

JEAN BLANCHETTE

BILLET

La rançon de l'échec

En politique, ceux qu'autrefois on qualifiait «d'indéteignables» sont une espèce en voie de connaître le sort des dinosaures. Les bleus ou les rouges de père en fils ne représentent plus maintenant qu'une portion marginale de l'électorat. On le constate surtout depuis la fin de la première ère Trudeau et les résultats des dernières élections fédérales confirment amplement cet énoncé.

Il n'y a plus de place pour la partisanerie aveugle ni pour l'échec. Les politiciens doivent maintenant payer pour leurs échecs, payer très cher même. Ce ne sont pas les libéraux, le Bloc ou le Reform qui ont enterré les conservateurs; ce sont les échecs du gouvernement Mulroney qui ont creusé leur propre tombe. Meech, Charlottetown, T.P.S., les jumeaux dettes et déficits, les triplets favoritisme, scandales et nominations outrancières figurent en bonne place parmi les véritables fossoyeurs des bleus. Echecs fatals, jugement rendu.

Cette épée de Damoclès plane au-dessus de tous les gouvernements démocratiques et c'est tant mieux. Fini le temps de la confiance aveugle maintenant que le peuple veut qu'on lui rende des comptes. Dorénavant, les gouvernements seront réélus ou défaits selon leurs succès ou leurs échecs. Les promesses optimistes ou carrément farfelues des aspirants-gouvernants sont non seulement inutiles mais dangereuses. Ainsi, le nouveau gouvernement libéral de Jean Chrétien aura intérêt à réaliser ses promesses, à condition bien sûr que la dette croissante n'entraîne le pays à la faillite avant la fin du présent mandat, une éventualité sérieuse, sinon lui aussi passera dans le hachoir de l'électorat dans quatre ou cinq ans. Pour l'instant, donnons la chance au coureur. C'est à lui de ne point s'enfarger dans les embûches, sinon les Canadiens pourraient bien connaître un gouvernement réformiste avant la fin du siècle.

ROSAIRE LEMAY

BILLET

Jouer à la patience pendant cinq ans

Bon, j'ai fait ma croix à la bonne place comme «Menaud» me l'avait demandé en 1960 (voir billet de la semaine dernière). Comme tout Canadien qui se respecte, après avoir «couvert» le soir des élections chez Plamondon et Biron aux quartiers généraux des partis à Nicolet, je me suis affalé sur mon grand fauteuil pour suivre à la télévision et à la radio (2 T.V. et deux radios) le résultat du vote régional et national. Effarant!

Pas le résultat, mais le nombre de partis. Quatorze, plus les indépendants, dans le Québec seulement, sollicitaient la popularité. Plus démocratique que ça, c'est le supermarché. Et comme au supermarché, plusieurs produits sont demeurés sur les tablettes.

Jetons un regard sur les résultats chiffrés du scrutin du 25 octobre dernier dans Richelieu. En 1988, Louis Plamondon s'était fait élire sous la bannière conservatrice recueillant 32 004 croix. La semaine dernière, sous l'étendard du Bloc québécois, il recevait 31 558 croix. Il a donc perdu 446 croix, soit 3,7 % par rapport à 1988.

Ce 3,7 % est allé, théoriquement, soit chez les libéraux, soit chez les conservateurs. Donc des faiseurs de croix demeurés fédéralistes. Le plus intéressant serait de savoir combien sont réellement passés du PC au BQ.

Enfin, je me doutais bien, qu'au soir du 25 octobre, il ne resterait pas assez de conservateurs au Québec pour jouer une partie de cartes, mais de là à penser que le gars jouerait à la patience...

SERGE ROUSSEAU

Centraide, l'autre campagne

Cette année, à cause de la campagne électorale en cours, une autre campagne tout aussi importante passe un peu plus inaperçue. Je veux parler ici de la levée de fonds annuelle de Centraide, s'échelonnant sur tout le mois d'octobre.

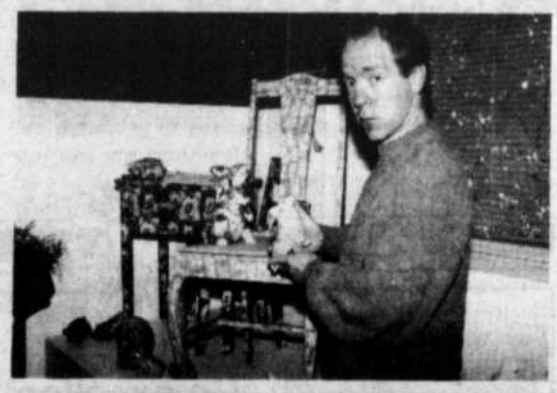
Pourtant, on pourrait presque avancer que ces deux campagnes peuvent aller de pair cette année, puisque la création d'emplois et les contraintes économiques sont au centre des discours électoraux.

Avec les temps d'austérité économique que nous connaissons, il s'avère tout à fait normal que la charité des gens devienne plus sélective. D'autant plus que ce ne sont pas les sollicitations du genre qui manquent.

Néanmoins, Centraide demeure un de nos outils importants à la lutte contre la misère sous toutes ses formes. Plusieurs organismes communautaires essentiels ne pourraient survivre sans son existence. Et, comme son nom l'indique, l'entraide envers les plus démunis ne peut que profiter à l'ensemble de la société.

«La magie Mordicus» gagne St-Léonard

Jacques Desfossés



Sylvain Rheault dans sa salle de montre de la Boutique Mordicus.

«L'objet repensé», «Une autre vie», «La magie Mordicus» sont autant de slogans qui décrivent l'activité professionnelle d'Yvan Rheault qui vient de pendre la crémaillère au 535, rue des Forges à St-Léonard.

Ce jeune diplômé en arts plastiques de l'UQUAM, âgé de 31 ans et originaire de St-Sylvère, propose d'habiller de papier peint les mille et un objets de notre quotidien: bibelots, vases, boîtes, meubles, etc.

Dans son atelier-boutique (anciennement l'Imprimerie Robert Courchesne), Rheault «cuisine» des bibelots dans son four à céramique puis il leur applique un papier imprimé aux différents motifs et couleurs.

Mais, généralement, les gens viennent avec leurs propres objets de bois, de métal, de plastique, d'aluminium, de plâtre, etc. (tout ce qui est dur), ils choisissent un papier et Yvan Rheault le colle de façon impeccable.

Sa salle de montre permet d'illustrer la gamme impressionnante d'objets repensés, ainsi que les résultats étonnants que cela donne.

«La magie Mordicus» vient de gagner St-Léonard et la mode qu'elle propose touchera rapidement tout Nicolet - Bécancour, puis le Québec entier.

On peut rejoindre Yvan Rheault à la Boutique Mordicus au 399-2425.

Ambiance Coiffure enr.
pour Elle et Lui
228, Place 21 Mars (à côté Tabagie Clément), Nicolet
293-6289
NOUVEAU À NICOLET
OUVERTURE MARDI 2 NOV. À 9 H

Marie-Claude Bouvette
Coiffeuse pour hommes
7 ans d'expérience

Sylvie Auger
Coiffeuse pour dames
7 ans d'expérience

LINE FAFARD, prop.
Coiffeuse pour hommes
13 ans d'expérience

SPÉCIAL D'OUVERTURE
Nous sommes dépositaire des produits Chatel
De KMS, des produits de qualité
AU CHOIX:
Shampooing hydratant ou
Shampooing ultra volume
Prix régulier: 9,99 $
SPÉCIAL OUVERTURE: 6,97

PARTICIPEZ À NOTRE TIRAGE
2 paniers de produits KMS, d'une valeur de 100 $ chacun

HEURES D'OUVERTURE
Mardi - mercredi: 9 h à 17 h 30
Jeudi - vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 14 h

Étant maintenant propriétaire de Ambiance Coiffure enr. pour Elle et Lui, j'invite toute la clientèle à venir nous rencontrer à mon salon. Entourée d'une équipe d'expérience: Marie-Claude Bouvette, coiffeuse pour hommes et Sylvie Auger, coiffeuse pour dames. Nous mettrons toute notre expérience et nos compétences pour vous offrir satisfaction. Au plaisir de vous revoir et de vous accueillir au nouveau salon de coiffure Ambiance Coiffure enr.

293-6289

INFO-VOYAGES
Le vendredi 5 novembre 93 à 20h au club de golf Bécancour à Gentilly.
NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE. BIENVENUE À TOUS!
DE RETOUR AVEC NOS GROUPES HIVER 93-94
Réservez avant le 7 novembre et économisez 50 $/couple + transport gratuit pour l'aéroport.

3 février 94: 2 semaines avec Thérèse Gagnon
PUERTO LA CRUZ: GOLDEN RAINBOW
Formule: 3 repas/jour + crédit boisson de 100 $
• Standard
1499$*
1599 $ sup. taxes inclus

12 février 94: 2 semaines avec Ginette Gagnon
CUBA - GUARDALAVACA: Villas Turey
Formule: 2 repas/jour Programme quotidien d'animation
999$*
*Taxes incluses

* Comprend: vol nolisé, transfert, hébergement 14 nuits occ. double, repas tel que mentionné, taxe d'aéroport, frais de service. À l'hôtel, service de votre accompagnateur.

Nous vous offrons toutes les destinations à des prix compétitifs. Pour un service de qualité, consultez-nous!

VOYAGES EN LIBERTÉ
Permis du Québec
VOYAGES TROPIC
3687-4, boul. Bécancour, Gentilly (819) 298-3211
Thérèse Bellefeuille - Deschaillons (819) 292-3131
Autrefois Agence Thérèse Bellefeuille

CLSC NICOLET-YAMASKA

AVIS DE CONVOCATION

Toute la population est cordialement invitée à l'assemblée annuelle d'information du CLSC Nicolet-Yamaska qui se tiendra au siège social de Sainte-Monique:

Date : Mercredi 3 novembre 1993
Heure : 20 h
Endroit : CLSC Nicolet-Yamaska
390, rue Principale
Sainte-Monique

CONFÉRENCE

Suite à la présentation du rapport annuel par la présidente du conseil d'administration, une conférence sera donnée par les intervenantes de l'équipe enfance-famille sur le thème «L'enfant au coeur de nos familles».

Un goûter sera servi en fin de soirée.

Bienvenue à tous!

FABRICANTS, VENDEURS, DISTRIBUTEURS
Venez brasser des affaires.

Exposez vos produits et services au premier
SALON INDUSTRIEL DE LA MAURICIE / BOIS-FRANCS
10, 11, 12 MAI 1994
Pavillon de la Jeunesse et Colisée de Trois-Rivières
Vous serez en contact direct avec les vrais décideurs susceptibles d'acheter vos produits et services.
Communiquez avec LES PROMOTIONS ANDRÉ PAGEAU INC.
1627, boul. St-Joseph, Québec, Qc G2K 1H1
Tél. : (418) 623-3383 Fax : (418) 623-5033

1 325 000 $ pour assainir les eaux de Nicolet et de St-Jean-Baptiste

Le gouvernement du Québec vient de majorer de 120 000 $ le budget initial des études préliminaires du projet d'assainissement des eaux de la ville de Nicolet et de la municipalité de St-Jean-Baptiste.

Le montant global sera donc de 1 325 000 $. L'augmentation du budget, par rapport aux coûts initiaux, permettra de défrayer les frais relatifs à la réalisation de certains travaux dans le secteur «Hall» à cause de l'instabilité de certains terrains en pente, ainsi que les travaux relatifs au prolongement d'une canalisation aquatique de rejet des eaux traitées.

Le candidat O'Grady invoque son intérêt pour les affaires de sa municipalité

(JD) - «Je crois que le fait d'avoir assisté de façon régulière aux séances du conseil municipal pendant les treize dernières années constitue un atout», déclare M. Clarence O'Grady, candidat à un poste de conseiller de la municipalité de Ste-Brigitte-des-Saults.

«Cette assiduité prouve mon intérêt pour les affaires de ma municipalité et pour le mieux-être de ma collectivité. Elle m'aura permis, également, de connaître les lois et les rouages de l'administration municipale.»

«De plus, en tant que descendant en ligne directe d'un des pionniers fondateurs de la paroisse de Ste-Brigitte, je suis persuadé que toutes ces années vécues dans la paroisse auront su m'apporter une connaissance certaine de la mentalité et des habitudes des gens d'ici.»

Vallée du Parc
LANCE SON TOUT
NOUVEAU PROGRAMME
SKI-ÉCONOMIQUE

PLUS DE SKI !

Oui, cette année, le billet de saison de Vallée du Parc vous permet d'aller skier gratuitement dans 9 autres stations de ski.

- Stoneham
- Ski Chantecler
- Mont Rigaud
- Val St-Côme
- Mont Garceau
- Mont St-Bruneau
- Belle-Neige
- Mont Habitant
- Vallée Bleu

Plus économique!
Avec une importante réduction de tarif!

Plus pratique!
Avec un plan de versement jusqu'à mars '94.

Et c'est pour toute la famille!
Attention! C'est pour un temps limité.
Inscrivez-vous avant le 8 novembre.
Le programme Ski-Économique de Vallée du Parc, une montagne de plaisir.

PARTY D'OUVERTURE de la SAISON 1993-94
Le samedi 13 NOVEMBRE
— 1993 —
538-1639
1-800-363-1639

HEURES DE BUREAU À LA STATION DE SKI: 9h à 17h, 18h30 à 21h

VALLÉE DU PARC INC.
10,000 boul. Vallée du Parc C.P. 397
Grand-Mère (Québec)
G9T 5L1
(819) 538-1639/1-800-363-1639

Laurent Champagne, a.v.a.
agent en assurance de personnes
Rés.: (819) 225-4404
Bur.: (819) 758-9401
Fax: (819) 758-9190

Agence Bois-Francs
355, boul. Bois-Francs Sud, suite 201
Victoriaville, Québec
G6P 4T2

Un excellent choix... pour plusieurs raisons!

La compétence, l'intégrité et le dévouement. Voilà les qualités recherchées lorsque l'on choisit un conseiller en assurance-vie.

27 années de service et de confiance mutuelle ont fait de **M. Laurent Champagne** un conseiller apprécié de ses nombreux clients.

Associé à l'Union-Vie, une entreprise bien de chez-nous, M. Champagne est en mesure de vous fournir un service compétent dans les domaines suivants:
-- assurance-vie
-- assurance hypothécaire
-- assurance pour associés
-- rente d'invalidité
-- régime d'épargne retraite (REER)
-- planification financière personnelle

M. Laurent Champagne est à votre service.

N'hésitez pas à communiquer avec lui.

l'union Vie
compagnie mutuelle d'assurance
siège social drummondville, qué.
142, Hériot, Drummondville, QC J2C 1J8

SOLDE FINAL 1993!!! LES 94 SONT LÀ!!!

Quelques Colt, 4 portes
À partir de 9 995 $

1- seul et unique Imperial,
Régulier 42 500 $ **Spécial 33 ???**

3- Dakota 2 et 4 roues motrices

À QUI LA CHANCE!
IL EN RESTE PEU

Plusieurs Intrepid en inventaire

30- Voyager
À partir de 17 999 $

15- Colt, 2 portes,
À partir de 9 999 $

PLUS DE 90 VÉHICULES PRÊTS POUR VOUS

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

A. BLANCHARD INC.
CHRYSLER-PLYMOUTH-CAMIONS DODGE
4350, Ave. Arseneault
ST-GRÉGOIRE (Face à l'autoroute 55)
233-2349

1989 - 1990 - 1992

Normand Richard
Directeur des ventes

André Houle
Conseiller

Alain Ouellette
Conseiller

COURRIER DU LAC ST-PIERRE

FUSION MUNICIPALE ST-THOMAS-DE-PIERREVILLE

«Là, M. le Maire, vous dépassez les bornes»

*«Assez, c'est assez. Dans un article qui paraissait le lundi 18 octobre 1993, dans le Courrier du Lac St-Pierre, titré en grands caractères et signé par le maire Bernard Marin, nous pouvions lire: «**Je veux que les principes de la démocratie soient respectés**». M. le Maire, j'aimerais vous informer sur la signification du mot démocratie. Démocratie signifie et je cite: régime politique dans lequel le peuple exerce sa souveraineté, ou par représentants interposés. Alors, M. le Maire, dans le cas qui s'applique en ce moment, il s'agit du cas démocratie représentative; donc les échevins et le maire ayant été élus par suffrage, sont mandatés à prendre des décisions au nom des commettants. La décision de votre conseil fut prise par majorité absolue, alors, M. le Maire, je vous demande de faire des excuses publiques à tous les échevins et maires qui ont, de bonne foi, négocié un protocole d'entente honnête, car ces gens sont de vrais démocrates. Ayez souvenir, M. le Maire, que lors de votre élection, il y a 4 ans, vous aviez été élu par environ 6 voix de majorité. Vous avez accepté ce verdict en déclarant, et ce, à maintes reprises durant votre mandat, que vous aviez été élu démocratiquement. Alors je laisse à la population de juger votre sens de la démocratie.*

*M. le Maire, lorsque vous mentionnez que le village de Pierreville, ainsi que des membres de votre propre conseil municipal, mettent de la pression, tous les citoyens et citoyennes de St-Thomas et de Pierreville doivent savoir que les choses se déroulent normalement et ce, depuis la demande d'étude faite au ministère, demande commandée par vous et votre conseil ainsi que par le village de Pierreville. La pression, M. le Maire, vous-même l'avez créée dans la population. En ce moment, nous savons que vous avez fait circuler une pétition parmi la population de St-Thomas. Je demande aux résidants(es) de St-Thomas: «**Vous a-t-on fourni un exemplaire du protocole d'entente sur la fusion afin de bien vous informer? Sinon, que vous a-t-on expliqué?**»*

M. le Maire, je vous demande très sérieusement de dire à la population de St-Thomas pourquoi vous n'étiez pas présent lors des négociations sur le protocole d'entente. Pourquoi, lors de la conférence par M. J.G. Courchesne, commandée par la Chambre de commerce du Bas St-François, sur la fusion et ses bienfaits à Baie du Febvre, étiez-vous encore absent?

*J'aimerais poser une question à la population de St-Thomas et de Pierreville: «**Comment peut-on être persuadé du bien-fondé de la fusion de nos municipalités en se déclarant publiquement pour et s'acharner à faire avorter le projet?**»*

Est-ce que, M. Marin, vous pouvez garantir aux contribuables que les subventions gouvernementales de près de 90 000 $ seront encore disponibles dans 4 ans?

Yvon Dupuis
Contribuable aux deux municipalités

LETTRE OUVERTE

L'heure juste pour le poste de maire, St-François-du-Lac paroisse

«Dans l'édition du 24 octobre 1993, le journaliste M. Rosaire Lemay écrivait quelques lignes sur les élections municipales.

*Le comité de M. Donald St-Germain pense que le joumaliste n'a pas donné l'heure juste et a omis certaines précisions. Puisque nous avons opté pour la **transparence**, ce qui exige de l'honnêteté et de la précision, le comité a jugé bon **d'informer** la population en faisant le portrait des deux candidats qui s'affrontent à la mairie, soit M. Donald St-Germain et M. Yvan L'Heureux.*

*M. Donald St-Germain fut **conseiller** pendant 8 ans (1971 à 1979) au village de St-François-du-Lac et ensuite **maire** pendant 8 années (1981 à 1989) au village de St-François-du-Lac. Son administration fut très efficace et il était très estimé.*

M. Yvan L'Heureux était à sa première expérience municipale, lorsqu'il fut élu en 1989 contre M. Gustave Allard.

Nous avons publié les réalisations de l'équipe de M. Yvan L'Heureux durant les 4 dernières années (disons plutôt les dépenses qu'ils ont faites et il en reste encore).

*Chaque candidat doit posséder beaucoup de courage, de disponibilité, être bon négociateur car de nos jours, **devenir maire** est une tâche très difficile à assumer...*

*Les électeurs(trices) ont **toute notre confiance** pour décider qui sera capable de mieux représenter la communauté, de maintenir nos finances, de préparer notre avenir, de répondre aux attentes des citoyens(nes), telle que le prolongement du réseau d'eau potable sur l'Île St-Jean, ainsi que le développement Miber.*

Bienvenue à toutes et à tous.»

Renée Pronovost-Martin
Comité de M. Donald St-Germain

CHEZ THÉO RESTAURANT
SPÉCIALITÉS METS GREC ITALIEN CANADIEN PIZZA BROCHETTE ET FRUITS DE MER
1549, boul. Louis-Fréchette Nicolet
Réservation 293-6900
SPÉCIAL DE LA SEMAINE!
PIZZA (large garnie) (2 pour 18 $) 9,75$
SPECIAL DU JOUR (Du lundi au vendredi midi) À partir de 2,99$
Réservez tôt pour les fêtes
Salles de réception
(Groupe jusqu'à 150 personnes)
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE AU COMPTOIR SEULEMENT
En spécifiant à la téléphoniste au 293-6900 ou 293-6907
* Valide du 21 oct. au 7 nov. 93.
* Valide aux succursales de Nicolet et Trois-Rivières-Ouest.
BIENVENUE À TOUS!
BIENVENUE AU FESTIVAL D'HUÎTRES

CENTRE D'ÉLECTROLYSE
Jeanne-Mance Pépin Enr.

• Poils superflus
• Méthode d'épilation permanente médicalement reconnue
• Résultat assuré
425, Route Marie-Victorin
St-Gérard d'Yamaska
(514) 789-3247

PORTES OUVERTES
DIMANCHE 7 NOVEMBRE
SAMEDI 4 DÉCEMBRE
À COMPTER DE 14 HEURES
UNE CARRIÈRE EN BUREAUTIQUE... UN AVENIR PROMETTEUR
VENEZ vous renseigner sur nos programmes de niveau collégial :
- DEC 412.02 diplôme d'études collégiales
- CEC 412.62 certificat d'études collégiales
- AEC 900.02 et 900.62 attestation d'études collégiales
VENEZ rencontrer notre personnel
assister à leur présentation
visiter les 2 pavillons du collège
VENEZ vous renseigner...
sur les services offerts
sur les différents plans d'aide financière
sur nos facilités de logement
sur les possibilités d'emploi
Les maîtres en bureautique!
École commerciale du Cap
155, rue Latreille, Cap-de-la-Madeleine QC G8T 3E8
Tél. : (819) 374-2487 / Fax : 374-9309

NOUVEAU
CARTE D'ASSURANCE MALADIE ACCEPTÉE
La Régie de l'assurance maladie paie, depuis le 29 juillet 1993, une prothèse à tous ceux qui se qualifient,sans limite d'âge.
(Non illustré ici)
AUDIOPROTHÉSISTE
Pierre Vallée
669, RUE LAVIOLETTE, TROIS-RIVIÈRES
SPÉCIALISTE EN PROTHÈSES AUDITIVES
SUR RENDEZ-VOUS (819) 379-5715
• Examens audioprothétiques
• Évaluation de prothèses
• Contrôle de prothèses par l'électroacoustique
• Réparation et entretien d'aides auditives
• Appareil progammable
• Piles
Le plaisir des sons retrouvé!

POUR ADULTES SEULEMENT

FORMATION PROFESSIONNELLE
Les Commissions scolaires Mauricie — Bois-Francs

La formation professionnelle un outil de promotion individuel et collectif

«DES MESURES D'AIDE ET DE SOUTIEN À LA FORMATION»

Saviez-vous...

Que pour certaines situations précises, il existe des opportunités offertes par différents organismes, facilitant financièrement les études à temps plein.

Elles peuvent s'adresser soit à l'adulte qui fait un retour aux études ou au jeune désirant suivre une formation hors territoire. Les candidats doivent s'inscrire à un programme les menant à un diplôme. Nous dressons ici, quelques-unes de ces mesures, elles sauront peut-être vous être utiles...

- **Aide à la pension:**
  - pour jeune et adulte provenant de l'extérieur et qui loge sur le territoire de la Commission scolaire offrant la formation. Coût de 225 $ par mois de fréquentation scolaire. À la Commission scolaire de **votre** territoire.
  - pour jeune (moins de 19 ans) provenant de l'extérieur et qui voyage quotidiennement à l'école offrant la formation. Coût de 100 $ par mois de fréquentation scolaire. À la Commission scolaire de **votre** territoire.

- **Étudiant indépendant (Art. 26 de la Loi de l'assurance-chômage):**
  - pour adulte **chômeur** poursuivant un profil de formation le menant à l'obtention d'un diplôme à l'intérieur de 12 mois (niveau secondaire ou collégial). Coût: poursuite de vos prestations. À votre conseiller du Centre d'emploi du Canada.

- **SPRINT (subvention et prêt individuel avec travailleurs et travailleuses):**
  - pour adulte ayant oeuvré sur le marché du travail depuis au moins les 6 dernières années (chômage considéré) poursuivant un programme de formation professionnelle (temps plein, niveau secondaire ou collégial) et menant à l'obtention d'un diplôme à l'intérieur d'une période de 16 mois. Coût: 90% de vos revenus d'emploi, après impôt de l'année précédant votre formation (sous forme de prêt et subvention). Vérifiez votre admissibilité auprès du Service de l'éducation des adultes de votre Commission scolaire ou du Cégep, obtenez une confirmation d'admission conditionnelle et présentez-vous à votre Caisse populaire.

- **Rattrapage scolaire:**
  - pour prestataires de la sécurité du revenu qui participe à un programme de formation. Coût: 116 $ par mois de fréquentation scolaire; 500 $ par année pour le matériel didactique et remboursement de frais de garde. À votre agent du Centre Travail-Québec.

Il faut noter que certaines mesures contiennent des critères très précis, ils ne sont pas tous élaborés ici. Ces renseignements sont amenés à titre indicatif, il suffit de vous informer auprès des organismes concernés afin de compléter ces informations.

Colombe Leblanc
Agente d'information
C.S. La Riveraine

Pour information:

C.S. du Centre-de-la-Mauricie:	(819) 539-6971
C.S. Des Chênes:	(819) 478-6803
C.S. du Haut Saint-Maurice:	(819) 523-4505
C.S. Jean-Rivard:	(819) 362-3226
C.S. La Riveraine:	(819) 293-5821
C.S. de Trois-Rivières:	(819) 379-6565
C.S. de Victoriaville:	(819) 758-6453

LE DIRIGEANT DE LA CAISSE POPULAIRE: UN LEVIER DE DÉVELOPPEMENT

Le 27 septembre 1993, M. Robert O'Farrell, président de la Fédération des caisses populaires Desjardins du Centre du Québec, accueillait un groupe de nouveaux dirigeants. À cette occasion, la Fédération a reconnu l'apport exceptionnel du dirigeant au développement économique et social de son milieu.

Nous reconnaissons dans l'ordre habituel: M. François Leclerc de la C.P. De Courval, M. Robert O'Farrell de la Fédération, Mme Lyne Richard de la C.P. Précieux-Sang et Mme Denise Beauchemin de la C.P. St-Célestin.

Service des affaires culturelles de la ville de Trois-Rivières

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

GEORGES HAMEL

De retour pour vous

NOUVEAU SPECTACLE

Samedi
13 novembre
20 h 00 • 18 $

Horaire de la billetterie
Lundi au samedi 11 h 00 à 18 h 00
Journée de spectacle 11 h 00 à 21 h 00
Dimanche 13 h 00 à 21 h 00
(journée de spectacle seulement)
Pour achat téléphonique : (819) 380-9797

13 CKTM TV · CHLN 55 AM · CHEY 98,5 FM · cfkm super 15 tv · Le Nouvelliste · CHEM

UNE PRODUCTION SPECTA

CE SPECTACLE EST RENDU POSSIBLE EN PARTIE GRÂCE À LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DU : Gouvernement du Québec Ministère de la Culture

Martine Pinard de St-Germain, nommée «Agricultrice de l'année»

Jacques Desfossés

Mme Martine Pinard, associée à son conjoint Jacques Duhaime, à leur ferme maraîchère pomicole située à St-Germain-de-Grantham, sera honorée, le 13 novembre prochain à Bon-Conseil, à titre d'«Agricultrice de l'année» de la région Centre du Québec, au cours d'une soirée sociale organisée conjointement par l'UPA de Nicolet et le Syndicat des agricultrices de Nicolet Centre du Québec.

De plus, le 26 octobre prochain, à Montréal, Mme Pinard représentera la région du Centre du Québec lors du gala de la Fédération québécoise des agricultrices.

Fille d'épicier, elle a été à même de constater, très jeune, l'importance de s'adapter aux besoins des consommateurs. Tehnicienne en documentation, elle fait le grand saut dans l'entreprise agricole avec son conjoint, où elle est responsable de la comptabilité, la gestion et tout ce qui touche la pomiculture.

Martine Pinard

«Nous avons voulu développer une approche bien personnelle par rapport à notre mise en marché. Nous avons axé nos efforts sur un excellent service à la clientèle, un produit écologique et de grande qualité, la sensibilisation à la consommation de produits de chez nous et le développement de nouveaux produits», déclare l'«Agricultrice de l'année».

Elle explique que, de plus, en 1993, l'entreprise se tourne résolument vers le secteur de la tranformation de leurs produits en offrant du pain et des tartes aux pommes cuisinés à la ferme, au four à bois.

PAYEZ VOUS PLUS CHER QUE 50$ POUR VOS BATTERIES D'AUTOMOBILE ???????

BATTERIES GUY COMEAU
22, ST-JOSEPH, ST-LÉONARD D'ASTON
399-2406

PAVAGE VEILLEUX 1990 INC
Asphalte - Pavé-Uni
Estimation gratuite
Ouvrage garanti
(819) 336-2198 (819) 379-5055

Bécancour décide de ne plus agrandir la zone commerciale de Précieux-Sang

Michel Montambeault

La Ville de Bécancour a finalement jugé bon d'abandonner le projet d'agrandissement de la zone commerciale (C05-536), au secteur Précieux-Sang, qui avait pourtant été adopté le 7 septembre dernier lors de la séance publique du conseil.

«Le conseil juge bon de retirer le règlement et de ne pas donner suite à cet agrandissement, considérant qu'il semble évident que les gens s'y opposent», commentait le maire Jean-Guy Dubois, lors de l'adoption du règlement numéro 590 intitulé «Règlement modifiant à nouveau le règlement 334», adopté le 18 octobre dernier en séance publique d'ajournement du conseil de Ville.

Vingt-deux personnes de Précieux-Sang se sont inscrites pour demander que le règlement, permettant l'agrandissement de la zone commerciale, fasse l'objet d'un scrutin.

Le règlement numéro 590 aurait comme conséquence d'empêcher l'ouverture d'un bar dans ce secteur de la Ville. Le réglement a été proposé par la conseillère municipale Carmen Pratte et secondé par le conseiller Gabriel Cummings.

T.R.O.
près de tous les services
Garderais chez-moi personnes âgées autonomes, endroit tranquille et propre; logées, nourries, lavées. À votre disposition: boudoir avec activités. Étant un couple seul, nous avons beaucoup d'amour à vous offrir.
EXPÉRIENCE
Demandez Marguerite, 691-3093 ou laisser message

PROGRAMMATION
NEURO-LINGUISTIQUE (PNL)
REBIRTH RENAISSANCE
• Animation de groupe
• Consultation privée
Claudette Houle, certifiée PNL Rebirth
819 • 336 • 6363

FESTIVAL du STEAK
ENTRECÔTE (8 onces), FILET MIGNON (8 onces) OU MÉDAILLON (8 onces)
Table d'hôte
15 95$
Jusqu'au vendredi 5 novembre incl.
L'endroit idéal pour le steak
JOYEUSE HALLOWEEN
LE RESTAURANT
Vos hôtes: Honoré, Nicole & Gilles
L'ÉRABLIÈRE
DE NICOLET-SUD
Une réservation serait la bienvenue!
Pour réservation: 293-2302 ou 293-5047

CARNAVAL DE GENTILLY
25 93-94
DU 14 JANVIER AU 5 FÉVRIER 94

SAMEDI, 6 NOVEMBRE:
20 h: Soirée «Présentation des Duchesses et Intendants» - Salle Yvon-Guimond - Disco animée Denis Doyon - 5,00 $.

SAMEDI, 27 NOVEMBRE:
20 h: Soirée «Tirage du 10 000 $» - Caisse populaire - Salle Yvon-Guimond - Orchestre Des CyBel - Entrée gratuite.

À Gentilly, on se d'«hivertit»

• Commerces •
NANCY DEMERS
Intendant:
Jacques Beaudoin

• Mouvements sociaux
NADINE DENIS
Intendant:
Jean-Claude Montembeault

• Industries
RUTH BÉRUBÉ
Intendant:
Alain Mercier

• Sports et loisirs
MARLÈNE BARIL
Intendant:
Réjean Hamel

TEL: 819-298-2888
Restaurant bar au Coq d'Or Enr.
MARIO GRONDIN, prop. SIMONE LEBLANC
SALLE À MANGER — BAR SALON — CHAMBRES
RÉCEPTIONS DE TOUS GENRES
PREPARONS METS POUR SORTIR
TRAITEUR "Le Coq des Restaurants"
21 ans d'expérience
1090, Boul. Bécancour Gentilly, Qué.

PEPSI

Forfait Golf et motel
Tél.: (819) 298-3131
Club de Golf Gentilly
Tennis Intérieur
Salle de Quilles
3625, rue Arthros
Secteur Gentilly
Ville de Bécancour
G0X 1G0

LES BRASSERIES
MOLSON/O'Keefe
VOS REPRÉSENTANTS:
MICHEL PARADIS
JEAN BÉLISLE

Caisse populaire de Gentilly
Jean-Côme Morissette
Président
Léo-Paul Rheault
Directeur général
Siège social
1780, avenue des Hirondelles
Secteur Gentilly
Ville de Bécancour (Québec) G0X 1G0
Tél.: (819) 298-2844
Télécopieur: (819) 298-3011
Desjardins L'incroyable force de la coopération.

SUPER VENTE D'AGRANDISSEMENT

Jeudi, vendredi et samedi
4, 5 et 6 novembre 1993.

NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités jusqu'à épuisement des stocks. Les descriptions prévalent sur les illustrations.

TIRAGE
SAMEDI
6 novembre

1 **Système stéréo compact Lloyd's.**
Valeur: 299.99$.

1 **Paire de billets pour une partie des Nordiques.**
Valeur: 80.00$.

10 **certificats-cadeaux de 25$ chacun.**

3,99$
DÉVELOPPEMENT PHOTO
Pour tous les films couleur de 12, 15, 24 et 36 poses, procédé C-41 du 4 au 6 novembre inclusivement. Chez Uniprix - Céline Plourde.
Cette offre ne peut être combinée à une autre offre promotionnelle.
Du 4 au 6 novembre 1993

COUPON DE PARTICIPATION
NOM :
ADRESSE :
CODE POSTAL :
TÉL. :
UNIPRIX

Pour participer à ce tirage, il vous suffit de remplir ce coupon de participation et de le déposer dans la boîte prévue à cet effet lors de votre visite. Règlements du tirage disponibles en magasin.

Ne jetez plus vos billets de loto!
Rapportez n'importe lequel de vos billets de loto non-gagnants chez Uniprix et vous pourrez vous mériter
- 10 billets de 6/49 (valeur 10$)
Si le billet non-gagnant a été acheté à notre pharmacie.
- 5 billets de 6/49 (valeur 5$)
Si le billet non-gagnant a été acheté ailleurs.

Magasiner chez Uniprix ça pourrait vous rapporter gros!

OUVERT 7 JOURS
Lundi au vendredi de 9h00 à 21h00
Samedi de 9h00 à 17h00
Dimanche de 10h00 à midi

INTERAC VISA MasterCard

UNIPRIX

CÉLINE PLOURDE 580, De La Station, St-Léonard d'Aston **399-2701**

PUL22693

La Grande ramasse des Chevaliers de Colomb: une oeuvre crédible

Au local des Chevaliers de Colomb, mercredi soir, on s'affairait à classer et à ranger les nombreux dons venant de la population. (Photo Rosaire Lemay)

Nicolet - Mercredi dernier, les Chevaliers de Colomb de Nicolet, Conseil 1326, procédaient à leur cinquième Grande ramasse dont le but est de venir en aide aux familles les plus défavorisées à l'époque des Fêtes.

Presque chaque foyer du Grand Nicolet a été visité par des solliciteurs, ce qui a permis d'amasser pour plus de 4 450 $ de denrées non périssables et 1 450 $ en argent. S'ajouteront diverses sommes qui seront versées ultérieurement par différents organismes publics ou entreprises privées.

Selon l'un des coordonnateurs, M. Mario Paradis, l'apport des cadets de l'Institut de police, 177e promotion, a été exceptionnel. Mais il tient aussi à rappeler que plusieurs dames, et même des non-membres, ont apporté un appui précieux. En fait, pas moins de 250 personnes gravitaient au sein de la Grande ramasse.

Chez les Chevaliers de Colomb, on tenait à faire remarquer, à juste titre, que tout ce qui a été amassé sera retourné intégralement aux familles les plus démunies ayant un ou des enfants. Tous les frais d'administration sont assumés par le Conseil 1386.

Les ateliers du mercredi

La Relance Nicolet - Bécancour tiendra un atelier sur l'alcoolisme, les causes, les phases et le traitement.

Cet atelier se veut un outil pour l'alcoolique qui veut se connaître davantage. Il aura lieu mercredi le 3 novembre, à 19 h 30, au local de l'organisme, au 690 rue Panet.

On se renseigne davantage au 293-8264.

Collège Saint-Bernard

25, AVENUE DES FRÈRES, DRUMMONDVILLE

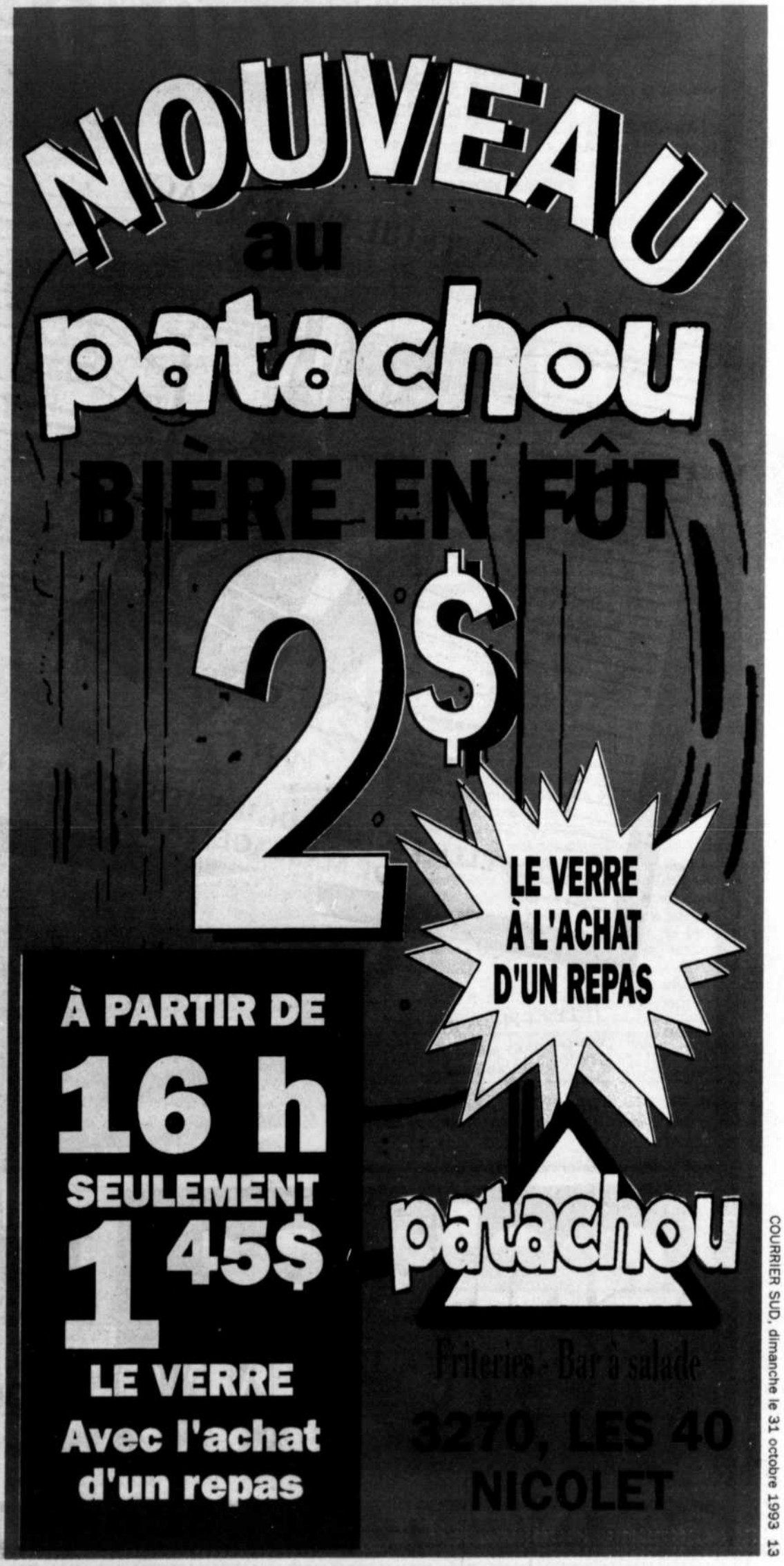
- Tu es en 6e année?
- Il faut déjà que tu choisisses ton école secondaire...
- Viens chez nous... on a sûrement ce que tu cherches.

- ☑ encadrement efficace et personnalisé;
- ☑ options enrichissantes: art dramatique, théâtre, informatique, éducation physique (sport collectif et hockey);
- ☑ milieu de vie dynamique et animé, activités sportives et culturelles riches et variées;
- ☑ milieu calme et paisible qui permet aux jeunes de se réaliser pleinement;
- ☑ école mixte, pensionnat pour garçons;
- ☑ période d'étude surveillée à 16 h;

INSCRIPTIONS 1994-1995
TESTS DE CLASSEMENT:
samedi 6 novembre 1993, 9 h

Les étudiants de 6e années doivent apporter leur bulletin final de 5e année.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES: 478-3330



Pour votre confort

FAUTEUIL ULTRASSAGE

NOUVELLE TECHNOLOGIE ENTIÈREMENT QUÉBECOISE DE MASSAGE "PAR VAGUES"

ULTRASSAGE^MD

LIT AJUSTABLE ULTRASSAGE™

Une nouvelle technologie en thérapie par massage multi-directionnel.

La recherche médicale démontre les effets bénéfiques de la thérapie par massage multi-directionnel

TÊTE ET PIEDS RELEVÉS...
une position sensationnelle qui procure un suprême confort pour un sommeil relaxant.

POSITION TÊTE RELEVÉE...
pour regarder la télévision, lire, manger ou s'allonger.

matelas René

AVEC UN MATELAS RENÉ, C'EST LE SOMMEIL ASSURÉ!

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA!

Nous avons plus de clients satisfaits que tous les autres manufacturiers de matelas réunis!

2870, Marie-Victorin (Les 40)
NICOLET

Mises de côté acceptées!
Plan de financement maison sur place

293-4671

VISA

LIVRAISON GRATUITE!

MasterCard

SOUVENT IMITÉ!... JAMAIS ÉGALÉ!...

Manon Turcotte décroche une bourse de la Fondation Desjardins

Une bourse d'étude de la Fondation Desjardins a été remise à une étudiante de Bécancour. MM. Gilles Bourassa à gauche et Guy Armand respectivement directeur général et président du conseil d'administration de la Caisse populaire de Bécancour ont remis au nom de la Fondation un chèque de 500 $ à Manon Turcotte étudiante en science comptable de l'UQTR. Photo M.M.

Michel Montambeault

Manon Turcotte, de Bécancour, s'est vue attribuer une bourse d'études, d'une valeur de 500 $, de la Fondation Desjardins.

Manon Turcotte, qui est inscrite au cours de premier cycle de sciences comptables de l'UQTR, s'est illustrée pour ses résultats scolaires et ce, parmi 1 392 candidatures.

«C'est là un honneur dont nous nous réjouissons, et ce geste s'inscrit dans le prolongement de l'action de la Caisse populaire dans son milieu, et particulièrement par son appui à l'éducation», déclarait M. Gilles Bourassa, directeur général de la Caisse populaire de Bécancour, lors la remise officielle de la bourse.

M. Guy Armand, président de la Caisse populaire de Bécancour, a enchaîné en félicitant Mme Turcotte. **«Le conseil d'administration se joint aux dirigeants, au personnel et à tous les membres de la Caisse populaire pour offrir ses meilleurs voeux de succès à notre jeune lauréate et la féliciter de cette distinction».**

Cette année, la Fondation Desjardins, avec le support des Caisses populaires, offrira quelque 200 bourses d'études de niveau universitaire.

DU NOUVEAU À LA RÉSIDENCE DE LA RIVE SUD: INFIRMIÈRE ET AIDE-INFIRMIER (7 JOURS SEMAINE)

Elle vous offre:

- SÉCURITÉ
- UN SERVICE D'ALIMENTATION (cafétéria sur place)
- BUANDERIE (fournie par la maison et lavée)
- UNE VIE SOCIALE INTÉRESSANTE
- UN SERVICE DE PASTORALE (chapelle)
- SALON DE COIFFURE
- STATIONNEMENT
- TERRASSE
- CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

ET BEAUCOUP PLUS ENCORE...

RÉSIDENCE POUR PERSONNES RETRAITÉES ET SEMI-RETRAITÉES AVEC SOINS ET SERVICES
Tél.: (819) 298-3100
2340, boul. Bécancour GENTILLY G0X 1G0

RESIDENCE de la RIVE SUD
Un remarquable choix de retraite

MILETTE-GUÉVIN & Ass.
arpenteurs-géomètres
ROLAND MILETTE a.-g.
CLAUDE GUÉVIN a.-g.
19550, Forest
St-Grégoire, Ville de Bécancour, QC, G0X 2T0 Tél.: (819) 233-2682
844, Des Ursulines
Trois-Rivières, QC, G9A 5B9 Tél.: (819) 376-3474 Fax: (819) 376-5540

Husqvarna
FORET & JARDIN
À L'ACHAT D'UNE SCIE HUSQVARNA MODÈLE 36 - 41 - 45 ou 51
RECEVEZ GRATUITEMENT*
une chaine de rechange
un coffre pour votre scie
une casquette Husqvarna et une cannette d'huile Husqvarna 2 temps 250 ml
une valeur de $80.00
*Pour un temps limité chez le détaillant participant.
Husqvarna SUÈDE
MOTOS SPORTS PLESSIS
438, 12e Avenue
DESCHAILLONS
(819) 292-3438

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE DE GENTILLY
SUCCURSALE DE LA CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE DE TROIS-RIVIÈRES

Dr. Ronald Renaud

Dr. Daniel Martin

Dr. Jean Duchesne

OBTENEZ DES SERVICES ET DES PRODUITS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE SANS PAYER PLUS CHER

- Examen complet de la vue
- Dépistage du glaucome et des cataractes
- Lentilles corneennes jetables, double foyer, pour astigmatisme, teintees, etc
- Vaste choix de montures
- Reeducation visuelle
- Rapport permis de conduire
- Garantie complete d'un an sur montures et lentilles

La qualité avant tout!

CENTRE MÉDICAL DE GENTILLY
1775, boul. Bécancour 298-3232

VILLE DE BÉCANCOUR

AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur
Règlement numéro 599

Conformément à l'article 137.15 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, avis public est par les présentes donné, par la soussignée, greffier-adjoint de la Ville de Bécancour, que le conseil municipal de cette Ville a adopté à sa séance du 9 août 1993 le règlement numéro 599 intitulé: «Règlement modifiant à nouveau le règlement de zonage numéro 334, afin d'agrandir la zone P02-250 à même une partie de la zone H02-245 (lot 731-19 et une partie du lot 731-20 du cadastre officiel de la paroisse de Notre-Dame-de-la-Nativité-de-Bécancour), secteur Bécancour.»

Que ce projet de règlement avait été soumis à la consultation publique le 9 août 1993.

Que ce règlement est entré en vigueur le 31 août 1993 soit à la date de délivrance du certificat de conformité par la MRC de Bécancour.

Ledit règlement est actuellement déposé dans les archives de la Ville, à l'hôtel de Ville, au 1295 avenue Nicolas-Perrot, Ville de Bécancour, G0X 1B0, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance au cours des heures régulières de bureau.

Fait et donné à ville de Bécancour, ce trente et unième jour du mois d'octobre, mil neuf cent quatre-vingt-treize.

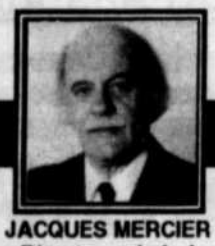
Le greffier adjoint
Me France Leclerc, notaire

RECTIFICATIF - RECTIFICATIF - RECTIFICATIF

Dans notre édition de la semaine dernière, à la première page du reportage sur la semaine de la PME, nous avons substitué par erreur la photographie de M. Jacques Mercier. Nous nous en excusons.

La direction du Courrier Sud

ROBERT GAULIN
Directeur général


JACQUES MERCIER
Directeur général

MICHÈLE DOUCET
Directeur général

CONSEIL DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DE LA RIVE-SUD INC.
233-4440

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES NICOLET-BÉCANCOUR INC.
233-3315

COMITÉ D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIVITÉ NICOLET/BÉCANCOUR
233-3315

4920, rue Fardel, Secteur St-Grégoire, Ville de Bécancour

Concours pour une chanson-thème du 150e de Ste-Gertrude

(JD) - Le comité de l'album souvenir du 150e anniversaire de fondation de la paroisse de Ste-Gertrude lance un appel aux étudiants, adultes, professionnels ou amateurs de la paroisse, ou natifs de Ste-Gertrude, pour la composition d'une chanson-thème à l'occasion de ce grand événement.

On demande d'écrire en pensant à l'historique de la paroisse, aux vaillants défricheurs, à leur attachement à l'église et à la famille, à la terre et à ses richesses; on demande de penser aux festivités qui dureront toute une année, aux joyeuses retrouvailles et au retour aux sources.

En écrivant, il ne faudra pas penser à une autre chanson ou à un air connu, car un musicien composera un air original sur le texte retenu. Le texte devra comprendre un refrain de 4 à 6 lignes et un minimum de 4 couplets de 6 à 8 lignes.

Les personnes intéressées doivent signer d'un pseudonyme et indiquer un numéro de téléphone dans une enveloppe cachetée qu'elles remettront au directeur de l'École Despins, M. Roland D'Amours. On s'informe davantage auprès de Mme Armande Massé au 297-2712.

Soirée-atelier au Cercle d'Arts de Gentilly

(RL) - Vous aimez les fleurs séchées? Vous voulez faire vos décorations de Noël vous-mêmes? Vous êtes invités à vous joindre au Cercle d'Arts de Gentilly pour une soirée-atelier, qui se tiendra jeudi le 25 novembre, à compter de 19 h. L'inscription est de 15 $ pour les membres et de 18 $ pour les non-membres. Le matériel de base est inclus dans le coût d'inscription. Pour informations: Paulette au 298-2887 ou Georgette au 298-2149.

VENTE D'AUTOMNE

La garantie des SuperPrix économiques

POSSIBILITÉ DE PAYER DANS 1 AN

Ensemble de détente de luxe à prix incroyable! Mécanisme en métal, repose-jambe complet. Faut l'essayer! Causeuse également disponible.

PRIX IMBATTABLE!

999$ sofa et chaise

CAUSEUSE À partir de 199$

RABAIS 20% à 30% sur plusieurs échantillons de planchers

Ensemble dînette 5 mcx incluant extension de 12"

CUISINIÈRE 30"
Horloge et minuterie analogiques
Modèle autonettoyant aussi disponible

Réfrigérateur sans givre 18 pi. cu.
Portes texturée
Consommation d'énergie réduite

NOUS REPRENONS LES MEUBLES USAGÉS!

LE MEUBLEUR J.A. BOUCHER

CARTE D'ACHATS

169, rue Panet, Nicolet
293-2161

L'ÉPARGNE GAGNANTE DESJARDINS

GRATTEZ ET GAGNEZ
UN DES 2297 PRIX INSTANTANÉS*

- 589 téléphones sans fil Sony
- 1602 prix de 50 $ en argent comptant

* Le nombre de prix diminuera au fur et à mesure qu'ils seront réclamés

PARTICIPEZ AU GRAND TIRAGE

- 4 Autobeaucoup de Chrysler
- 47 certificats de dépôt de 1000 $
- 135 certificats de dépôt de 500 $

PLUS DE 450 000 $ EN PRIX!

Les règlements complets sont disponibles dans les caisses Desjardins participantes au Québec.

1 Épargne habitation, épargne rachetable (dans les caisses où ces produits sont habituellement offerts), épargne systématique, REER par versements et REER collectif.

2 Dépôt à terme, rachetable ou non rachetable, terme d'au moins un an, minimum 500 $* pour les produits de retraite enregistrés et 1000 $ pour les autres produits.

* Dans les caisses où un dépôt à terme minimal de 500 $ est habituellement offert.

ÉPARGNE et PLACEMENT Desjardins

La caisse populaire Desjardins

Collaboration: SONY et CHRYSLER.

Desjardins
L'incroyable force de la coopération.

Une belle monographie sur l'histoire de N.-D.-de-Pierreville

Rosaire Lemay

Le 17 octobre dernier, toute la population de N.-D.-de-Pierreville a été à même de constater que l'imposante monographie de 456 pages, abondamment illustrée, constituait un document qu'il faut absolument se procurer. C'était à l'occasion du lancement du volume reconstituant l'histoire de cette municipalité, lancement auquel était conviée la population et les diverses autorités politiques et religieuses.

On y retrouve les sujets habituels: origines, faits marquants de l'histoire religieuse, municipale, scolaire, etc. On y trouve également l'histoire de quelque 250 familles.

On y souligne, à juste titre, les caractéristiques principales de N.-D.-de-Pierreville: les navigateurs, les capitaines au long cours, les pêcheurs et les maraîchers.

Édité chez Bilodeau & Fils de Sherbrooke, le volume se présente sous une solide reliure, supportée par une couverture cartonnée, et il est contenu dans un écrin également cartonné. Un comité formé de 21 personnes de la paroisse a longuement travaillé aux recherches, et Mme Lucie Descheneaux a coordonné le tout et en a rédigé la synthèse.

On peut se procurer cette monographie en communiquant, entre autres, avec la mairesse de l'endroit, Mme Murielle Fontaine, au (514) 568-3810. D'ici le 24 novembre, le coût est de 65 $ et après cette date, il sera majoré de 10 $.

Le Lac St-Pierre en bref

Les pêcheurs sportifs qui consomment les prises qu'ils capturent dans le lac St-Pierre ne s'empoisonnent pas au méthylmercure. C'est ce que démontrent les travaux d'une chercheuse rattachée au Centre de santé de Québec. Conférencière au colloque sur la toxicologie aquatique, qui s'est tenu à Québec la semaine dernière, Mme Anne-Marie Grenier a indiqué que les personnes rencontrées, soit 89 volontaires, affichaient des teneurs inférieures aux seuils considérés dangereux, bien qu'elles consommaient deux fois plus de poisson que le Québécois moyen.

Depuis le 27 octobre dernier, les gens peuvent se procurer des billets pour la loterie qui doit financer la Maison des jeunes du Lac St-Pierre. De plus, le 10 novembre, il y aura un bingo, à 19 h 30, à la salle communautaire de St-François-du-Lac, pour recueillir des fonds.

Des chasseurs de la région du Lac St-Pierre sont en « beau fusil» contre des pratiques de braconnage déguisé, qui auraient cours à Canada Loisir, à Notre-Dame-de-Pierreville. On nourrit les oies blanches sur des terres louées, et au petit matin, des volontaires font lever la sauvagine. Cachés à proximité des lieux, des chasseurs-touristes n'ont qu'à tirer dans le tas. Ces pratiques douteuses se feraient sous les yeux des gardes-chasse.

COMPAREZ NOS PRIX

ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT!

89 FORD FESTIVA LX
• 4 cylindres
• Très propre
• Garantie 1 an
3,650$

89 NISSAN MICRA
• Automatique
• Très propre
• Garantie Nissan
3,900$

89 CHEVROLET CAVALIER
• 4 portes
• Très propre
• 2 ans garantie
4,950$

87 CHRYSLER LE BARON COUPÉ
• Automatique
• Très propre
• Garantie Chrysler
3,950$

• 90 FORD PROBE GL, automatique	8,600$
• 91 MERCURY TOPAZ L, très propre	6,900$
• 88 FORD RANGER, très propre, garantie	4,995$
• 85 FORD MUSTANG, automatique	2,300$

BEAUCOUP D'AUTRES MODÈLES EN INVENTAIRE

JACQUES DEMERS AUTO. INC.
1581 Notre-Dame Ouest
Victoriaville
758-7737

• LIQUIDATION FINALE • LIQUIDATION FINALE •

AVIS

NOTRE STOCK 1993 EST

EN LIQUIDATION FINALE

*PREMIER VERSEMENT EN JANVIER 94

PICK-UP T-100

RABAIS DE 1 000$ À 4 900$

TERCEL	= 4	PICK-UP 4x2	= 1
COROLLA	= 4	PICK-UP 4x4	= 1
PASEO	= 6	T100 4x2	= 3
CAMRY	= 7	T100 4x4	= 2
PREVIA	= 2	4-RUNNER	= 1

Garantie 5 ans/100 000 km

* Sujet approbation de crédit et sur modèle 93

TOYOTA DRUMMONDVILLE

Plus qu'un simple concessionnaire

1750, boul. Mercure, Drummondville (819) 477-1777

ANTIROUILLE DINITROL
À L'HUILE + 1 LAVAGE EXTÉRIEUR GRATUIT
49,95 + taxes
NE COULE PAS
Également disponible: antirouille à la graisse, garantie à la vie de l'auto, garantie également transférable. Travail professionnel.
Lave Auto À LA MAIN 50/55
OUVERT À L'ANNÉE
1030, rue Port-Royal, St-Grégoire, 233-3019
Heures: 8 h 30 à 17 h 30 lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h samedi

Hommage aux membres de l'Âge d'Or du Centre du Québec

Sur la photo, les membres fêtés accompagnés de M. Gérard Bergeron de St-Célestin, le président régional. Dans l'ordre habituel: Mme Germaine Montour de Drummondville; Mme Jacqueline Delorme de St-Louis-de-Blandford; M. Marcel Touchette de Ste-Françoise; Mme Jeanne d'Arc Parenteau de Précieux-Sang; M. Raymond Leclerc de Ste-Sophie-de-Lévrard; M. le président Bergeron; M. Rosaire Grimard de Deschaillons, Mme Jeanne-Mance Julien de St-Wenceslas; M. Fernand Tétreault de St-Félix; Mme Marie-Marthe Gaudet d'Aston Jonction; M. Paul-Émile Nadeau de Durham-Sud et Mme Madeleine Lafond de St-Pierre-les-Becquets.

(JD) - Le 29 septembre dernier, le conseil de l'Âge d'Or du Centre du Québec remerciait, de façon particulière, des présidentes et des présidents des clubs de l'Âge d'Or pour leur grand dévouement au sein des clubs de l'Âge d'Or de notre région.

Près de 250 personnes s'étaient donné rendez-vous au club de l'Âge d'Or de Victoriaville pour fêter le travail de ces leaders dans le mouvement.

L'abbé Paul-André Cournoyer a rappelé aux membres leur grande valeur dans notre société actuelle et l'importance d'échanger avec les plus jeunes. Il a également parlé de la nécessité de se prendre en main afin d'éviter la solitude et les a encouragés à poursuivre leur but, celui d'améliorer la qualité de vie des personnes à la retraite.

Rappelons-nous que lorsque nos aînés cessaient de travailler, il y a quelques années, plusieurs d'entre eux se retrouvaient assis dans une chaise berçante à regarder dehors. L'arrivée des clubs de l'Âge d'Or a permis de faire sortir les aînés de leur solitude et de les distraire par différentes activités.

Pour améliorer cette qualité de vie, des personnes généreuses ont joint les rangs du mouvement de l'Âge d'Or et ont donné de leur temps, de leur expérience et de leur amitié pendant plusieurs années.

30 ANS D'EXPÉRIENCE
les industries bonneville ltée
Rendez-vous
ACHETEZ MAINTENANT ET PRENEZ LIVRAISON D'ICI JUILLET 1994
ÉQUIPEMENTS STANDARD
• PERSIENNES
• PORTE-FENÊTRE
• DEMI-FAUSSE PORTE EXTÉRIEURE
• FENÊTRES À MANIVELLES EN PVC AVANT ET ARRIERE
• PORTES INTÉRIEURES LAVANS, PERSIENNES, DEMI-PERSIENNES
• RAMPE INTÉRIEURE (PRUCHE)
• POTEAUX DÉCORATIFS
• ENTRÉE ÉLECTRIQUE 200 A, 60 CIRCUITS
• CHAUFFAGE AU SOUS-SOL (4 PLINTHES, 2 THERMOSTAT)
• MÂT ÉLECTRIQUE
• POTEAUX DE SOUS-SOL
• APPLIQUÉS MURALES DE BASE À LA GRANDEUR DE LA MAISON
• ARMOIRES EN MÉLAMINE DE LUXE
• HOTTE DE CUISINIÈRE
• ÉVIER DOUBLE EN ACIER INOXYDABLE
• PHARMACIE
• BAIGNOIRE PRÉMOULÉE
• DOUCHE CARRÉE AVEC PORTE
• LINGERIE AU-DESSUS DE LA LAVEUSE ET SÉCHEUSE
• AUCUN FRAIS DE PLAN
• ISOLATION EN FIBRE DE CELLULOSE
• POUTRELLES AU PLANCHER
24 700 $
AUSSI KIT BRICOLEUR
32 900 $ 730 pi2
32 900 $ 730 pi2
Sur présentation de cette publicité, obtenez à l'achat d'une maison, des revêtements de planchers (tapis, prélart) d'une valeur de 1,000.00 $
Transport et finition en sus
5 MAISONS TÉMOINS SUR PLACE
À DRUMMONDVILLE SEULEMENT
150, boul. St-Joseph, Drummondville
(autoroute 20 sortie centre-ville)
(819) 477-4622

«Bécancour ... de nature énergique»

**Aux lecteurs de ce cahier,
Au nom du Conseil municipal
de Ville de Bécancour,**

Je m'associe avec fierté à la publication du présent cahier, un reflet de Bécancour 1993.

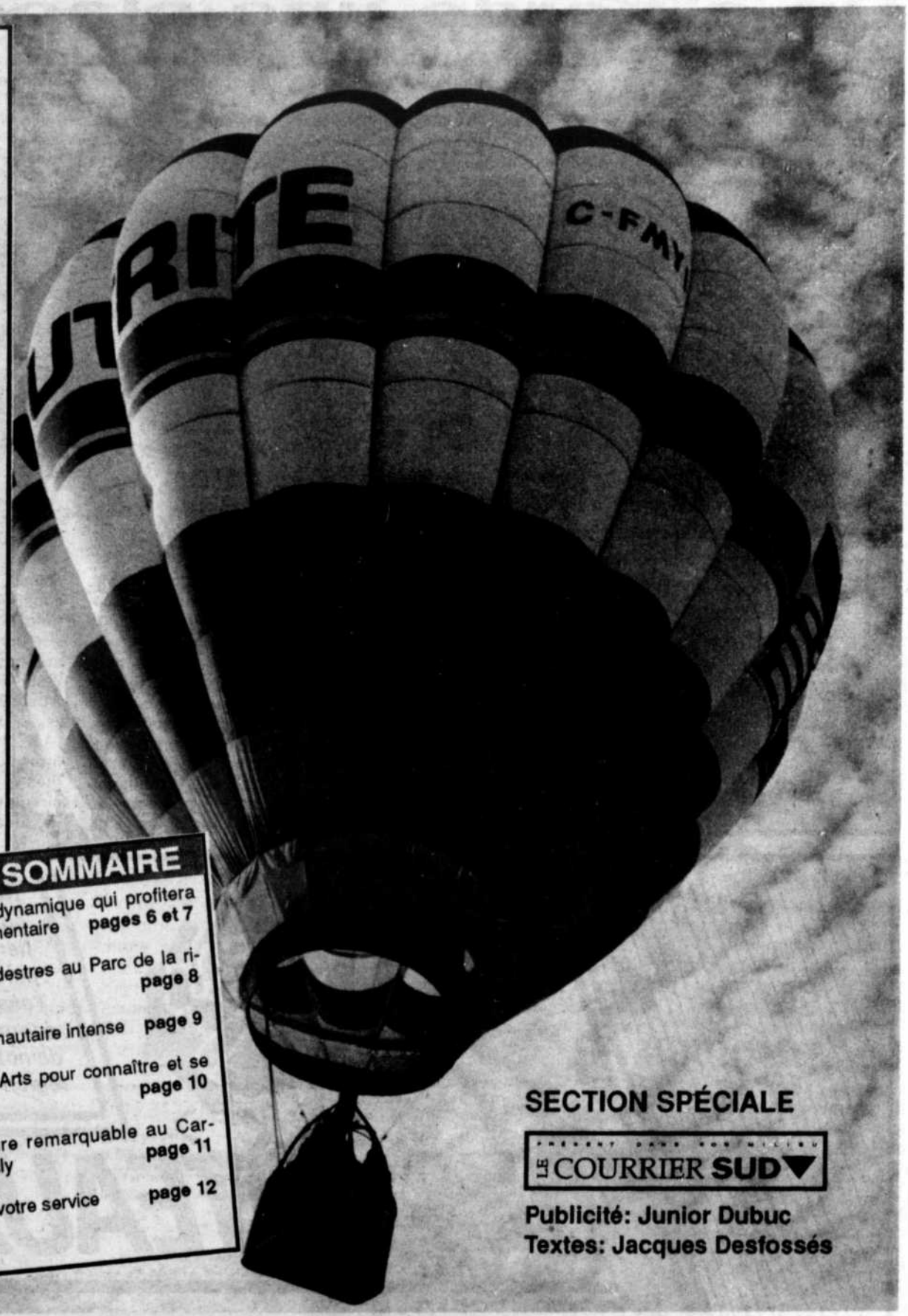
Cette publication revêt deux dimensions. Il s'agit, dans un premier temps, d'une sorte de portrait d'étape du développement de la Ville de Bécancour, un regard sur tout ce qui s'y est passé de beau, de grand, de constructif, de structurant au cours des dernières années. Et c'est parfois rafraîchissant d'associer nos municipalités à cette vision positive de développement.

Ce cahier constitue, dans un deuxième temps, un outil promotionnel et se doit de refléter «L'ESPRIT» de la Ville de Bécancour et de ses citoyens. En ce sens, je voudrais que ce cahier «respire» le dynamisme, évoque l'enthousiasme d'une population qui vit et grandit bien.

Je rends hommage à tous les commanditaires qui se sont associés à cette production, ceux et celles qui ont collaboré à sa rédaction en souhaitant que tous ceux qui la liront en gardent encore davantage «LE GOÛT DE BÉCANCOUR»!

Bonne lecture!

LE MAIRE DE BÉCANCOUR
Jean-Guy Dubois



SOMMAIRE

Développement domiciliaire: «On a gardé une place pour vous» **page 2**

La centrale de Bécancour, l'énergie des grands jours... froids **page 3**

Grâce à TAG, cinq projets de mise en valeur de l'environnement prennent forme **page 3**

Le complexe Godefroy: pour la qualité de la vie **page 4**

Toujours plus haut, toujours plus loin avec le Festival des montgolfières **page 5**

Une agriculture dynamique qui profitera du Parc agro-alimentaire **pages 6 et 7**

Randonnées pédestres au Parc de la rivière Gentilly **page 8**

Une vie communautaire intense **page 9**

La Saison des Arts pour connaître et se faire connaître **page 10**

Un anniversaire remarquable au Carnaval de Gentilly **page 11**

Une équipe à votre service **page 12**

SECTION SPÉCIALE

PRÉSENT DANS SON MILIEU
LE COURRIER SUD

Publicité: Junior Dubuc
Textes: Jacques Desfossés

NOUS SOMMES LÀ

Que ce soit pour s'impliquer dans la communauté ou pour offrir les meilleurs services financiers, vous pouvez faire confiance aux Caisses populaires Desjardins de la Ville de Bécancour

128 MILLIONS DE DOLLARS D'ACTIF

L'Association des caisses populaires de la Ville de Bécancour

Caisse populaire Desjardins de Bécancour
Caisse populaire de Gentilly
Caisse populaire de Ste-Gertrude
Caisse populaire de Ste-Angèle-de-Laval
Caisse populaire de Précieux-Sang
Caisse populaire de St-Grégoire

Desjardins — L'incroyable force de la coopération.

PAYEZ DANS 1 AN

**AUCUN PAIEMENT
AUCUN DÉPÔT
AUCUN INTÉRÊT**

Seules les taxes de vente sont payables à l'achat

MEUBLES ST-LAURENT

3625, boul. Bécancour, Gentilly
(819) 298-2020

1, rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine
(819) 693-9836

Ouvert dimanche de 12 h à 17 h

Ça vaut le déplacement!

Ville de Bécancour

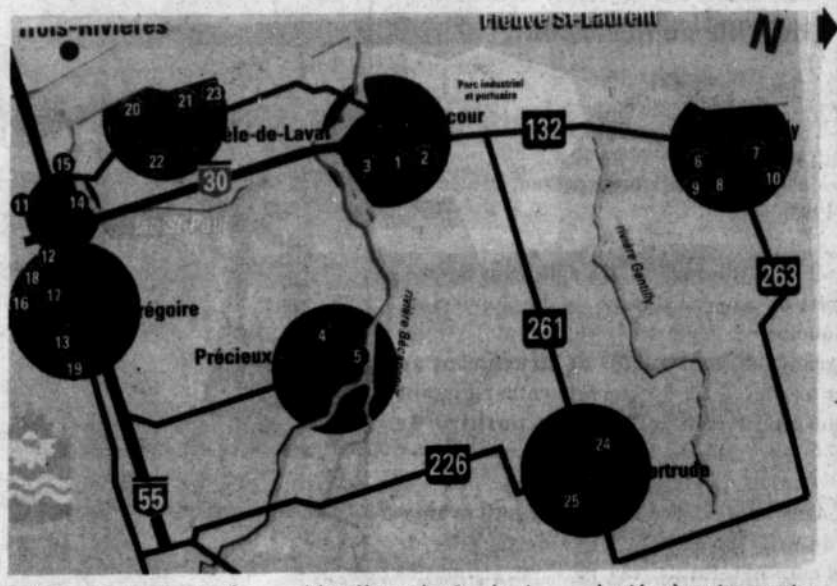
«Bécancour . . . de nature énergique»

On a gardé une place pour vous

L'année 1993 aura été une bonne année de construction domiciliaire pour la Ville de Bécancour. Après les neuf premiers mois de l'année, quelque 58 permis ont été émis pour la construction de maisons unifamiliales.

On se rappellera que la Ville, en collaboration avec l'Association des caisses populaires de la zone de Bécancour, avait lancé une offensive domiciliaire, en début d'année, assortie d'un programme de crédit de taxes à l'habitation sous le thème «On a gardé une place pour vous»; l'objectif était fixé à 70 permis pour les maisons unifamiliales en 1993.

En 1990, il s'en est construit 36, puis 59 en 1991 et 40 l'an dernier. L'objectif de 70 en 1993 était donc audacieux mais réalisable. Tout laisse croire qu'il sera atteint car, avec encore trois mois, il ne manque que 12 permis.



Ainsi, si l'on regarde les projections par secteur, on constate que Bécancour aura dépassé l'objectif de 6 qu'on lui avait fixé en réalisant 10 maisons unifamiliales pour les neuf premiers mois de l'année; Gentilly a déjà 8 permis sur un objectif de 10; Précieux-Sang aucun sur un objectif modeste de 1 construction; Ste-Angèle 7 constructions sur un objectif de 5 maisons; Ste-Gertrude 2 sur 3 et St-Grégoire 31 sur 35.

«Espace et tranquilité», «loisirs privilégiés», «fluidité de la circulation routière», «avantages monétaires reliés à la proximité de votre lieu de travail» et «une gamme de projets résidentiels adaptés à votre portefeuille» sont d'autres arguments qui viennent appuyer l'offensive de la construction domiciliaire à Ville de Bécancour. Sans oublier un taux de taxe municipale de 1,08 $ du cent dollars d'évaluation, un des plus bas en région.

Pour construire leur nouvelle maison unifamiliale, les couples ont le choix de 25 emplacements dans l'un des six secteurs de la Ville.

NORSK HYDRO
Norsk Hydro Canada Inc.
«FIERS DE CETTE RENCONTRE DES GRANDES ÉNERGIES»

Les Fromages DES CÔTEAUX
Nous sommes fiers de participer à l'essor économique de notre région
NOS REPRÉSENTANTS:

Sylvain Bellerose — Région Nicolet, Sorel, Drummondville
Sylvain Tousignant — Région Victo et Bécancour
Yves Beaumier — Secteur Trois-Rivières
Normand Pronovost — Secteur Cap-de-la-Madeleine

FROMA DAR inc.
19090, boul. des Acadiens
St-Grégoire (819) 233-2012
Claude Hamel (vice-président)
FROMA DAR inc.

METRO
MARCHÉ MÉTRO ST-GRÉGOIRE
4950, rue Fardel, St-Grégoire
(Plaza 55) 233-2331

Centre dentaire
Claude Morissette
Dr Claude Morissette
Chirurgien-dentiste
1300, boul. Bécancour, Gentilly, QC G0X 1G0
Tél.: (819) 298-3058 Rés.: (819) 298-2684

Guylaine Boisvert
AVOCATE
14880, boul. Bécancour, C.P. 149 Sainte-Angèle-de-Laval (Québec) G0X 2H0
(819) 222-5689

L'énergie des grands jours «froids»

La nouvelle centrale de pointe de Bécancour, inaugurée le 30 septembre dernier avec pompes et fierté, c'est comme les surnuméraires auxquels les commerçants font appel pour répondre à l'affluence de la clientèle pendant la période des Fêtes. Elle ne devrait fonctionner, en moyenne, que quelque deux cents heures par année.

De plus, si la centrale de Bécancour est implantée à proximité de celle de Gentilly 2, c'est parce qu'elle a également pour fonction de réalimenter les services auxiliaires de G-2 en cas de panne du réseau. Chacun des quatre groupes de la centrale de Bécancour peut assurer cette réalimentation sans dépendre d'aucune source d'énergie externe.

L'équipe responsable de la construction

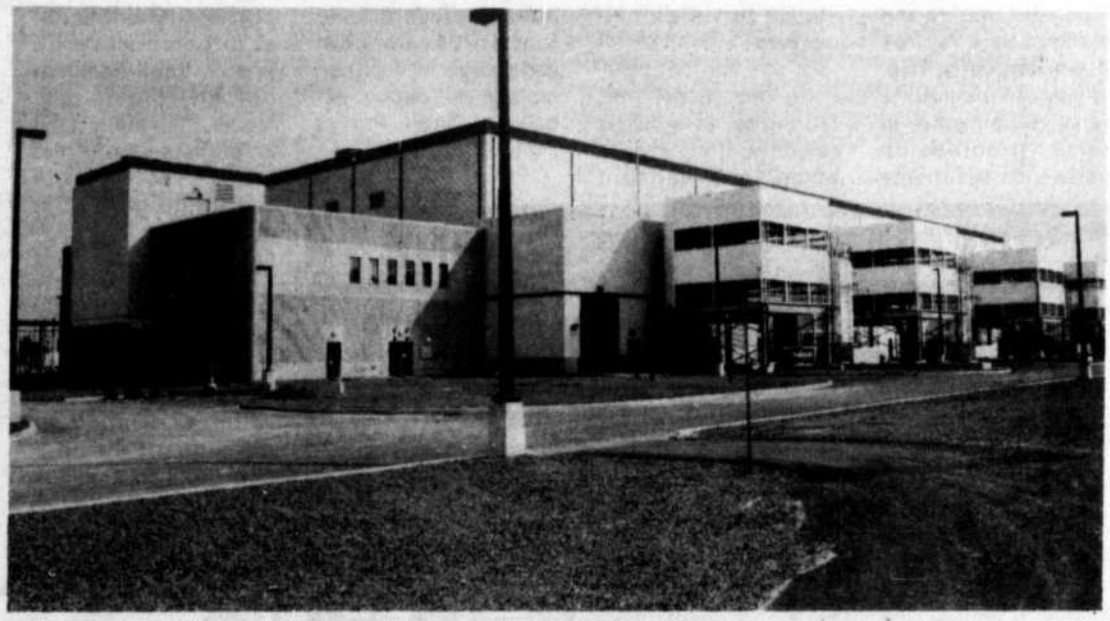
M. Johnny Colasurdo, chef du chantier de la centrale de Bécancour

de la centrale de Bécancour est très fière. Le chef de chantier, M. Johnny Colasurdo, ne tarit pas d'éloges sur son équipe qui a construit la centrale en six mois de moins que le temps prévu, ce qui a permis d'épargner quelque 77 millions de dollars. Elle a coûté 311 millions de $; elle devait en coûter 388, originalement.

En matière d'environnement, signalons notamment le contrôle des émissions atmosphériques de la centrale. En effet, les chambres de combustion des turbines sont dotées d'un système d'injection d'eau déminéralisée afin de restreindre les émission d'oxyde d'azote dans l'environnement.

De plus, comme l'exploitation de la centrale nécessite l'emploi de carburants et de lubrifiants pétroliers, des mesures ont été prises afin d'éviter toute dissémination de ces produits dans l'environnement.

Les régions de Bécancour et du Centre du Québec ont pu profiter de retombées économiques de près de 60 millions de dollars. Dix-huit employés permanents seront nécessaires pour faire fonctionner la centrale.



La centrale de Bécancour, qui produira 352 mégawatts, a pour but de répondre à la demande de pointe en électricité et doit servir de support à Gentilly 2.

On sait, également, que parmi les retombées économiques régionales, le programme de mise en valeur de l'environnement d'Hydro-Québec a consacré 1% des coûts du projet, soit 3,8 millions $, pour le financement d'initiatives qui ont été proposées par la Ville, la MRC, la réserve de Wôlinak ainsi que par de nombreux organismes de la région.

5 projets de mise en valeur de l'environnement

Dans le cadre de son Programme de mise en valeur relié à la construction de la centrale de Bécancour, Hydro-Québec a accordé un crédit de mise en valeur représentant 1% du coût de réalisation des travaux.

Ce montant s'élevait à 3 886 730 $ et est réparti entre Ville de Bécancour, qui a reçu 2 431 153 $, la MRC de Bécancour qui reçoit 1 155 577 $ et la bande abénaquise de Wôlinak qui reçoit 300 000 $.

Après consultation auprès de ses citoyens, la Ville a retenu cinq premiers projets acceptés par Hydro-Québec, soit le réaménagement du noyau patrimonial de Gentilly, la reconstruction du vieux moulin de St-Grégoire et l'aménagement sanitaire du site du Moulin Michel.

Le réaménagement du noyau patrimonial de Gentilly implique la création d'une nouvelle place d'animation publique autour des terrains de l'église. On aménagera une agora qui sera ceinturée de places de stationnement. Ces réaménagements permettront l'addition d'espaces verts, d'arbres et d'arbustes, de même qu'un mobilier urbain et un éclairage d'un style s'harmonisant au cadre bâti de cet ensemble patrimonial.

La reconstruction du vieux moulin à vent de St-Grégoire va très vite. Il s'intégrera au parc patrimonial adjacent qui, lui, n'a pas encore commencé et qui implique de nombreux bâtiments de la Place de l'église.

Au Moulin Michel, on prévoit la construction d'un champ d'épuration, une aire d'animation extérieure prenant la forme d'un amphithéâtre s'intégrant à la pente naturelle, un muret de pierre délimitant le plateau de scène, une passerelle piétonnière reliant les rives de la rivière du Moulin ainsi que des aménagements paysagers et un stationnement de débordement.

Un quatrième projet consiste à élaborer un réseau de six circuits patrimoniaux, soit un circuit par secteur. On a consenti un budget de 35 000 $ pour la recherche sur ce projet.

Hydro a fourni 65 000 $ des 132 500 $ qui seront nécessaires à la reconstruction du vieux moulin à vent de St-Grégoire.

Finalement, la finalisation de la fenêtre sur le fleuve, à Gentilly, nécessitera des investissements de quelque 20 000 $. Il s'agit de compléter les aménagements par des sentiers, un stationnement et l'installation de tables de pique-nique.

Ces cinq initiatives représentent un crédit d'Hydro-Québec au montant de 575 000 $.

Centrale à Turbines à gaz de Bécancour
4900-A boul. Bécancour
Gentilly (Québec)
G0X 1G0
L'ÉNERGIE des grands jours... Froids

«Bécancour . . . de nature énergique»

Le Godefroy, pour la qualité de la vie

Bécancour possède, avec le complexe Godefroy, une vitrine prestigieuse à l'entrée nord-ouest de la ville. Un site qui a connu le même dynamisme, la même progression que la Ville elle-même et qui est tourné entièrement vers la qualité de la vie de ses usagers.

Le terrain de golf, l'Auberge, le quartier résidentiel et le parc écologique viennent consolider la vocation de chacune des autres parties du site tout en développant davantage la vocation globale de l'oeuvre initiée par André Parent il y a vingt-cinq ans.

Le terrain de golf est de plus en plus apprécié des amateurs, et la perspective du «neuf» trous additionnel en réjouit plusieurs. Ce club grandit en profondeur et il met toujours l'accent sur la qualité du terrain, la première préoccupation des vrais golfeurs.

L'Auberge Godefroy respire la classe et la qualité de la vie: architecture, couleur, décoration et service se conjuguent en douceur pour fournir aux clients un séjour quatre étoiles.

La Seigneurie Godefroy, le développement domiciliaire par excellence de notre région, entoure le terrain de golf et l'Auberge et propose une oasis de tranquillité, de sobriété et d'élégance à nulle autre pareille.

Ceinturant le quartier résidentiel, le parc écologique de la rivière Godefroy accueille également une halte routière rafraîchissante et le kiosque d'information touristique achalandé.

Tout concourt, au complexe Godefroy, à faire de ce site une vitrine représentative de la qualité de vie exceptionnelle qui prévaut à Ville de Bécancour.

La Seigneurie Godefroy, un secteur domiciliaire cossu, est à proximité du terrain de golf.

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

Tapis RCR
Pour auto 8.99$

Minuterie extérieure
Pour auto 29.99$

Ensemble de table de travail (pour étudiants)
3 morceaux
54.95$ unifort

Parqueterie en chêne Select vernie
2.29$ pi. ca

Merisier Select
1.79$ pi. ca

MATÉRIAUX BÉCANCOUR INC.
3365, boul. Bécancour, GENTILLY
Tél.: 298-2555 Fax: 298-2650

Tél.: (819) 298-2801
LES PELOUSES
LOUIS-PIERRE MAILHOT
VENTE & POSE DE TOURBE
PAVÉS UNIS - ARBUSTES
ENSEMENCEMENT HYDRAULIQUE - TERRE NOIRE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
1875, Des Milans, GENTILLY G0X 1G0

PAPETERIE DU SAGITTAIRE inc.
Photocopie + Zoom
Service d'imprimerie
Équipement de bureau
Jacques Demers
3677, Place Le Jardin
Boul. Bécancour, Gentilly, G0X 1G0
(819) 298-2056

VENTE ANNUELLE SPÉCIAL AUTOMNAL
DE VÉHICULES D'OCCASION À LIQUIDER
3 JOURS SEULEMENT
DERNIÈRE CHANCE ELLE SE POURSUIT
JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI À DES PRIX JAMAIS VUS

PONTIAC BONNEVILLE	1992
MIATA	1991
PONTIAC SUNBIRD	1993
BUICK LE SABRE LTD	1992
VOLKS FLAIR JETTA	1990
PONTIAC GRAND AM	1988
EAGLE PREMIER ES	1990
BUICK LE SABRE	1991
TRACKER	1991
BUICK PARK AVENUE	1990
GEO SPRINT TURBO	1991
MERCURY COUGAR	1989

QUELQUES EXEMPLES:

PONTIAC BONNEVILLE	1990
PONTIAC SUNBIRD GT	1989
PONTIAC PARISIENNE familiale	1987
PONTIAC TRANS AM	1989
PONTIAC TRANS AM	1985
PONTIAC GRAND AM	1990
PONTIAC FIREFLY	1987
BUICK LE SABRE LTD	1992
BUICK CENTURY	1986
OLDSMOBILE 98	1990
OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME	1992
CHEVROLET CELEBRITY	1986
VOLKS JETTA	1989
OLDSMOBILE CALAIS	1986
BUICK SKYLARK	1987
CHRYSLER LE BARON	1980
G.M.C. JIMMY	1988
G.M.C. S-15	1989
FORD RANGER	1990

AA AUGER AUTOMOBILE Inc.
50, rue MARIE-VICTORIN, NICOLET
293-2121

VENEZ VOIR LA GAMME COMPLÈTE DE PONTIAC-BUICK 1994

N.B.: En cas de pluie, bon nombre de voitures seront exposées à l'intérieur.
OUVERT JEUDI ET VENDREDI DE 9 H À 21 H, SAMEDI DE 9 H À 16 H

JCD AUGER AUTOMOBILE Inc.
1375, boul. BÉCANCOUR
GENTILLY (voisin de la S.A.Q.) 298-2101

Effervescence au Parc industriel

Le grand Parc industriel et portuaire de Bécancour est en pleine effervescence. Il bourdonne présentement au rythme de la construction de l'usine Petresa. On s'affaire à préparer le terrain, et les camions, niveleuses et pelles mécaniques sont partout sur le site.

Petresa y fait des investissements de 160 millions de $ et emploiera 75 personnes à plein temps pour la production d'alkylbenzène linéaire, une composante entrant dans la fabrication de détergents domestiques et industriels.

D'autres projets sont en préparation au grand Parc industriel de Bécancour qui donne déjà de l'emploi à plus de 840 résidants de la Ville.

Ça bourdonne d'activités sur le chantier Petresa.

Toujours plus haut, toujours plus loin

Se pourrait-il que le Rendez-vous des montgolfières de Ville de Bécancour soit d'abord et avant tout la grande fête des enfants de 7 à 77 ans, qui sont petits de corps et qui le sont restés de coeur et d'esprit? Car cette fête-là c'est celle de l'émerveillement, du fluide, de la magie, de l'étonnement et du ravissement.

Des formes, des couleurs, des ballons, des nacelles, des chapiteaux, des clowns, du maquillage, des parades, des manèges, du théâtre, de l'accordéon, le cirque, les magiciens... c'est la fête.

Mais, ce Rendez-vous là, c'est aussi une formidable vitrine pour les producteurs agricoles de Ville de Bécancour qui y présentent leurs produits: marché public, mini-ferme, déjeuner champêtre, dégustation de produits de la ferme, démonstration de toutes sortes permettant aux producteurs agricoles de la Ville de se mettre en valeur.

Coopérative Agricole Régionale Parisville
CO-OP
SUCCURSALE
GENTILLY
CENTRE DE JARDIN
QUINCAILLERIE - PEINTURE FEDECOR
3050, AVE. DES HIRONDELLES 298-2191

Techni-Concept inc
CONSULTANTS TECHNIQUES
• CONCEPTION • PLANS • GÉRANCE DE PROJET
BÂTIMENTS ■ INDUSTRIEL ■ COMMERCIAL ■ RÉSIDENTIEL
MÉCANIQUE & TUYAUTERIE INDUSTRIELLE
3770, boul. Port-Royal, SECTEUR ST-GRÉGOIRE
VILLE DE BÉCANCOUR (QC) G0X 2T0
Tél.: (819) 233-2421 • Cell.: 371-8021 • Fax: 233-3269
Louis-G. Morrissette, t.p., Président

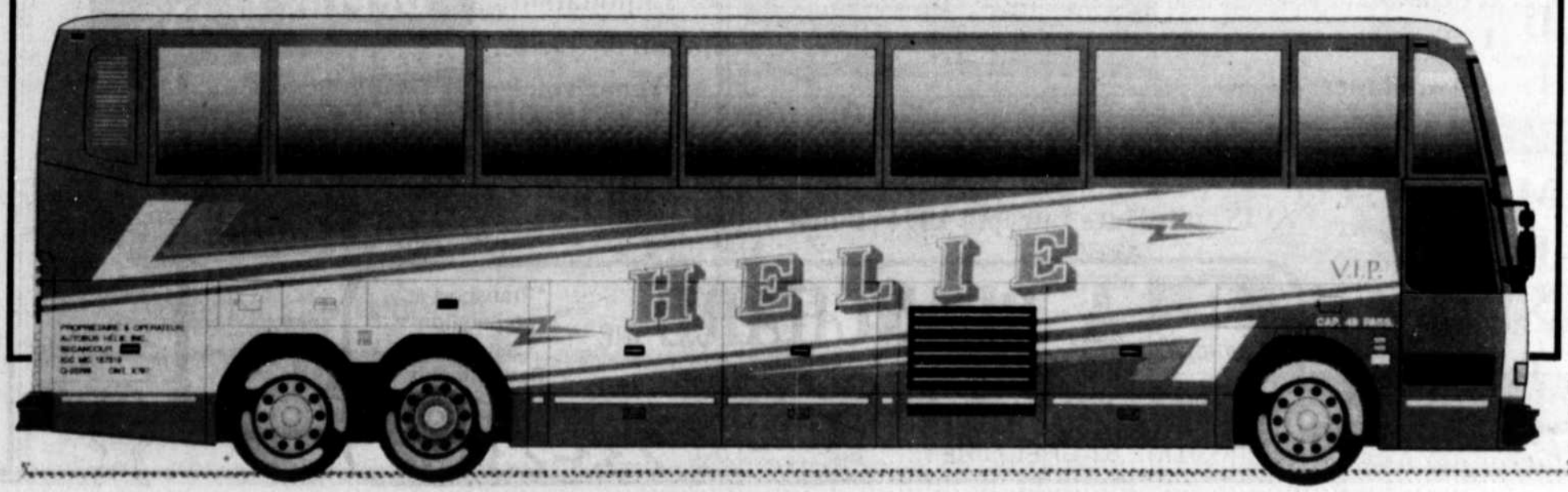
AUBERGE GODEFROY
Nous profitons de ce cahier spécial
pour exprimer notre fierté d'appartenir
à une ville de nature énergique
Merci de votre fidélité!
Repas d'affaires
Buffet chaud et froid tous les midis (du lundi au vendredi)
Pour réservation:
17 575, boul. Bécancour, St-Grégoire
Ville de Bécancour (819) 233-2200

Les Autobus Hélie inc.
3505, Port Royal
Ville de Bécancour (Québec)
Tél.: (819) 371-1177

VILLE DE BÉCANCOUR ET AUTOBUS HÉLIE: 2 ENTITÉS EN PLEINE EXPANSION

C'est une fierté d'opérer le transport en commun de la Ville de Bécancour depuis plus de 7 ans!

AUTOBUS HÉLIE
PRENDRA
POSSESSION DE
2 NOUVEAUX
AUTOCARS PREVOST
H3-40, 1994
EN DÉCEMBRE 1993
800 000 $
D'INVESTISSEMENT



Ville de Bécancour

«Bécancour ... de nature énergique»

Un secteur agricole dynamique

Avec ou sans Parc agro-alimentaire, l'agriculture constitue un des secteurs les plus importants et les plus dynamiques de Ville de Bécancour. En 1992-93, on y dénombrait quelque 319 entreprises agricoles.

La majorité d'entre elles sont situées dans les paroisses de St-Grégoire, Ste-Gertrude et Gentilly. La production laitière occupe la majorité des agriculteurs, mais on y pratique la production céréalière, l'élevage du boeuf, la production de volailles, de porcs et d'oeufs.

La production de bois y est également importante. Les propriétaires de boisés privés sont très nombreux, et ce ne sont pas tous des agriculteurs. Plusieurs propriétaires de boisés se livrent à l'acériculture avec beaucoup de succès. Qu'il suffise de mentionner les superbes cabanes à sucre du rang des Hêtres à Ste-Gertrude.

Les producteurs agricoles de Ville de Bécancour sont très préoccupés par l'affectation des terres abandonnées situées dans le Parc industriel de Bécancour, en bordure de l'autoroute 30, par la protection du Bureau de renseignements agricoles de Gentilly et par la mise en marché des produits agricoles.

À cet égard, la Semaine de l'agriculture, organisée par Ville de Bécancour, est une occasion de premier ordre, pour les agriculteurs, de pouvoir faire connaître leurs produits. De plus, les producteurs se sont associés au Festival des montgolfières pour faire la promotion de l'agriculture et des produits de chez nous. À cette occasion, un brunch campagnard et un marché public ont été organisés et ont connu beaucoup de succès auprès des participants.

Les producteurs agricoles de Ville de Bécancour s'expriment à travers de nombreuses associations et manifestations.

PAROISSES	PRODUCTEURS		
	1990-91	1991-92	1992-93
Bécancour	13	12	13
Gentilly	72	74	66
Précieux-Sang	29	32	30
Ste-Angèle	13	12	14
Ste-Gertrude	80	88	85
St-Grégoire	115	118	111

Jocelyne Vanasse, de Gentilly, présidente du Syndicat des agricultrices de la Fédération de l'UPA de Nicolet.

Boulangerie Deshaies inc.

PAIN - PÂTISSERIE

222-5685

Le vrai boulanger fait son pain

LIONEL
REJEAN
MARCEL
DESHAIES

14310, boul. Bécancour

Ville de Bécancour

Dr Guy Bélanger D.M.D.
Chirurgien Dentiste

Polyclinique 55
4825, Bouvet
St-Grégoire, Qc G0X 2T0

Service d'urgence jour et soir Tél.: (819) 233-3040

HydrogenAL inc.

5400, boul. Raoul-Duchesne
Parc Industriel Bécancour
Bécancour, Qc
G0X 1B0
(819) 294-6191
Fax: (819) 294-6195

LIQUIDATION FINALE 1993

EXCELLENCE DU SERVICE DEPUIS 37 ANS

A. BLANCHARD INC.

1994
Venez admirer notre nouveau pick-up

FIERS D'ÊTRE EN AFFAIRES DANS BÉCANCOUR DEPUIS 37 ANS

Venez rencontrer notre équipe de professionnels!

SEULEMENT

1 - Voyager, 2 démo 1993 + 1 neuf ..... À qui la chance!
9 - Colt, 4 portes ..... À partir de 9 995 $
3 - Dakota, 2 et 4 roues motrices ..... Liquidation
1 - Imperial, rég.: 42 885 $ ..... Spécial 33 995 $
2 - Sundance, 4 portes ..... Venez voir!
5 - Acclaim, V-6, air climatisé ..... Spécial
2 - Laser RS, équipé ..... Aucune offre raisonnable refusée

AVIS: plusieurs Intrepid 1994 en inventaire

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

A. BLANCHARD INC.
CHRYSLER-PLYMOUTH-CAMIONS DODGE
4350, Ave. Arseneault
ST-GRÉGOIRE (Face à l'autoroute 55)
233-2349

* Transport et préparation en sus. Rabais inclus

«Bécancour . . . de nature énergique»

n Parc agro-alimentaire prometteur

s producteurs agricoles lle de Bécancour ne as différents des autres ulteurs du Québec: la oduction et la mondialin des marchés les afnt déjà, et l'avenir ne certainement pas plus que les temps pré-

st pourquoi la venue du agro-alimentaire de ncour peut s'avérer une éressante pour les prours laitiers, les produc- de céréales et les pro- res de terres agricoles néral, car le Parc agro- ntaire sera un débouché ant pour leurs produits. uis, il sera situé à nité de leurs entreprises les.

Le futur Parc agro-alimentaire, propriété de Ville de Bécancour, sera un parc spécialisé qui comptera plus de dix millions de pieds carrés. Il sera situé en bordure de la route 30, dans l'axe Gentilly 2 et TAG, entre le site de l'usine Petresa et la petite rivière Gentilly.

Au cours des prochains mois, lorsque la municipalisation du site sera chose faite, on procédera à la première phase des travaux, soit à l'installation d'une rue ainsi que d'infrastructures d'aqueduc et d'égouts. Ainsi naîtra le Parc agro-alimentaire de Bécancour.

Depuis quelques années déjà, le Service de développement économique de Ville de Bécancour prépare ce grand projet. En collaboration avec la Table de concertation agro-alimentaire du Centre du Québec et la Fédération de l'UPA de Nicolet, on a approché Agriculture Canada et de nombreux intervenants pour fignoler le dossier d'une première usine: celle de la fabrication d'éthanol.

Mais ce n'est pas le seul projet. On parle de complexe serricole, de pisciculture et d'usines diverses de transformation de produits agricoles. Voilà un parc prometteur pour un pays de nature énergique.

MAGASIN PLEIN CHAMPS ENR.
Linda Langevin et Renelle Boulianne
17330 est, boul. des Acadiens
ST-GRÉGOIRE
Tél.: 233-4085

JEAN VILLENEUVE, B.A., LL.L.
NOTAIRE ET
CONSEILLER JURIDIQUE
2820, BOUL. BÉCANCOUR
GENTILLY, VILLE DE BÉCANCOUR, P.Q.
C.P. 120 G0X 1G0
Tél.: (819) 298-2105
Fax: (819) 298-2108

Entreprendre, c'est agir ensemble!
Nous sommes au coeur des réalisations de ceux qui ont l'esprit d'initiative.
La Banque Nationale est fière de souligner le dynamisme de la ville de Bécancour.
Jean-Raymond Parent, directeur
1600, boul. Bécancour, Gentilly
Ville de Bécancour
☎ 298-2202
BANQUE NATIONALE
Notre banque nationale

École d'agriculture de Nicolet
«Ma qualité de vie, je la cultive»
PROGRAMMES RÉGULIERS (CRÉDITABLES) OFFERTS
•Arboriculture-élagage (à venir)
• Fleuristerie
• Horticulture ornementale
• Horticulture maraîchère écologique
• Lancement d'une entreprise (à venir)
• Mécanique agricole
• Production laitière
• Production de viande bovine et porcine
• Réalisation d'aménagements paysagers
• Système spécialisé en mécanique agricole
SUPPORT PÉDAGOGIQUE
• Ateliers de mécanique
• Serres et laboratoires
• Ferme coopérante
• Visites thématiques
• Conférences
• Conseillers pédagogiques
SERVICES COMPLÉMENTAIRES
• Centre de documentation agricole et horticole
• Club Agro
• Activités parascolaires
• Aide à la pension
• Renseignements sur les programmes d'aide financière
POUR CONNAITRE LES CONDITIONS D'ADMISSION, POUR S'INSCRIRE OU POUR VISITER L'ÉCOLE COMMUNIQUEZ AVEC
Germain Grenier
(819) 293-5821
25e anniversaire

CENTRE PROFI
CENTRE PROFESSIONNEL DE FORMATION INDUSTRIELLE/ INDIVIDUELLE
LA FORMATION, UN ATOUT ESSENTIEL POUR LA VITALITÉ DE NOTRE RÉGION
COMMISSION SCOLAIRE La Riveraine

Randonnées d'automne au Parc de la rivière Gentilly

La marche en forêt est un sport relativement jeune au Québec, mais il se gagne de nouveaux adeptes tous les jours. À tel point que le journal La Presse y consacre une chronique hebdomadaire depuis quelques semaines déjà. Voilà un signe qui ne trompe pas sur la popularité grandissante de ce merveilleux exercice physique.

Donc, les amateurs de randonnées en forêt découvriront avec plaisir les sentiers du nouveau Parc de la rivière Gentilly, aménagés tant pour la marche que pour les vélos de montagne. Ce sont des sentiers faciles, propres et sécuritaires, qui peuvent accueillir les familles entières, du plus petit au plus âgé de ses membres.

En automne, les randonnées pédestres sont particulièrement invitantes. La végétation qui, en cette période de l'année, se résume de plus en plus à sa simple expression, permet de découvrir le relief forestier dans toute sa splendeur et de contempler la vallée de la rivière Gentilly ainsi que les abords des chutes à Thibodeau; là, le solgan «de nature énergique» prend tout son sens.

Fernand Grenier, Geneviève 4ans, Maxime 2 ans et Christine Poudrier, une belle petite famille de Gentilly

Le Parc de la rivière Gentilly est une idée lumineuse et une initiative remarquable. Le parc constitue le premier véritable espace forestier régional consacré à la récréation: pêche sportive, randonnée pédestre, descente de canot, vélo de montage, équitation et interprétation de la nature sont autant d'activités au programme de ce parc régional, unique au Québec.

Mario Daigle, prop.

Restaurant
Le Jardin

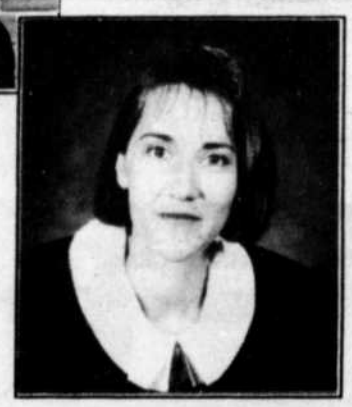
Bar à salade
Buffet
Pâtes et Pizza
Bar à pain
Commandes au comptoir
Brunch tous les dimanches
3665, boul. Bécancour, Gentilly
Réservations: 298 -2500

D. Maurice Gaudet

L. Gaston Gaudet

L. Gaston Gaudet Inc.

THANATOLOGUE



Denise Gaudet
Présidente

D'hier à aujourd'hui, une présence constante dans son milieu

St-Grégoire

- Funérailles traditionnelles
- Incinération
- Pré-arrangements
- Service téléphonique 24 h
- Limousine
- Funérariums à: Ste-Gertrude, St-Grégoire, Gentilly, St-Sylvère, Daveluyville et Ste-Sophie-de-Lévrard

Columbarium

Siège social:
8685, boul. Parc Industriel, Ste-Gertrude tél.: 297-2928

Dépanneur des Acadiens 1986 Inc.
Lauraine et Robert Tremblay, prop.
Bière - Vin - Journaux - Loto Québec - Etc.
16730, boul. des Acadiens, St-Grégoire
Tél.: (819) 233-2016

MOTONEIGES
PAUL DOUCET
VENTE-PIÈCES-SERVICES
BOMBARDIER
7725, AVE. DES ORMES,
STE-GERTRUDE
297-2931

Tél.: (819) 297-2725
LA QUINCAILLERIE DES PINS (1985) INC.
PEINTURE - BOIS DE CONSTRUCTION ET ISOLATION
CHAUSSURES DE TRAVAIL - ÉLECTRICITÉ
APPAREILS ÉLECTRIQUES - ETC...
novica
Pierre Rousseau, propriétaire
6200, rue Despins
STE-GERTRUDE
G0X 2S0

Dans les secteurs, une vie communautaire intense

Le 15 septembre dernier, les locataires du HLM de Ste-Gertrude ont organisé une fête à l'occasion du 20e anniversaire de construction de ces habitations à loyer modique pour personnes âgées, un HLM, un des premiers construits sur le territoire de la Ville de Bécancour.

L'an prochain, les résidants du secteur de Ste-Gertrude fêteront le 150e anniversaire de fondation de la paroisse. De nombreuses activités seront au programme, comme une grande journée de retrouvailles. De plus, un album souvenir est en préparation.

Ces fêtes impliquent une partie importante des gens du secteur. Chacun et chacune y prend sa responsabilité. Dans d'autres activités paroissiales, d'autres personnes mettent l'épaule à la roue, que ce soit à l'Âge d'Or, au club de croquet, au comité d'école, à la Caisse populaire, au comité des Loisirs, etc. Chacun enrichit à sa façon la vie communautaire interne de son secteur.

La Ville de Bécancour, c'est d'abord les gens qui, chacun dans leur activité et chacun dans leur paroisse, façonnent des milieux de vie chaleureux, accueillants et humains. Des endroits sécuritaires et à la fois tranquilles et ardents, où se développe une vie communautaire intense.

Ville de Bécancour est forte du dynamisme, de la fierté et de la générosité de chacune des ses paroisses.

Le comité des locataires du HLM de Sainte-Gertrude est composé de Mme Cécile Champoux, secrétaire, Mme Claire Mailhot et M. Julien Montembeault. À l'arrière, Mme Béatrice Rheault, présidente, Mme Marlange Cormier, Mme Gisèle Deshaies et Mme Claire Lavigne.

ET ébénisterie claude tourigny inc.

ESTIMATION GRATUITE
*Plan par ordinateur disponible

- *Ameublement commercial*
- *Armoires de cuisine*
- *Mobilier de décoration*

NOUS SOMMES HEUREUX DE CONTRIBUER À L'ESSOR ÉCONOMIQUE DE LA VILLE DE BÉCANCOUR

6965 Missouri, Précieux Sang *Tél.: (819) 294-9840*
Ville de Bécancour, Qc G0X 2A0 *Fax: (819) 294-2667*

BSG Les Boiseries Ste-Gertrude inc.

7025, RUE DES CHATAIGNIERS
C.P. 59, STE-GERTRUDE
VILLE DE BÉCANCOUR
(QUÉBEC) G0X 2S0
TÉL.: (819) 297-2799

Vous devez voir la Seigneurie Godefroy... Vous y découvrirez un lieu privilégié où il fait bon vivre

INFORMEZ-VOUS: 233-3088

PORTES OUVERTES

Chaque samedi et dimanche de 13 h à 14 h 30

1. Maisons jumelées 17 540, Beaupré
2. Maison détachée 17 650, Beaupré
3. Maison de ville 17 610, Beaupré

SECTEUR ST-GRÉGOIRE
Seigneurie Godefroy
Inf.: 233-3088

AUSSI TERRAIN DISPONIBLE À 1,50$ PIED CARRÉ

La Seigneurie Godefroy

BUREAU D'INFORMATION
17 400, DAMBOISE
SECTEUR ST-GRÉGOIRE
233-3088

ÉLIGIBLES AU PROGRAMME DE REMBOURSEMENT DE TAXES FONCIÈRES

100% 1ère ANNÉE
100% 2e ANNÉE
50% 3e ANNÉE

1 À compter de 65 500$*
* Terrain inclus

2

3

Une réalisation de HABCO inc.

Démocratiser et faire connaître les arts

Albert Millaire

Edgar Fruitier

Gilles Vigneault

Marie Tifo

Marc Favreau

La Saison des Arts, qui fait vibrer les gens de Ville de Bécancour tous les printemps, d'avril à juin inclusivement, constitue un formidable instrument de démocratisation et de vulgarisation et ce, dans tous les domaines de la vie artistique: littérature, musique, théâtre, cinéma, etc.

De plus, ce printemps artistique se veut un tremplin annuel pour les artistes locaux qui y voient une belle occasion de faire valoir leur talent. Professionnels, semi-professionnels et amateurs, des plus jeunes aux plus âgés, ils ont la possibilité de se faire connaître et de se faire apprécier du public et des connaisseurs.

Des expositions de peinture et de photographies, dans différents endroits comme Le Moulin Michel et le Manoir Bécancourt, des concours de cinéma, comme la course «Destination Bécancour», des soirées «Meurtres et mystères», des concours de dessins et de poèmes, des soirées intimes avec les présidents ou présidentes d'honneur de la Saison des Arts et, surtout, l'extraordinaire Promenade aux Arts enrichissent, année après année, cette remarquable saison artistique.

Albert Millaire, Edgar Fruitier, Gilles Vigneault, Marie Tifo et Sol ont, tour à tour, prêté leur nom et associé leur talent et leur prestige à la Saison des Arts, et ont permis de faire connaître la Ville à la population du Québec.

La Saison des Arts, c'est le fruit des efforts d'une équipe de permanents, peu nombreux mais extrêmement dynamiques, qui ont su s'entourer de dizaines de bénévoles enthousiastes et généreux, qui font le plaisir des spectateurs de Bécancour et la renommée de la Ville.

«L'ESSORT DE BÉCANCOUR NOUS TIENT À COEUR»

CONSTRUCTION FÉ-LAIN INC.
Marcel Martel, président - Entrepreneur général
Construction et rénovation résidentielles et commerciales
3770, Port-Royal, Saint-Grégoire, Ville de Bécancour
233-2324

Depuis 16 ans, nous sommes fiers de desservir la population de Bécancour et de toute la rive sud

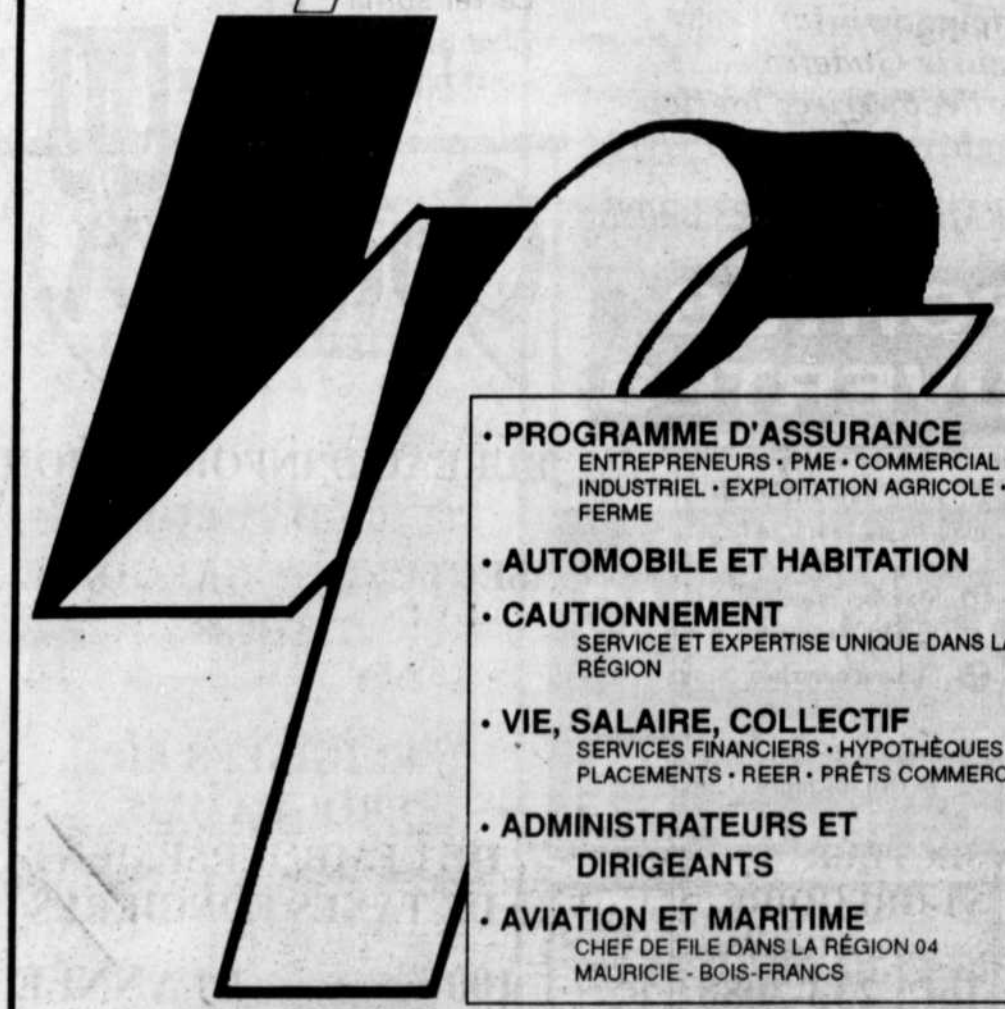
McKerlie Millen
ASSOCIÉ

pièces d'autos
DESPEL INC.

√ Boyaux hydrauliques de marque Gates
√ Boyaux de servo-direction
√ Pièces d'autos et camions
√ Peinture BASF-RM

3070, Avenue des Hirondelles
C.P. 640, Gentilly
(Québec) G0X 1G0
Tél.: (819) 298-3220
Fax: (819) 298-3228

LABARRE PINARD inc. COURTIERS D'ASSURANCES



• PROGRAMME D'ASSURANCE
ENTREPRENEURS • PME • COMMERCIAL ET INDUSTRIEL • EXPLOITATION AGRICOLE • FERME
• AUTOMOBILE ET HABITATION
• CAUTIONNEMENT
SERVICE ET EXPERTISE UNIQUE DANS LA RÉGION
• VIE, SALAIRE, COLLECTIF
SERVICES FINANCIERS • HYPOTHÈQUES • PLACEMENTS • REER • PRÊTS COMMERCIAUX
• ADMINISTRATEURS ET DIRIGEANTS
• AVIATION ET MARITIME
CHEF DE FILE DANS LA RÉGION 04 MAURICIE - BOIS-FRANCS

Lorsque l'imprévisible survient... un choix s'impose

Ville de Bécancour
tél.: 819-233-3434
St-Pierre-les-Becquets,
tél.: 819-263-2334

25 ans remarquables au Carnaval de Gentilly

Tenu pour la première fois à l'hiver 1969, le Carnaval de Gentilly fête cette année son 25e anniversaire de fondation. Cette vingt-cinquième édition prendra son envol samedi prochain, le 6 novembre, avec la soirée de présentation des duchesses et intendants, à la salle Yvon Guimond.

Un anniversaire aussi prestigieux se doit d'être souligné, et un super Gala du 25e le fera avec emphase, samedi le 22 janvier. De plus, du 28 janvier au 4 février, une exposition aura lieu au 2e étage de la Caisse populaire de Gentilly sous le thème «25 ans de souvenirs, 25 ans de plaisirs».

Le président actuel du comité des Loisirs de Gentilly, M. Yvon Forest, rappelait, la semaine dernière, que depuis vingt-quatre ans le Carnaval a récolté et redistribué dans le milieu quelque 3/4 de million de dollars.

Dans ses premières éditions, le Carnaval générait peu de profits et de revenus, mais l'an dernier, il a enregistré des revenus de 90 000 $ et des profits de 20 000 $. Ces argents sont injectés dans la rénovation de salles et d'équipements sportifs, en salaires à des moniteurs et à des organisations communautaires du secteur.

La vente de billets a toujours été une activité populaire. C'est M. Yvon Arseneault de St-Lambert qui a gagné l'automible Marquis 81, remise dans le cadre du Carnaval de Gentilly. De gauche à droite, M. Alain Magny, organisateur de cette activité, le président du Carnaval, M. Gilles Toutant, M. Normand Houle, co-organisateur, l'heureux gagnant M. Yvon Arseneault, son épouse et leur fils de même que M. Fernand Carignan propriétaire de Gentilly Automobile. (Photo Guy Beauchesne)

FRANCHISE DEPUIS 10 ANS
AUTOPRO
SPÉCIALITÉS: ALIGNEMENT ET SUSPENSION
Changement d'huile (QUAKER STATE) 16.95 Maximum 5 litres sur voiture sauf diesel
Le 1er sur la Rive-Sud à vous offrir la garantie Nationale
GARAGE MARCEL BLANCHETTE
5130, boul. Port-Royal
St-Grégoire (819) 233-2344
Bienvenue à tous!

da DESCHAILLONS AUTOS (1986) INC.
est fier d'être associé au Carnaval de Gentilly depuis plusieurs années!
da DESCHAILLONS AUTOS (1986) INC.
1464, Marie-Victorin, Deschaillons
Prop. Sylvain Poisson
Geo CHEVROLET OLDSMOBILE
Sans frais: 379-3731 Local (819) 292-2010

LOCATION BÉCANCOUR INC.
CENTRE DE LOCATION D'OUTILS ET ÉQUIPEMENTS DE QUALITÉ
1031, boul. Bécancour, Gentilly
298-3141
LOCATION - VENTE - SERVICE - RÉPARATION
APPORTEZ CHEZ VOUS UNE TROUSSE WOOD-PRO™ STIHL®
GRATUITE
Valeur au détail de $75.00
STIHL®
Numéro un au monde
*À l'achat d'une scie à chaine neuve STIHL 009L 021 023 024 025 026 029 034 036 039 ou 044
Offre valable jusqu'à épuisement de l'inventaire. Pour plus de détails et une démonstration gratuite, passez nous voir aujourd'hui!
250 ml mélange d'huile à moteur
Casquette STIHL
Chaine Oilomatic en longueur de remplacement
Mini projecteur "Coleman"
Bidon à gaz 10 litres avec bec verseur
1 litre d'huile à chaine
Manuel d'affutage "Conseils aiguisés"
Coupons STIHL d'une grande valeur de plus de $65.00
PLUS $50.00 de rabais Sur scies à chaine STIHL 026 et 039
À LOUER
Tous les équipements que vous avez besoin pour que votre projet soit une réussite.
Fiers de desservir les industries du Parc industriel et les gens de la région depuis 1987

«Bécancour . . . de nature énergique»

CONSEIL MUNICIPAL

JEAN-GUY DUBOIS, MAIRE
Responsable des communications, des dossiers généraux ainsi que des relations avec la Société du Parc industriel et portuaire de Bécancour et les gouvernements

JEAN-MARIE DIONNE
Responsable du Service à la communauté et de la sécurité
Dossier: Commission municipale des loisirs

PIERRE DESAULNIERS
Responsable du développement économique
Dossiers: Parc agro-alimentaire et Moulin Michel

HENRI BOUDREAU
Responsable des travaux publics
Dossiers: Régie des affaires sociales et Parc agro-alimentaire

BERNARD BERGERON
Responsable de l'urbanisme et de l'agriculture
Dossiers: Commission consultative agricole (C.C.A.), Comité consultatif d'urbanisme (C.C.U.), et Parc agro-alimentaire

GABRIEL CUMMINGS
Responsable de l'administration et des finances
Dossiers: Régie des déchets et programme d'assainissement des eaux du Québec

CARMEN L. PRATTE
Responsable de l'Année de la famille et des affaires sociales
Dossiers: Office municipal de l'habitation (O.M.H.) et Rendez-vous des montgolfières

UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE!

Ville de Bécancour donne à ses résidents la gamme complète de tous les services municipaux offerts par une ville moderne et dynamique. Ces services travaillent directement ou indirectement pour vous. Leur rôle: vous offrir un service impeccable au meilleur coût possible. Pour dispenser tous ces services, aussi importants les uns que les autres, Ville de Bécancour compte sur une soixantaine d'employés dévoués et compétents.

LA DIRECTION GÉNÉRALE ET LE PERSONNEL

- assure le lien entre le conseil municipal et l'administration;
- coordonne l'ensemble des activités réparties dans les huit services municipaux;
- coordonne le plan de sécurité civile municipale, administre les ressources humaines

LE SERVICE À LA COMMUNAUTÉ

- gère le réseau des bibliothèques et les équipements récréatifs tels l'aréna et les salles communautaires;
- réalise la Saison des Arts;
- supervise le transport en commun;
- orchestre l'animation estivale des terrains de jeux;
- promouvoit le développement touristique et patrimonial;
- supporte l'action des organismes communautaires.

LE SERVICE DES FINANCES

- élabore les prévisions budgétaires, gère et contrôle les recettes et les dépenses de même que les paies;
- voit au financement;
- gère le système informatique;
- applique la politique d'achat;
- rédige les rapports financiers.

LE SERVICE DU GREFFE

- dresse les procès-verbaux de tous les actes et délibérations du conseil et traite des aspects légaux reliés au domaine municipal;
- garde les archives;
- officialise les documents;
- rédige les avis publiés, les contrats et les règlements municipaux;
- gère le recensement;
- gère le processus électoral.

LE SERVICE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- établit des contacts avec les investisseurs extérieurs;
- fait de la prospection dans les secteurs agro-alimentaires et de transformation des métaux;
- organise la campagne de promotion résidentielle;
- donne de l'information aux promoteurs concernant la réalité économique de Ville de Bécancour;
- favorise la participation des citoyens à l'emploi dans leur ville.

LE SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT

- localise et répartit les différentes utilisations du sol (zones résidentielles, commerciales, etc.)
- localise et analyse la capacité des infrastructure et des équipements publics (réseaux routiers, parcs, etc.);
- s'occupe de la qualité des milieux construits et naturels (patrimoine, apparence des bâtiments routiers, parcs, etc.);
- se charge de la protection de l'environnement (nuisance, rejets industriels, etc.);
- applique les lois et les règlements touchant l'urbanisme et la protection de l'environnement.

LE SERVICE DES COMMUNICATIONS

- se charge des relations avec les citoyens;
- produit le bulletin DIFFUSION, les communiqués de presse, les dépliants;
- coordonne les conférences de presse, les séances d'information et les autres réceptions;
- supervise le service d'accueil aux nouveaux résidents.

LE SERVICE DES INCENDIES

- organise des campagnes de prévention;
- lutte contre les incendies
- est en charge de la sécurité lors d'événements spéciaux (inondation, Rendez-vous des montgolfières, etc.)
- apporte son support technique lors de mesures d'urgences

LE SERVICE DES TRAVAUX PUBLIC

- entretient les réseaux d'aqueduc et d'égout;
- traite les eaux potables et usées;
- entretient les voies publiques;
- voit à la circulation et à la signalisation routière;
- se charge de l'enlèvement de la neige;
- veille à la cueillette des ordures ménagères;
- s'occupe de l'éclairage des rues;
- entretient les édifices publics;
- entretient les espaces verts;
- les services techniques s'occupent de la préparation des plans, des devis et des soumissions et de la surveillance des travaux.

Soirée sociale des agricultrices et de l'UPA

C'est, en effet, le 13 novembre prochain que se tiendra, au centre communautaire de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, la soirée sociale annuelle du Syndicat des agricultrices de la région de Nicolet et de la Fédération de l'UPA de Nicolet. Les deux organismes s'unissent, depuis quelques années, pour organiser cette activité qui connaît toujours un très grand succès.

La soirée sociale est avant tout une activité marquée par le divertissement et la danse, mais les deux organismes agricoles profitent également de l'occasion pour rendre hommage à des producteurs et productrices et à des employés qui oeuvrent depuis un certain temps ou qui ont laissé des postes au cours de l'année.

Tous les producteurs et productrices qui désirent participer à cette activté doivent communiquer avec leur Syndicat de secteur de l'UPA ou leur représentante du Syndicat des agricultrices de la région ou téléphoner à la Fédération de l'UPA de Nicolet au 293-5838. Le coût du billet est de 12,50 $, et il y aura un buffet après la soirée. De plus, plusieurs prix de présence seront offerts, et ces prix consistent en des paniers de produits agro-alimentaires régionaux, naturellement!

On demande une route sécuritaire pour le lac à la Truite

(JD) - Le comité de citoyens de Ste-Anne-du-Sault réclame une route carrossable et sécuritaire pour les résidants du lac à la Truite. Une pétition en ce sens a été présentée, en septembre dernier, au conseil municipal réuni en séance régulière.

Ce parc domiciliaire comprend plus de 40 résidants permanents. Quelque 435 personnes, durant l'été, y vivent et y séjournent.

«Des résidants du Domaine du lac à la Truite ont présenté une pétition, à la séance du 7 septembre, demandant que l'on voit à rendre carrossable et sécuritaire une partie du chemin du lac, car quand il pleut, cette «terre rouge» devient très glissante et dangereuse. De plus, au printemps, ce secteur devient carrément impraticable», explique Mme Sara Mayrand, présidente du comité de citoyens.

NOUVELLE COIFFEUSE AU SALON LISE DE DAVELUYVILLE

Suzie Martineau

Nouvelle ligne de bijoux avec pierres et foulards

Mme Lise Lebleu, propriétaire, est heureuse d'annoncer l'arrivée de Mlle Suzie Martineau, coiffeuse diplômée.

Nul doute que l'expérience en coiffure de Mlle Martineau permettra d'offrir à nos clients et clientes, un service encore plus professionnel et plus rapide.

VOUS VOIR ET VOUS REVOIR EST UN IMMENSE PLAISIR!

SALON LISE

COIFFURE POUR HOMMES ET FEMMES

477, Principale Daveluyville

(819) 367-2525

ECOLE DE CONDUITE 755

293-8585

Permis 30 311

Cours de conduite à Nicolet

Cours théorique de 2 semaines débutant

mardi le 19 octobre à 16 h

mardi le 9 novembre à 16 h

Cours de conduite à Trois-Rivières-Ouest

cours théorique débutant tous les lundis à 18 h 30

Cours de moto

Débutant selon les disponibilités de l'élève

88, Place 21 Mars

293-8585

aussi 3050, Côte Richelieu

Trois-Rivières-Ouest

373-1904

GARDERIE GRIPETTE

La campagne de financement spéciale est lancée

Photomaje

Les t-shirts à l'effigie de la Garderie Gripette sont maintenant disponibles, l'acrylique original ayant été peint par l'artiste-peintre Diane Lévesque. Rappelons que ces t-shirts, au prix de 12,99 $ (enfant) ou 14,99 $ (adulte), serviront au mieux-être des enfants de la garderie qui fête cette année son dix-neuvième anniversaire de fondation.

Sur la photo: Luc Gauthier, directeur de la Garderie Gripette, Jean Blanchette, président d'honneur de la campagne de financement spéciale, Diane Lévesque, artiste-peintre et le jeune Michael Provencher.

PORTES OUVERTES

SÉMINAIRE SAINT-JOSEPH

858, rue LAVIOLETTE

TROIS-RIVIÈRES G9A 5S3

Tél.: (819) 376-4459

Nous ouvrons nos portes aux visiteurs

DIMANCHE LE 7 NOVEMBRE 1993

DE 13 HEURES À 15 HEURES

Bienvenue à toute la famille

VOUS VOULEZ FAIRE DES AFFAIRES?

Pour moins de 2 000$, vous aurez une campagne publicitaire de 12 parutions (1/4 de page) dans notre section COURRIER DAVELUYVILLE, appelez-moi pour plus d'informations

PUBLICITÉ - INFORMATIONS - ANNONCES CLASSÉES

DÉPÔT → CHAUSSURES ALLARD POP

105, 4e Avenue, DAVELUYVILLE (819) 367-2336

COURRIER SUD

Daniel Dubuc

représentant

(819) 293-4551

Fax 293-8758

METRO

Le 35e Anniversaire de Marché Beaumier de Nicolet
Le 5e Anniversaire de Marché St-Grégoire

Un événement à célébrer!

Vos «Métro» sont en fête... et c'est vous qui en profitez!

1958 35 ANS 1993

1988 5 ANS 1993

MARCHÉ BEAUMIER NICOLET
2315, Les 40
NICOLET

METRO

MARCHÉ ST-GRÉGOIRE
4550, Fardel
ST-GRÉGOIRE

La SSJB lance un «Concours d'auteur-compositeur»

Jacques Desfossés

La Société Saint-Jean-Baptiste du Centre du Québec lance un premier «Concours auteur-compositeur» à l'intention des résidants de la région.

Ce concours, doté d'une bourse totale de 1 000 $, a été créé pour favoriser l'écriture d'une chanson originale française, paroles et musique. L'accent doit porter sur la culture francophone au Québec et en Amérique du Nord.

Pour être admissibles, tous les participants et toutes les participantes ne doivent pas avoir enregistré, sur disque ou sur cassette, une oeuvre dont ils sont l'auteur.

Un jury, formé de cinq personnes, aura la lourde tâche de déterminer les gagnants. La bourse sera divisée ainsi: 1er prix 500 $, 2e prix 300 $ et 3e prix 100 $; de plus, on donnera un prix de participation d'une valeur de 100 $.

Les gagnants seront dévoilés lors du spectacle annuel de Do-Ados, un ensemble vocal de Drummondville composé de 70 jeunes âgés de 14 ans. Depuis trois ans, les membres de Do-Ados pratiquent les arts de la scène. Leur spectacle aura lieu le 27 mai 1994 au Centre culturel de Drummondville.

Quant au concours il se termine le 15 février 1994. On peut avoir un dépliant explicatif en composant le 478-2519.

Diffusions artistiques de la Rive-Sud: une belle polyvalence

Rosaire Lemay

Lorsque des touristes s'amènent dans la région sous l'aile de la Corporation touristique Les Seigneuries, on a recours aux Diffusions artistiques de la Rive-Sud pour créer une belle ambiance, pour faire chanter au cours d'un repas ou d'une soirée. Ils sont trois personnes à former cette corporation: Marthe Croteau, Nathalie Pépin et Dominic Colas. C'est vrai, ils ne sont que trois, mais combien polyvalents. Chant lyrique, airs d'opérette, chansonnette populaire, folklore, théâtre, etc.

Si la directrice générale de la Corporation touristique Les Seigneuries, Mme Francine Bouchard, fait appel à eux, c'est qu'ils savent bien faire.

Selon ce que nous confiait Marthe Croteau, ils savent animer dans différents événements: noces, showers, soirées sociales, etc.

Les Diffusions artistiques ont pignon sur rue à Ste-Angèle-de-Laval et on peut rejoindre ses membres au 222-9730.

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans la publicité de Machinerie St-Guillaume dans l'édition du 24 octobre dernier.
Nous aurions dû lire:

VIRAGE À 65° DEGRÉS

Nous nous excusons.

La direction du journal.

LA TROUPE
«Les comédiens du village»
présente pour son
10ième ANNIVERSAIRE
POUR LE MEILLEUR...
ET POUR LE PIRE...
d'André Jean
Mise en scène: Jean-Pierre Carignan
Avec: Raymond Labarre, Johanne Carignan, Guy Pépin, Lorraine Martel, Raynald Lamothe
10
BILLETS: 10$
233-2373
Billets en vente aux endroits suivants:
ST-GRÉGOIRE
- Dépanneur Des Acadiens
- Marché Métro St-Grégoire
- Caisse populaire
NICOLET
- Fondation Christ-Roi (hôpital)
- Pétro-Canada Lise Proulx
- Tabagie Clément
- Dépanneur Jean
une invitation de
COURRIER SUD
5-6 nov./12-13 nov. '93
Centre culturel St-Grégoire à 20 h
Au profit de:
Photo: Jn Guy Gauthier

MACHINERIE ST-GUILLAUME INC.
12, RTE 112 ST-GUILLAUME
(819) 396-3427
396-3088
Notre établissement a été reconnu pour l'excellence de son service à la clientèle
Ford
FORD
NEW HOLLAND

Laboratoire Térapo Médik
L'énergie de la Nature
VOUS CONSEILLE SUR L'HYGIÈNE DE LA CHEVELURE ET DU CUIR CHEVELU
Beaucoup d'enfants ont des mauvaises odeurs au cuir chevelu et ont les cheveux rêches et ternes.
CONSEIL: Utilisez le shampooing «BLONDOL» en alternance avec le shampooing «KÉRATINOL» et vous verrez ces problèmes disparaître.
La gente féminime aura toujours de beaux cheveux et un cuir chevelu sain avec le shampooing «PLACENTOL».
Il en est de même pour les hommes s'ils utilisent le shampooing «ERGÉNÉROL».
Vos cheveux sont secs et votre cuir chevelu vous apporte des démangeaisons, utilisez le shampooing «BIOPROTHÉOL».
Vos cheveux sont gras et votre cuir chevelu vous apporte des démangeaisons, utilisez le shampooing «CAMPHOL».
P.S. S'il vous arrive d'être insatisfait d'un produit du laboratoire Térapo Médik, retournez-le et il vous sera remboursé.
Denise Champagne, Coiffeuse trichologiste
Lise Therrien, Coiffeuse trichologiste
En vente chez:
ÉLÉGANCE DANISE ENR.
Qualité, c'est notre priorité
1615, Route du Port, Nicolet
293-6788
Nouvel horaire
Mardi + mercredi: 9 h à 17 h
Jeudi + vendredi: 9 h à 20 h
Samedi: 8 h 30 à 13 h

Carrosseries Champagne inc. devra cesser d'opérer son cimetière de voitures

Michel Montambeault

La Ville de Bécancour permettra à la compagnie Carrosseries Champagne inc., de Ste-Angèle-de-Laval, de poursuivre ses opérations de débosselage et peinture de véhicules automobiles, mais lui interdira d'entreposer ses carcasses d'automobiles. C'est ce qui est ressorti lors d'un échange serré qui a eu lieu lors d'une séance spéciale, tenue à l'hôtel de ville de Bécancour le 18 octobre dernier, entre les propriétaires du commerce et le conseil de ville.

Le conseil de ville de Bécancour a rendu sa réponse concernant cette affaire suite au dépôt d'une pétition, réalisée le 4 octobre, qui lui demandait d'appliquer ses règlements en matière de zonage ainsi qu'une plainte faite, cette fois, par la CPTAQ, au sujet de la construction de deux bâtisses par les propriétaires.

Selon les propriétaires de Carosseries Champagne inc., une entente aurait été prise avec la Ville de Bécancour leur permettant d'entreposer une cinquantaine de véhicules. **«Ce que j'ai de la misère à suivre dans tout cela, c'est que toi, Jean-Guy, tu nous avais dit qu'on pouvait faire ce qu'on voulait dans le domaine automobile et qu'on était réglementaire»**, exprimait M. Gaétan Champagne, en s'adressant au maire Jean-Guy Dubois. **«Là, ça a viré de bord. Nous, lorsqu'on a commencé à vendre des autos, on nous a dit qu'on était réglementaire. J'ai la preuve de cela»**, soutient M. Champagne.

Selon M. Gaétan La france, urbaniste à la Ville de Bécancour, **«À la fin de 1985, il y a eu une demande de faite par M. Champagne afin d'opérer un commerce de débosselage et peinture d'autos sur le lot 4, à Ste-Angèle»**, informait M. Lafrance. **«Il n'y a pas de permis en bonne et due forme qui a été émis, car opérer un tel commerce était considéré comme illégal».**

À son tour, M. Jean-Guy Dubois a tenu à donner sa version des faits. **«En 1985, vous avez, dans une zone agricole, commencé à opérer un commerce sans permis. Je me suis débattu pour vous donner une chance, et là, vous me le reprochez. Vous n'aviez même pas votre permis pour opérer comme débosseleur et vous vous êtes ensuite lancé dans la vente d'autos avec une cour à «scrap». Vous construisez deux bâtisses sans nous demander de permission. Là, je suis tanné, je vous le dis franchement. Ce n'est pas moi qui est de travers, c'est vous. Ce que je regrette, c'est de vous avoir aidé à être illégal»**, admettait-il.

Offres d'une durée limitée

RANGER 94

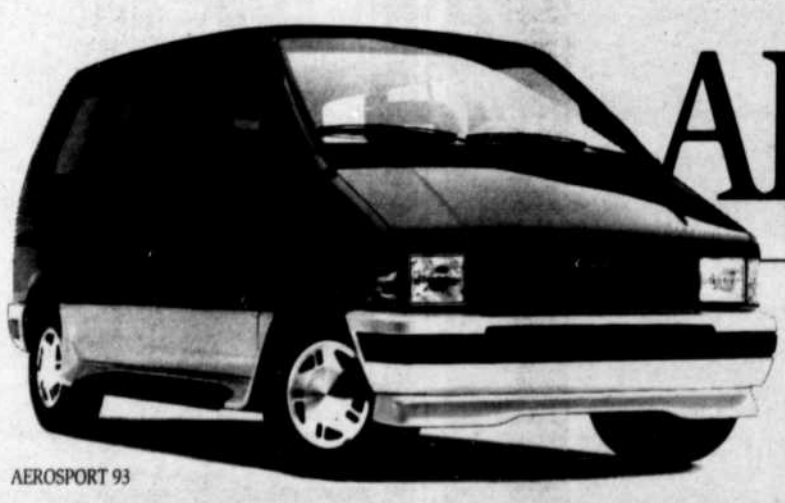
11 334 $

Le pick-up compact le plus vendu en Amérique du Nord.

36 GARANTIE pare-chocs à pare-chocs 60 SANS FRANCHISE*

Avec l'ensemble «Camion sur mesure» offert SANS FRAIS sur les pick-up Ranger et SÉRIE F

☑ Doublure de caisse ☑ Rampes de caisse ☑ Marchepieds



AEROSPORT 93

AEROSTAR

3,9%

de taux de financement pour 48 mois*

Chez vos concessionnaires Ford et Mercury du Québec

*SUR APPROBATION DE CRÉDIT. LE TAUX DE FINANCEMENT EST DE 3,9 % POUR UN TERME MAXIMAL DE 48 MOIS. EXEMPLE : POUR UN PRÊT DE 15 000 $ À UN TAUX ANNUEL DE 3,9 %, LES MENSUALITÉS S'ÉLÈVENT À 338,01 $. COÛT DE L'EMPRUNT : 1 224,48 $; TOTAL À REMBOURSER : 16 224,48 $. CETTE OFFRE EST VALABLE POUR LES AEROSTAR 1993 NEUFS ET D'ANNÉES PRÉCÉDENTES ET NE PEUT ÊTRE COMBINÉE AVEC AUCUNE AUTRE OFFRE. UN ACOMPTE PEUT ÊTRE EXIGÉ. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS.

ENCORE PLUS POUR VOUS!

**REMISES ET RABAIS SONT INCLUS DANS LE PRIX ET S'APPLIQUENT AU RANGER 1994 INCLUANT LE GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉS 840A, L'ENSEMBLE «CAMION SUR MESURE» ET LA SERVODIRECTION. VENTE AU DÉTAIL À PARTIR DU STOCK DES CONCESSIONNAIRES SEULEMENT. TRANSPORT, IMMATRICULATION ET TAXES EN SUS. LA TPS EST PAYABLE SUR LE PLEIN PRIX D'ACHAT AVANT DÉDUCTION DE LA REMISE. LE CONCESSIONNAIRE PEUT VENDRE À PRIX MOINDRE. LE VÉHICULE PEUT DIFFÉRER DE CELUI ILLUSTRÉ CI-HAUT. CETTE OFFRE NE PEUT ÊTRE COMBINÉE AVEC AUCUNE AUTRE OFFRE. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS. *CERTAINES EXCEPTIONS S'APPLIQUENT À LA GARANTIE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS.

FORD MERCURY LINCOLN

FORD VOUS PRÉSENTE

FORDGENESIS

145 à 210 forces

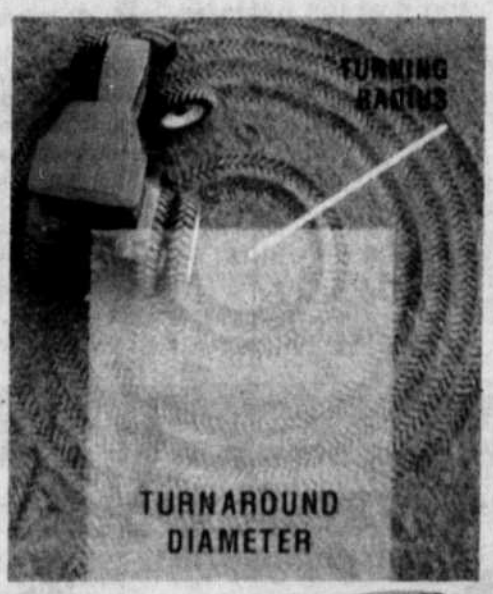
Enfin un tracteur conçu pour s'adapter à votre façon de travailler

EN PRIMEUR

UNIQUE

Grâce à son essieu Supersteer permettant un virage à

65° degrés



Il faut l'essayer!

Notre établissement a été reconnu pour l'excellence de son service à la clientèle

MACHINERIE ST-GUILLAUME INC.

12,RTE 112
ST-GUILLAUME

(819) 396-3427
396-3088

Ford
FORD
NEW HOLLAND

PARLONS **AGRICULTURE**

La CSST fait des ravages en agriculture!

Jean-Pierre Bélisle

Lors de la dernière assemblée générale annuelle de la Fédération de l'UPA de Nicolet, les délégués de tous les coins de la région ont, encore une fois, tenté de trouver des moyens de stabiliser, sinon de réduire, le coût des primes versées par les producteurs, dans les différents programmes de la Commission de santé et sécurité au travail, dans le secteur agricole.

Faut dire que depuis l'instauration de ce système gouvernemental, dans le milieu du travail en agriculture, l'évolution du taux de cotisation a connu, la plupart du temps, un élan vers la hausse, ce qui, évidemment, a toujours eu l'heur de faire maugréer les gens de la terre. Par exemple, de 1990 à 1993, le taux de cotisation dans la production laitière est passé de 6,54 $ du 100 $ de salaire à 9,18 $. Ce taux est jugé excessivement élevé, considérant que dans le secteur des mines d'amiante notamment, le taux se situe autour de 5,50 $. D'ailleurs, la hargne des producteurs ne risque pas de disparaître sous peu puisqu'en 1994, les primes augmenteront encore une fois. C'est ainsi que les producteurs laitiers verront leur prime passer à 9,60 $, les éleveurs de porcs, de moutons et de veaux à 7,30 $, les céréaliculteurs et l'ensemble des maraîchers à 7,60 $ et les aviculteurs à 6,01 $.

A la lumière des discussions sur le sujet, il semble évident que de nombreux producteurs et productrices de la région soupçonnent qu'il y a anguille sous roche dans l'application de ce système, et le mot «abus» est sur de nombreuses lèvres alors!

Quoi qu'il en soit, les producteurs exigent une surveillance accrue dans le mode de compensation et on a même proposé qu'une franchise, couvrant les deux premières semaines de compensation, soit appliquée. En coulisses,

suite page 37

POUVEZ-VOUS TROUVER MIEUX AILLEURS?

NON!

POSE 1$ v.c.

ÉPARGNEZ DES $$$

1$ la pose v.c.

Valide sur tous les tapis et les prélarts sélectionnés dans le magasin. Minimum de 20 verges carrées sur surface plane. Supplément pour salle de bains. Détails en magasin.

EXEMPLES du bas prix que vous payez sur tapis - prélart

20 verge carrée vous ne payez que 20$

40 verge carrée vous ne payez que 40$

79 verge carrée vous ne payez que 79$

NOUS GARANTISSONS LE MEILLEUR CHOIX!

MANNINGTON

Réclame ARGENT COMPTANT

Réduction sur tous les revêtements de sol de la série ARGENT^MC

Cet automne, vous en aurez pour votre argent du 15 octobre au 30 novembre: pendant cette période, tous les revêtements de sol Mannington Sterling^MC Silverado^MC et Resolution^MC sont en réclame*. Venez vite les admirer!

POSE 1$ vg²

PRÉLART MANNINGTON

pour cuisine, boudoir, salle de bains.
Offert en longueur de 12'.
Garantie 10 ans
Spécial

15,99

POSE 1$ vg²

TAPIS VELOURS

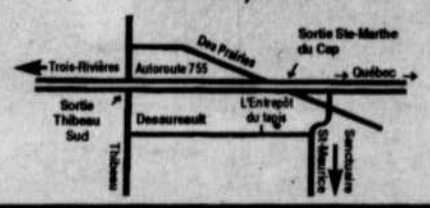
Idéal pour chambre et salon.
Choix de 40 couleurs
Spécial

12,99

POSE 1$ vg²

Tapis et prélarts

À partir de 2,99$ vg²



MISE DE CÔTÉ / LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

Nous garantissons toutes nos installations, nos prix défient toute compétition!

425, DESSUREAULT
PARC INDUSTRIEL,
CAP-DE-LA-MADELEINE

Suite de la page 36

La CSST fait des ravages...

certains producteurs notaient que cette méthode pourrait permettre d'éliminer ceux qui auraient trouvé ce moyen pour offrir des vacances à leurs employés!

Par ailleurs, le principe «mérite - démérite» est une autre façon proposée par les producteurs pour empêcher les abus. C'est ainsi que les personnes qui se prévaudraient trop souvent du système de compensation devraient payer davantage que celles dont le dossier serait blanc comme neige. Ces derniers auraient même droit à une réduction de prime pour permettre... de payer des vacances à leurs travailleurs!

Sérieusement, les producteurs et productrices ont raison de se plaindre de ces hausses successives de la prime, et si les administrateurs de la CSST ne considèrent pas ces propositions, il faut espérer qu'ils comprennent que ceux qui cherchent des solutions à ce problème n'ont que très rarement la chance ou la malchance de s'adresser au service des compensations. Pourtant, on ne leur laisse guère le choix de payer pour assurer leurs employés!

NOS VEDETTES DE L'AUTOMNE

ENGLEWOOD EN AUTOCAR
Côte ouest de la Floride
31 octobre au 25 novembre
26 jours (Condo Palm Manor)
999$ /pers. en occ. 4

VENEZ FÊTER NOËL AU MANOIR DU LAC DELAGE
23-24 octobre
199$ /pers. en occ. 2

HAWAII
Le rêve à votre portée...
15 au 29 mars
1 425$ /pers.
en occ. double
9 au 30 mars
1 695$ /pers.
en occ. double
Possiblité d'un studio ($$$)

NOËL EN AUTOMNE AU MANOIR DU LAC ETCHEMIN
31 octobre - 1er nov.
189$ /pers. en occ. 2

Nos prix défient la concurrence et notre service, davantage. Ne partez pas sans nous avoir appelés!!!

VOYAGES JOCELYNE CÔTÉ INC.
Détenteur d'un permis du Québec
SITQ
Galeries Nicolet
150, Éloi de Grandmont
Nicolet
(819) 293-2193

RECHERCHÉ
Pour sa valeur nutritive exceptionnelle
PRO PLAN
(fait de poulet paré)
Formules différentes pour chaque étape de la vie de votre animal.
Croissance: bébé
Adultes: niveau d'activités normales
Performance: pour chiens très actifs
Lite: problème de poids, plus âgés et inactifs

NOUVEAU
PRO PLAN
nouvelle saveur
fait de dinde et orge

AVIS...
Ne vous laissez pas prendre par des produits non reconnus offerts par des vendeurs itinérants.

CAT CHOW
8 kilos
16.75

SPÉCIAUX EN MAGASIN
sur les produits contre les tiques et puces

CHAMPS ET FERMES
20 kilos
16.95

Voyez notre gamme en graines et mangeoires d'oiseaux
Nous possédons le meilleur choix dans la région

MEUNERIE ACADIENNE INC.
16 955, THIBODEAU
ST-GRÉGOIRE
(819) 233-3017

AUSSI DISPONIBLE CHEZ
Dépôt: Hélène Vézina
100, 1e Avenue, Daveluyville 367-2567

Nouveau local
RAINVILLE INJECTION DIESEL INC.
Réparation de pompes, injecteurs & turbo
Étienne Rainville
Technicien en injection diesel
2160, Letendre, Drummondville Tél.: 478-7999
Rés.: 474-3641 Fax: 819-478-0329

APPORTEZ CHEZ VOUS UNE
TROUSSE WOOD-PRO™ STIHL®
GRATUITE
Valeur au détail de $75.00
250 ml mélange d'huile à moteur
Casquette STIHL
Chaine Oilomatic® en longueur de remplacement
Mini projecteur "Coleman"
1 litre d'huile à chaine
Bidon à gaz 10 litres avec bec verseur
Coupons STIHL d'une grande valeur de plus de $65.00
Manuel d'affûtage "Conseils aiguisés"
PLUS $50.00 de rabais
Sur scies à chaine STIHL 026 et 039
STIHL®
Numéro un au monde
*A l'achat d'une scie à chaine neuve STIHL 009L 021, 023, 024, 025, 026, 029, 034, 036, 039 ou 044
Offre valable jusqu'à épuisement de l'inventaire. Pour plus de détails et une démonstration gratuite, passez nous voir aujourd'hui!
LOCATION BÉCANCOUR INC.
Location - Vente - Service
1031, boul. Bécancour
GENTILLY Tél.: 298-3141

Jonsered
"PRODUIT SUÉDOIS"
Chez les détaillants participants du 1er août au 30 novembre 1993
Avec tout achat d'un modèle Jonsered 2045* - 2050* ou 2054* obtenez gratuitement un étui, une chaîne, une casquette et une cannette d'huile Duramax d'une valeur de 80 $.
*2045 = 45cc / *2050 = 50 cc / *2054 = 54cc
ÉQUIPEMENT BÉLANGER ENR. 461, de l'Exposition ST-LEONARD D'ASTON 399-3055
GARAGE A.G. BERGERON INC. 11580, rue St-Laurent PRECIEUX-SANG 294-2571
NOËL LABONTÉ ENR. rue Ste-Sophie MANSEAU 356-2213
GILLES NOLET 120, 4ieme rang, (sortie 163 - Aut. 20) DAVELUYVILLE 367-2106
GARAGE CLÉMENT MORISSETTE 707 Rang 8 ST-SYLVERE 285-2676

ANNONCES CLASSÉES

«ACHETEZ UNE ANNONCE POUR 3 SEMAINES ET OBTENEZ UNE 4ième SEMAINE GRATUITEMENT»

N.B.: Ne s'applique pas aux commerces et aux annonces à l'année

Utilisez ce coupon pour vos petites annonces

Toutes les petites annonces sont payables d'avance

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Tél.: _____

Faites vos chèques à l'ordre de:

COURRIER SUD
3255 Les 40, NICOLET, J0G 1E0

Prix d'une petite annonce:
20 mots maximum - 0.08¢ du mot additionnel

	Prix nominal	TPS	TVQ	TOTAL
1 sem.:	6,24	0,44	0,27	6,95
2 sem.:	11,54	0,81	0,49	12,84
3 sem.:	17,31	1,21	0,74	19,26
4 sem.:	23,08	1,62	0,99	25,69
5 sem.:	28,85	2,02	1,23	32,10

TOTAL:.....

Nombres de parution(s):.....

Rubrique no.:.....

N.B.: Nous prenons les annonces classées par téléphone contre le paiement par carte de crédit Visa ou Master Card seulement.

Heure limite: jeudi 17 h

Inscrire le texte de votre annonce ici

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Veuillez lire attentivement le texte de votre annonce dans le journal. Le Courrier Sud ne sera pas responsable pour plus d'une parution incorrecte. Veuillez aviser d'une erreur à 293-4551, en mentionnant votre numéro d'annonce.

JAMAIS PLUS LA GUERRE!
«La guerre fait souffrir tout le monde... Nous devons faire en sorte que cela ne se produise plus.»
Les Amputés de guerre - Québec

GROUPE IMMOBILIER SDG
COURTIER

DENISE POULIN
373-8010
Depuis le 1er janvier
45
MAISONS VENDUES
Ces 45 clients satisfaits sont la meilleure preuve de ma grande disponibilité
Je vous offre mes services pour une évaluation marchande gratuite!

Automobile 105

Batteries neuves, prix imbattables, tous les modèles à vendre. Batteries Guy Comeau, 22, Saint-Joseph, Saint-Léonard d'Aston. Tél: (819) 399-2406

Nissan Micra 1988, grise, 74000km, très propre, moteur neuf, en très bon état, pneus d'hiver inclus. Cause: 3ième voiture. Tél.:233-2393

Automobile 105

A vendre ! Dodge Shadow 1991, 4 portes, automatique, air climatisé, très propre. Tél.:293-4326 ou 293-5353

A vendre: Plymouth Colt 1988, 4 portes, très bon prix. Tél.:514-568-7113

Escort 1989 LX, automatique, tout équipé, 3800$ négociable. Tél.:819-336-4396

Automobile 105

Fin de l'expérience de la vente de mes autos. Grand merci aux personnes qui m'ont compris, aidé et surtout encouragé à abandonner. Il reste encore quelques bonnes aubaines. Cavalier 84, Mazda 85, 2 camions Pick-Up 80 très bon état, Omni 87, Stellar 85, Chevette 85, Jetta 83, Volvo 73, Mercedes 72,73, Polaris 66. Très bas prix négociables, profitez-en. Luc E.Cineus 514-783-6725.

Honda Civic 78, 400$, propre, peinture neuve, besoin de réparation minime. Nintendo avec 7 cassettes, 85$. Tél.:233-4190

Pontiac Grand Prix 1983, 2 portes, automatique, bleu, très propre, 1500$. Tél.:293-6185

Automobile 105

Sidekick 90. Tempo 86. Tercel 84. Dodge Aries 85. Pick-Up GM 84 et plusieurs autres modèles. Tél.:229-3536 ou 229-1129.

Pontiac Sunbird G.T. 1990, turbo, couleur rouge, 57000km, automatique, 4 portes, toit ouvrant, très très propre. Faut voir! Tél.:819-533-4980.

Pontiac Grand Am LE 1987, bleu, 4 portes, 2.3 litres, injection, automatique, toit ouvrant, bien chaussé, mécanique A-1, très propre. Prix 2900$. Tél.:288-5751.

A vendre: Mazda 626 LX 1985, peinture neuve, tout équipé, 2600$ seulement, Honda Accord LX 1985, 2000$ négociable, Omni 1987, 1200$, 2 Mercedes Benz 1972, 1973, moteur diesel A1, carosserie à réparer, très bon prix, Econoline 1982, 550$, d'autres autos de 500$, vente d'abandon. Luc E. Cinéus, 543, boul. Marie-Victorin, Baie-du-Febvre, 514-783-6725

Trans-Am 1985, noir, automatique, V-8 305, "turn port", t-top, siège, serrures, vitres, miroirs électriques, radio Am-Fm-cassette, air climatisé. Tél.:294-9934

Vous désirez un véhicule usagé. Vous ne pouvez obtenir de crédit. Louez avec privilège d'achat. (514) 446-2800

Camion 120

Achèterais V-R avec ou sans camion, région 04. Tél.:819-537-4153 ou 537-4132

Camion 120

Camion 1/2 tonne Dodge Ram 1985, peinture, pneus, mécanique de A à Z, motif de vente, pas place pour remiser cet hiver. Tél.: le soir 819-396-2828

Camion Ford 1969, 4X4 avec pelle à neige 3 positions, peinture récente, bonne mécanique, 1400$. 4 pneus radiaux 8.75-16.5,350$ neufs. Tél.:224-7701

Chevy Van 77, V8, 4 roues "mags", 4 pneus neufs, très bonne mécanique, demande 700$ discutable. Tél.:819-222-9818

Ford F-350, Econoline, 1979, bonne mécanique, 1,100$. Tél.: (819) 293-5611 entre 8h00 et 17h00 ou 293-4067 le soir

Pick-Up Chevrolet 88, 3/4 tonne, rouge, 195km, très propre, pneus neufs, vitres électriques, prix 7200$. Tél.:224-7683

Pick-Up Ford Ranger 85, boite de fibre, peinture neuve, 99000km, excellent état, négociable. Tél.:819-287-5707

Tracteur 150

2 tracteurs à gazon, un 10 forces et un 5 forces aussi souffleuse à neige 2 phases, peut s'adapter au tracteur à gazon, prix à discuter. Tél.:jour 289-2185, soir 293-5792 demandez Laurier.

Tracteur 4 roues motrices, 70 forces, diesel avec échelle de "lift". Tél.:399-3040

Divers véhicules 160

3 Bombardier FA, un 1975 - 350CC, un 1974 - 400CC, un 1976 - 440 électrique. Tél.:514-568-2354

Ford Bronco XLT, 4X4, très propre, prix 3500, gens sérieux seulement. Ford Cougar 88, bas millage, gris 2 tons, prix 6600$. Bateau Sunray 90, "open deck", tout équipé, blanc marine rouge, prix à discuter. Tél.:819-396-3123

Golfeur - camping - usine: Voiture de "Golf électrique" très bonne condition, marque Golfcart, moins de 1000$/voiture. Aussi possible de fixer une boite 3'X4' arrière. Grand Mère. 819-538-2925.

Motoneige Artic Cat Wild Cat 1992, 700 CC, 1998km, pouces chauffants et aussi dossier pour passager, très bonne condition. Tél.:819-287-5972

Motoneige Yamaha Phazer 1988, 8000km, prix 2000$. Tél.:819-336-6356.

Polaris 90 RXL. Tél.:514-789-2392

VTT Kawasaki 92, 4X4, presque neuf avec treuil et remorque à bascule, 4500$. Tél.:514-631-4632

Chambres à louer 205

Chambres et pensions pour personnes âgées, autonomes et semi-autonomes, comprenant visite du docteur, messe et buanderie. Tél.:399-2729 après 18h00

La Capitale
VICTORIAVILLE INC.
COURTIER IND.

Gilles Girouard
Bur.: (819) 758-5258
Rés.: (819) 367-2422

NOUVEAU!
RÉGION DAVELUYVILLE:
Tu veux ton propre commerce? J'ai un restaurant dans la région, bien situé, avec belle possibilité d'avenir. Faut voir!

PLESSISVILLE:

Spacieux bungalow, 5 1/2 pièces, brique et claboard, chambre et salle de séjour avec foyer au sous-sol. Cuisine et salle à manger très moderne avec îlot et puit de lumière. Terrain bien paysager, remise à l'arrière

DAVELUYVILLE:

Immeuble à revenus 4 logements, 2 x 5 1/2 et 2 x 4 1/2, très rentable, bon placement appeler immédiatement

ARTHABASKA:
Bâtisse commerciale 5 000 pi. ca. env., sur grand terrain, bien située, prix en bas de l'évaluation.

DEFOY:
Grand terrain près du site éventuel des glissades d'eau, à 2 km de l'autoroute 20, très bas prix!

DAVELUYVILLE:
Nouveau développement, terrain avec infrastructure, prêt à construire, possibilité de réserver avec léger dépôt.

Exigez APCI la!

Century 21
Votre agent immobilier sur la Rive-Sud

RÉJEAN LABARRE
Bur. 819-474-1818
Rés. 819-399-3084
Fax. 819-474-6897

SECTEUR ST-LÉONARD:

Terre de 336 arpents dont 180 en culture, maison 10 pièces construite en 1958, garage et grange, prix: en bas de l'évaluation.

SECTEUR STE-MARIE-DE-BLANDFORD:

Fermette de 50 arpents avec étable isolée de 30x50, très grande maison avec foyer au sous-sol, 8 arpents de terre cultivée, parfait pour garder des chevaux.

SECTEUR DAVELUYVILLE:

Chalet trois saisons avec tout le ménage et équipement, foyer sur le terrain, quai pour aller sur le lac, place tranquille.

SECTEUR ASTON JONCTION:

A vendre ou à louer, grande maison de campagne de 5 chambres avec garage et étable grand terrain, libre immédiatement, prix: 49 000 $

LES IMMEUBLES IMACQ

NICOLE ALLARD
Courtier en immobilier
14 ans d'expérience
293-6888

ÉQUIPEMENT DE RESTAURANT:
PRIX 20 000 $. VALEUR RÉELLE 100 000 $. Le tout en bon état.

STE-MONIQUE - VILLAGE - 52 500 $ - VUE PANORAMIQUE:
Coquet bungalow tout brique, armoires neuves, **porte patio**, 5 chambres, **2 salles de bains**. Terrain paysager, **patio 25x18**, entrée asphaltée.

TRIPLEX - NICOLET:
Situé près de la rivière, propriété 2 étages rénovée, **1 - 4 1/2 et 2 - 3 1/2 pièces**, véranda.
PRIX INTÉRESSANT.

NICOLET - 74 500 $:
Bungalow en brique, cuisine moderne, **grande salle à manger**, 3 chambres, **salle de lavage**. Terrain paysager. FAUT VOIR!

FLORIDE - CONDOS:
À partir de **69 900 $**, acceptons **20%** de dépôt **en canadien au pair $ US** avec formule location.

FRANCE DESAULNIERS
233-3062

uni
Les Immeubles UNI Inc., courtier

375-1996

PIERRE CARDINAL
293-4727

VEDETTES CETTE SEMAINE

NICOLET:

Bungalow avec grand terrain + piscine, endroit tranquille, couverture neuve, fini pierre et stucco, abri d'auto neuve, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, armoires en mélamine. Faut voir!

NICOLET:
Duplex situé à un des sites de Nicolet, très bonne construction, base flottante, tout brique. Grand terrain bordé par la rivière. Loyer libre à l'acheteur. Faut voir!

ST-JEAN-BAPTISTE - SECTEUR PORT ST-FRANÇOIS:
Bungalow 1992, terrain 70x110, nouveau développement, 2 chambres à coucher avec plancher en bois, sous-sol non fini, 2 portes patio. Faut voir!

PRÉCIEUX-SANG (NOUVEAU MANDAT):
Propriété en pierre, construction 1976, très bien entretenue. Armoires de cuisine en stratifié, 3 chambres à coucher. Grand vivoir de 21x15. Poêle à combustion lente au sous-sol. Piscine 24 pi. Aucun voisin arrière. Cause de vente: transfert. MLS.

GENTILLY:
Joli bungalow, construction 1972, armoires de cuisine en chêne, sous-sol très bien aménagé, terrain de 108x72. Vendu en bas de l'évaluation. EXCL.

GRAND ST-ESPRIT:
Garage 30x42, 16 pieds de haut, situé sur un terrain de 15 827 pi. ca. Pouvant aussi servir d'entrepôt ou d'atelier. EXCL.

ST-GRÉGOIRE:
Construction récente, 2 chambres à coucher, armoires en mélamine, grand terrain, pour aussi peu que 74 500 $. EXCL.

ST-LÉONARD D'ASTON:

STE-GERTRUDE:

Très joli bungalow, ultra moderne, situé à 5 minutes du Parc Industriel, 3 portes patio, îlot central, bain podium

PRÉCIEUX-SANG

3 chambres à coucher, 2 salles de bains, armoires mélamine, piscine, garage chauffé, construction récente.

Logement à louer 225

2 1/2 chauffé + éclairé, 5 1/2 non chauffé ni éclairé un mois gratuit, 4 1/2 pas chauffé ni éclairé un mois gratuit, à Nicolet, près de l'aréna et près de l'école, service de conciergerie et stationnements. Tél: 293-2086.

3 1/2 et 4 1/2, meublés, chauffés, éclairés, service laveuse-sécheuse. Tél.: 293-4230

2 logements, repeints à neufs, très propres, 4 1/2 un haut et un bas, libres immédiatement. Aussi maison à vendre au 205 St-Jean-Baptiste, St-Léonard. Tél.:399-2193

3 1/2 meublé et 4 1/2 situés voisin du centre d'achat à Nicolet. Service de conciergerie, stationnement déneigé, remise extérieure, boisé à l'arrière, libres immédiatement. Tél.:293-8535 ou 293-2503

3 1/2 meublé, 65 Notre-Dame, libre immédiatement, 270$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: après 18h00 au 293-6495.

3 1/2 à louer, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, 435 app. 3, rue Châtillon. Téléphoner à Rodolphe Lacerte 293-4202

A louer au centre du village à Sainte-Angèle-de-Laval, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 260$/mois, avec ou sans bail, libre immédiatement. Tél: 222-9860 ou 233-2604 après 17h00.

A louer, apts Marelu, 380 rue Dauth, St-Léonard d'Aston, 2 1/2 et 3 1/2 modernes, chauffés, meublés, service de laveuse-sécheuse, ouvert au public. Tél: (819) 399-2475.

A louer: 4 1/2, situé au 227 rue Lamarche, très propre avec grand terrain et stationnement. Tél.:372-6075

A louer: logement 4 1/2 pièces, appartements 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, pièces meublées, à Saint-Léonard d'Aston. Tél.: 399-2120

A sous-louer grand condo 28X44 (3 ch.), espace de rangement intérieur, remise extérieure. 1 mois gratuit, prix intéressant, cause de transfert. Pour information 293-2575.

A sous-louer, 4 1/2 à Maddington Falls, endroit tranquille, libre pour le 1er janvier 1994. Tél.:819-848-2426 ou 819-285-2258.

Appartements à louer, 3 1/2 pièces, meublés ou non, chauffés, éclairés, rue Croix-du-Sud à Gentilly, 250$ à 285$/mois. Pour information 263-2683

Gentilly, logement à louer, libre immédiatement, très bien situé, seulement 210$/mois. Tél.: 298-2054

Grand logement 4 1/2, plancher béton, piscine extérieure, libre immédiatement, rue J.B. Métivier. Tél.:293-2575

Logement 2 1/2, éclairé, chauffé, meublé, (1er étage), centre ville. Tél.:293-5688

Logement 3 1/2, très propre, entrée laveuse-sécheuse, 357 Notre-Dame, Nicolet. Souffleuse à neige Columbia 20 forces, 36 large. Chaufferette électrique 220V, chaufferette à essence pour campeur. Tél.:293-2520

Logement 4 1/2, près des galeries de Nicolet, stationnements avec prises, déneigement inclus, espace pour laveuse-sécheuse, espace de rangement, endroit paisible, frais peint, libre, 385$. Tél.: 293-5734

Nicolet, 3 1/2 à louer, chauffé, meublé, éclairé, déneigement inclus, face Marché Métro. Pour inf. tél: 293-8809 ou 693-8750

Logement à louer 225

Nicolet, logement 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé si désiré, situé rue St-Jean-Baptiste, libre immédiatement, un mois gratuit sur bail d'un an. Tél: 293-6098

Logement style condo, 5 1/2, très bon prix, libre le 1er novembre, 498 Mgr Bruneault, 233-3090.

Logement à louer 4 1/2 avec sous-sol situé au Grand St-Esprit, 275$/mois. Tél.:364-7004

Logement à louer à Lemieux, 4 1/2 pièces, disponible 1er novembre, 200$/mois. Tél: 283-2698

Logement à sous-louer, 5 1/2, rue Leduc St-Grégoire, près école, bloc neuf, grandes pièces éclairées, coût chauffage minime, entrée lave-vaisselle, pièce de rangement, 3 chambres, disponible immédiatement. Pour informations 233-3146 après 17h00

Logements neufs à louer style condo situés à Nicolet, rue J.C. Mercier près des services (près de la polyvalente, hôpital et Institut police) grand 4 1/2 (gr. 26X44) et 5 1/2 (gr. 28X44), très bien insonorisés, système d'intercom, remise extérieure, prix concurrentiel. Téléphonez 233-4254.

Maison à louer à Nicolet, 6 1/2, près du bord de l'eau. 4 1/2, chauffé, situé au centre ville de Nicolet. 1 1/2, chauffé, éclairé. Libres immédiatement. Tél.: 229-3362

Nicolet, grand 4 1/2, construction neuve, insonorisation de béton, conciergerie, déneigement inclus, stationnement double, endroit paisible, espace de rangement, dépanneur à 300 pieds. Tél: 374-4984 ou 293-2909

Petit 4 1/2, repeint à neuf, tapis neufs, 240$/mois, avec terrain à l'arrière. Tél.:222-5404.

St-Grégoire, grand 4 1/2, stationnement inclus, 1 mois gratuit, 295$/mois. Tél.:293-6336

St-Grégoire, à louer, 3 1/2, bien situé, endroit paisible, libre immédiatement. Tél.: 233-3611 après 18h00

St-Wenceslas, 4 1/2 à louer, construction neuve, près des services, beaucoup de rangement int. et ext., intercom. Tél.: 229-3418 ou 370-2953

Ste-Angèle-de-Laval, style condo neuf, 5 1/2 350$/mois, 4 1/2 300$/mois, stationnement, laveuse-sécheuse. Tél.: 375-8707 ou 378-5192.

Studio tout compris, près de l'Hôpital et de la Polyvalente. Tél: après 17h00 293-6371

Voisin du CEGEP, UQTR, studios modernes, chauffés, meublés, éclairés, balcon, buanderie, idéal pour étudiant(e) pour information téléphoner au 371-3400 ou 372-7619.

Maison à louer 240

Demi-maison à louer à Nicolet-Sud, 1 Km de la ville, 4 1/2 chauffé, éclairé, non meublé (seulement le poêle est fourni). Téléphoner après 18h30 au 293-2357

Maison à louer avec option d'achat, 4 chambres à coucher, 375$/mois, située à Ste-Marie-de-Blandford, avec abri d'auto et 2 garages. Tél.: 283-2526

Maison à revenus 245

Gentilly, 2 logements à vendre moins de 30000$, prix inférieur à l'évaluation. Tél.:298-2054

Maison à revenus 245

Nicolet, maison à revenus, 4 logements à vendre. Revenu annuel 11520$. Loyer tous loués. Prix 48500$. Tél.:233-2839

Secteur Ste-Gertrude, à vendre à bon prix, cause de décès. Grand garage 70X40 pi, avec deux loyers au dessus. Tél.: 226-3048

Maison à vendre 250

Maison à louer 7 1/2 pièces, stationnement privé, grand terrain, située au 167 rue Lamarche à Nicolet. Tél.: 372-6075

A St-Léonard, bungalow très propre, 25X48, beau terrain 600X200, prix 5????$. Jean-Marc Benoit Courtier Re/Max 819-477-5444

Bungalow 28x44, 4 chambres, 2 salles de bain, plancher bois franc, abri d'auto, piscine 27', foyer au salon, armoires en chêne, sous-sol demi-fini, situé dans très beau secteur de Nicolet. Tél.: 293-5372 ou 293-4465

Maison 27x42 + garage, 4 faces en briques, cheminée, 5 1/2 pièces, porte d'acier, taxes minimes environ 1100$. (1345 Petit-St-Esprit). Moins de 85000$. Pour rendez-vous 293-5552

Maison à vendre à Ste-Monique, près du pont et de la rivière, 120 rue Principale. Réservoir 200 gallons. Tél.: 289-2005

Nicolet, maison à vendre, secteur résidentiel, toiture refaite à neuf, fenêtres PVC, porte patio, 3 c.c., terrain 70'X100', prix 51500$. Tél.:293-2468

Nicolet, près de l'aréna et école, construction récente, grand terrain sans voisin arrière, piscine 21', grande remise, plancher bois-franc, 4 chambres, 2 salles de bain, prix abordable, cause transfert. Tél.:293-6448

Saint-Pierre-les-Becquets, 465 rang St-Charles, bungalow avec grand terrain, bien situé, asphalte et garage 20X30. Pour renseignements: 819-263-2897.

St-Elphège: Maison campagne, modèle victorienne, déclin vinyle, 4 c.c., chauffage électrique, armoires mélamine, piscine creusée clôturée 19X31X8 sur 40.88 arpts. Agent s'abstenir. Tél.:514-783-6112

St-Grégoire, maison neuve avec 3 chambres à coucher, toute finie, près de l'école, 17660 rue Garceau. Tél.:233-3090

Ste-Monique, en bas de l'évalution, maison 27X42, terrain 120X150, près du village, taxes minimes, aqueduc, sous-sol fini, piscine, remise 14X20. Téléphoner au 289-2385 après 17H00.

Maison-mobile à louer 255

Pierreville. Maison-mobile à louer, 5 1/2, libre immédiatement. Information: 514-568-2379

Maison-mobile à vendre 260

Maison mobile à vendre, 1110-P, du Cardinal Gentilly. Grand 14X68, prêt à habiter. Bas prix. Visite sur rendez-vous 418-423-7415.

Terrain 270

Port St-François, terrain à vendre de 100X70, service municipal, aménagement fait et prêt à bâtir, prix intéressant. Tél.:293-4171

Terrain 270

Erablière à vendre. Située à Ste-Gertrude, 1500 entailles possibilité de 2500. Equipement en acier inoxydable, accessible en auto, grande cuisine, eau courante, électricité. Tél.:233-2933

Terrain environ 30000 pi.ca., situé 1451 rue St-Jean-Baptiste, Nicolet. Téléphoner au 293-6125.

Terrain 270

Ste-Sophie: terre à bois 3 arpents de largeur x 5 longueur..45 arpents avec bâtisse 29X41. Jeune érablière équipement de sucrerie, électricité, très beau chemin accessible à l'année. Tél.: 288-5883 le midi ou après 18h00.

Terre à bois 44 arpents 18,000$ à Précieux-Sang. Tél.: 294-9712 ou (514) 486-3844

Terrain 270

Terrain cadastré, borné, rue Labbé, Port St-François, incluant aqueduc et égout. Prêt à recevoir maison mobile. Tél.: entre 18h00 et 21h00 au 293-5685.

Terrain environ 9700 pi.ca. situé 4 rue Fleuve-Est, Port St-François, prêt à bâtir, incluant services municipaux. Tél.: après 18h00, 293-2333

Terrain 270

Besoin d'espace pour votre PME? Nous avons des terrains à vendre pour locaux commerciaux et industriels, situés dans le Parc Industriel au pied du pont Laviolette, St-Grégoire. Tél: 373-3222

Nettoyage de fournaises
G. R. LAFORGE enr.
357, St-Jean-Baptiste
Nicolet, (Québec)
J0G 1E0
Tél.: (819) 293-5282
LAISSEZ LE MESSAGE SUR LE RÉPONDEUR
Raymond Laforge, prop.

«ST-PIERRE-LES-BECQUETS»

L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DU 130, DES LOISIRS, ST-PIERRE-LES-BECQUETS a présentement un (1) logement vacant de 3 1/2 pièces au 1er étage. Les personnes intéressées qui répondent aux critères de sélection ci-dessous peuvent communiquer avec la soussignée au 110, Des Loisirs ou aux numéros de téléphone suivants: (819) 263-2622 / (819) 263-2188:

- être résidant de la province de Québec;
- être une personne seule âgée de 55 ans ou plus ou encore deux personnes dont l'une est âgée de 55 ans ou plus.

Les demandes seront traitées conformément à la Charte des droits et libertés de la personne et aucune discrimination ne sera exercée.

Marcelle Lafleur, directrice

ENCAN
Fermes, ménages, fonds de commerces, successions, etc.
Consultez l'expérience.
G. Colbert
Encanteur-Liquidateur
Tél.: 819-297-2711
C'est un rendez-vous

À ST-LÉONARD D'ASTON
LOGEMENTS À LOUER
Très beaux 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Chauffés/éclairés
Meublés si désiré
Toute offre raisonnable acceptée
357-9129

La Capitale
VENDEZ ACHETEZ
une maison par mon entremise
entre le 10 septembre
et le 10 décembre 1993, et
courez la chance de gagner:

Une voiture
Infiniti
de **26,000.$**

DAVID LEBLOND
371-2722

Règlements du concours disponibles dans les succursales de La Capitale maître courtier inc.

GENTILLY:

6 logements, très bonne construction, prix en bas de l'évaluation. Garantie 1 an: plomberie, élect., chauffage!

FERMETTE:

Ste-Marie-de-Blandford, terrain 190x183. Recouvrement fenêtres refait 92. Garage. Grange 30x70. Porte acier. Patio!

PRIX RÉDUIT!

St-Grégoire, centre jardin: 1 magasin de vente, 3 serres, maison. Terrain 15 arpents. Une visite s'impose!

NOUVEAU CONTRAT:

Les Becquets. Idéal pour premier investissement. 2 logements 4 1/2 pièces loués. Garantie Apec. 57 000 $.

NOUVEAU CONTRAT:

Parisville. Urgent transfert! Prix réduit. Toiture neuve. Plomberie et élect. neuves. Garage double. Très propre. 57 000 $.

DÉPANNEUR-ÉPICERIE:
Seul au village. Terminal Loto Québec, club vidéo. Avec maison, grand terrain, garage. Garantie Apec!

COURTIER IMMOBILIER **PRO-VEN**

YOLÈNE L. BEAUDOIN
297-2262
Bur.: 376-6552

MANSEAU:
Rang Petit Montréal, super aubaine! 4 1/2 construction 1984, 60 000 pi. ca., 33 000 $.

STE-GERTRUDE:
Joli cottage 8 pièces, 92 382 pi. ca. de terrain, petite plantation de pins gris, 43 900 $

BÉCANCOUR:
Spécial pour les amants de la nature! 5 1/2 pièces, 200 arpents de terre boisée. Recherche bricoleur pour finir intérieur.

STE-MARIE-DE-BLANDFORD:
Terre boisée, 27 arpents.

MADDINGTON FALLS:
Aubaine recherche acheteur avisé! 7 pièces, vaste, terrain 47 000 $.

ST-SYLVÈRE:
Super aubaine du mois! Jolie ferme, 8 1/2 pièces, 92 arpents de culture et 76 boisés. Machineries agricoles inclus.

BÉCANCOUR:
Terre 65 arpents cultivables.

LECLERCVILLE (PARISVILLE):
À l'abri des regards! 7 pièces, plancher bois franc, taxes minimes.

BÉCANCOUR:
En 1990, cette maison était en construction! 7 pièces, vue magnifique sur la rivière.

ASTON JONCTION:
Chaleureuse comme jadis! 8 pièces, garage double, taxes minimes.

ST-GERMAIN (10E RANG):
Chez-vous pour si peu (29 900)! 6 1/2, grand terrain, taxes minimes.

STE-GERTRUDE:
Ferme avec bungalow refaite '91, 60 arpents, terre en culture, grange, garage, piscine.

Terrain 270

Terrains boisés de différentes grandeurs dans paroisse St-Jean-Baptiste-de- Nicolet, nouveau secteur domiciliaire, prêts à bâtir, incluant services municipaux. Tél:293-6498, 293-6490 ou 293-4260.

Terrain 270

Terre à bois, 62 arpents avec plantation d'environ 12000 arbres à St-Wenceslas. Prix 35000$ négociable. Tél.: après 17h00 au 293-2795.

Divers Immobilier 290

2 terres à bois à vendre. Une sur la Rive-Sud et l'autre sur la Rive-Nord. belle opportunité, très négociable. Tél.:819-222-5103

A louer: à West Plam Beach, condo tout équipé, 2 chambres, 2 salles de bain, piscine, tennis. Tél.:293-5357 ou 379-9234

Daveluyville, local à louer dès le 1er novembre. Demandez Mario après 18h00 au 367-2583

Terre à vendre à Ste-Gertrude. Tél.:293-2652 après 18h00 Ghislaine.

Divers immobilier 290

Mont Saint-Anne, condo 3 1/2, très luxueux, situé juste au bas des pistes, bain tourbillon, stationnement intérieur, vendu tout meublé. Daniel: 372-7619

Maison à vendre ou à louer, 5 pièces, rénovée, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, avec garage, libre immédiatement, à Aston Jonction, 155 rue Vigneault. Ferme 164 acres de terre avec grande bâtise, 2 silos, 2 petits garages à machineries, terre pour grande culture ou animaux à boeuf, à vendre ou à louer. Tél.: 285-2751

Agriculture 300

A louer silo pour entreposer maïs, capacité 100 tonnes. Ste-Monique 289-2755.

L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE PIERREVILLE

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE PIERREVILLE

L'Office municipal d'habitation de Pierreville a un (1) logement à louer:
Un (1) 3 1/2 (1 chambre à coucher) pour retraités (60 ans et +).
Les personnes intéressées doivent communiquer avec le soussigné à l'adresse ci-dessous.
Les demandes seront traitées selon les règlements de sélection et d'attribution de la Société d'habitation du Québec en vigueur.

René Shooner, directeur
90, rue Georges, C.P. 124
Pierreville, J0G 1J0
Tél.: (514) 568-2622

OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE LA VILLE DE BÉCANCOUR

«LOGEMENTS À LOUER»

1. Pour personnes retraitées autonomes (50 ans et plus)
   Territoire agrandi à la province de Québec.
   Secteur Gentilly 4 1/2 et 3 1/2
   * Secteur Précieux-Sang 3 1/2
   Secteur Ste-Gertrude 3 1/2
   Secteur Bécancour 3 1/2

   * Possibilité de prendre les repas aux Résidences Arc-en-ciel, à Précieux-Sang (selon entente)
2. Logements pour famille Plateau Laval.
   Ste-Angèle-de-Laval 6 1/2 - 5 1/2
   Territoire agrandi à la zone 04-Sud

Pour informations: **222-5628** (jour)

Agriculture 300

Attention! Attention! Vous manquez d'espaces pour vos taures? Je suis une personne compétente qui pourrait garder vos taures durant l'hiver. Tél.:819-336-6156

Chaîne de nettoyeur 320 pieds, 5 ans d'usure, en très bon état. Tél.: 233-2946 ou 233-3329

Garage A.Falardeau enr. Ste-Sophie-de-Lévrard. Réparation de pneu de ferme, pompage de calcium sur le champ, vente de pneus Good-Year. Tél.:819-288-5833

Recherche ferme en production laitière avec quota entre 4000 et 7000 kl. lait, dans la région Nicolet. Tél.: après 19h00 au 514-568-0651.

Machinerie agricole 320

Cultivateur Inter, modèle 4500, 18 1/2 pieds de large, prix 2500$. Tél.:514-783-6267

Génératrice 30 000 watts sur remorque, de marque Victoria pour P.T.O. tracteur, comme neuve. Tél.:819-474-1852 après 18h00.

AVON
À l'approche de Noël vous désirez faire un revenu supplémentaire en ayant vos produits et cadeaux à prix réduit? Avon vous offre cette opportunité sans obligation de votre part.
J'attends votre appel
Dolorès Grenier, gérante
293-4740

ACHETERAIS
autos 1989
et plus
camions 1985
et plus
Payons comptant
Auto Action Inc.
514-568-3382

Machinerie agricole 320

Achèterais tracteurs usagés en bonne condition ou autres équipements de ferme, paierais comptant. Equipement Jean Laramée Inc. Saint-François-du-Lac (514) 568-3250

Pelle (loader) Ford industrielle pour tracteur Ford 3000 ou 4000 avec pompe, valve, adapteur de poulie, "bucket" à neige 6 1/2 pieds, prêt à poser, comme neuve. Prix demandé 2600$. Tél.: aux repas 819-478-7266

Souffleuse à neige Detson, 6 pieds large, en très bonne condition. Tél.:298-2283

Tracteur Renaud Super 7, 1966, au gaz, P.D.F. continue, sortie d'huile, en bonne condition. Gentilly 298-3462

Appareils électro-ménagers 415

Ensembles poêles et frigidaires de diverses marques. Mini sécheuse Hoover. Assortiments de sécheuses à partir de 75$/ch. Le tout en bonne condition. Tél: 233-2946

Jacques Bélanger Service, St-Zéphirin. Réparation de poêles, lave-vaisselle, laveuse et sécheuse, pompe à eau de toutes les marques, route 255, St-Zéphirin. Jacques Bélanger, prop. Tél: (514) 564-2707

Poêle Roy et réfrigérateur Moffat de couleur amande à vendre, en bonne condition. Tél.:293-8204

Cuisinière et régrigérateur amandes, Frigidaire de luxe, comme neufs. Tél.:298-2267.

Gélinas MEUBLES
Choix de plus de 200 appareils électroménagers usagés à l'état neuf
● Mise de côté
● Livraison gratuite
Nos appareils sont tous garantis
NOUS PAYONS LA TPS
Notre priorité... penser à votre budget par notre qualité et nos bas prix
1500 de Ramsay
Trois-Rivières
378-2384

RÉSIDENCES GODEFROY
Salle communautaire, dépanneur, concierge résident, transport en commun, possibilité de 2 stationnements, vue magnifique sur le fleuve, endroit paisible.
PRIX PLUS QUE RAISONNABLE
3 1/2 275 $ 4 1/2 310 $
Tous les services sont inclus.
Bureau de location
2, rue Pierre-Laporte, app. 101-B
Ste-Angèle-de-Laval
370-7383

ESTIMATION GRATUITE
SMITH ASPHALTE INC.
COURS PRIVÉES · COMMERCIALES
336-3444
N.D. DU BON CONSEIL

Appareils électro-ménagers 415

Laveuses automatiques reconditionnées à neuf, poêle et réfrigérateur, mini-laveuse, ensemble laveuses-sécheuses Inglis et Maytag. Congélateurs: horizontal et vertical. Achetons vieux réfrigérateurs. PNG Service. Tél: 233-2343.

Divers mobilier 490

Téléviseur couleur Zénith 26" doté du téléphone "Space Phone" intégré, modèle rond de coin, télécommande, 250$. Réfrigérateur blanc 18 p.c. très propre, marque Coldspot, 200$. Tél.:293-5110

Divers mobilier 490

Très beau poêle à bois, vert deux tons à vendre. Tél.:225-4217 Gaétan

Bicyclette 510

Vélo de montagne Peugeot, excellente condition, prix à discuter. Chantal: 819-293-2798.

Vêtement 600

Manteau pour dame en cuir de porc doublé de fourrure et chapeau, comme neuf 8 ans, aussi manteau pour dame en suède avec bérêt même matériel, 7-8, très propre. Le tout pour 200$. Tél.:233-2482

Vêtement 600

Robe de mariée blanche 6-7 ans, style unique, grande traine, accessoires compris, prix à discuter. Tél.: après 17h00 374-1827

Animaux 700

8 chiots Labrador noire pure-race, âgés de 7 semaines, 250$ chacun. Tél.:263-2434

A vendre: Chiot Cocker Américain, pure-race, vacciné, vermifigé, carnet de santé. Tél.:297-2537

Achat, vente; chiots et chatons de race. Payons comptant, prix satisfaisant, santée garantie. Allons à domicile. Téléphonez vite pour informations au 819-229-1257

Animaux 700

A vendre; vaches Holstein pur-sang et N.I.P fraîches vêlées ou vêlant sous peu. Tél.:514-564-2195

Canards Malards à vendre, 6 mois. Tél.:289-2101

Genisse Hereford pur-sang, enregistrée à vendre. Tél.:819-477-5271

Je suis acheteur de chevaux de toutes sortes; chevaux et poneys pour abattoir; achèterais également voitures et selles. Tél: (819) 372-0079.

Pension pour chevaux: foin - eau - brossé - nettoyé - sortie. Stale sur fond de sable, fenêtre. 100$/mois. St-Pie-de-Guire 514-784-2546.

Animaux de ferme 725

Clipper à vache de marque Stewart, prix 309$ à vitesses variables. Une plumeuse à poulet portative 295$. Moulée à chats 8 kilos 14.97$; croquettes à chien Coni-Croc 14.02$; croquettes à chien 23% protéines 20.60$; tournesol noir 18 kilos 15.95$; ballots de ripe 3.21$; plus les deux taxes. Selles et attelages fines pour chevaux. Nous vendons moulée pour bestiaux volailles porcs et oiseaux. Meunerie Saint-Grégoire, 17,000 rue Noel, Saint-Grégoire. Tél: 819-233-2307

L'offre prend fin le 2 novembre 93

TEMPO 3,9% TOPAZ

3,9 % de taux de financement pour 48 mois*
sur toutes les Tempo et Topaz incluant l'ÉDITION MAX.

Chez vos concessionnaires Ford et Mercury du Québec

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS: CERTIFICAT RABAIS DE 750$ VALABLE POUR TOUS LES MODÈLES NEUFS DE VOITURES ET DE CAMIONNETTES FORD ET MERCURY. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR TOUS LES DÉTAILS.

ENCORE PLUS POUR VOUS!

FORD MERCURY LINCOLN

*SUR APPROBATION DE CRÉDIT. LE TAUX DE FINANCEMENT EST DE 3,9 % POUR UN TERME MAXIMAL DE 48 MOIS. EXEMPLE : POUR UN PRÊT DE 10 000 $ À UN TAUX ANNUEL DE 3,9 % : LES MENSUALITÉS S'ÉLÈVENT À 225,34 $; COÛT DE L'EMPRUNT : 816,32 $; TOTAL À REMBOURSER : 10 816,32 $. OFFRE VALABLE POUR LES TEMPO ET TOPAZ 1994 NEUVES ET D'ANNÉES PRÉCÉDENTES. CETTE OFFRE NE PEUT ÊTRE COMBINÉE AVEC AUCUNE AUTRE OFFRE. UN ACOMPTE PEUT ÊTRE EXIGÉ. *CERTAINES EXCEPTIONS S'APPLIQUENT À LA GARANTIE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS.

La santé... naturellement

SAVEZ-VOUS RECONNAÎTRE LES ENFANTS NEURO-ARTHRITIQUES?

Les douleurs de croissance sont fréquentes chez les enfants et adolescents, les enfants neuro-arthritiques sont souvent les premiers à souffrir de douleurs de croissance.

Ce sont souvent des jeunes qui préfèrent les goûts acidulés, les sucreries, enfin tout ce qui laisse des résidus acides, ils ont aussi très souvent:

- Forte réaction à la percée dentaire (première)
- Ongles striés, cheveux ternes
- Taches blanches sur les ongles, dents sensibles
- Tendance à l'eczéma ou réaction cutanées
- Nervosité, sommeil léger et difficile, spasmes, crampes
- Douleurs dans les os, etc.

Pour ceux qui ont déjà un système qui ne métabolise pas bien les aliments alcalins, cela crée un déficit lors des poussées de croissance. Il ne s'agit pas de consommer du calcium, il faut aussi garder leurs glandes en bonne santé. Une alimentation alcaline est très bénéfique pour ce type d'enfant. Il y a une formule du Dr Vogel qui aide beaucoup en période de croissance et de maux de dents. Il porte le nom de «Urticalcin». Cette formule est composée de:

Urtica (ortie) d1: Réduit les spasmes, maux de tête, acidité, etc.

Silicéa d6: Allié de tous les téguments. Permet au corps de métaboliser le calcium et substances calcaires, etc.

Carbonate de calcium d4: Forme de calcium présent dans les os et les dents. Essentiel lors de la percée dentaire et contre l'irritabilité, etc.

Calcium phos d4: Essentiel au développement du système immunitaire, aide à la digestion, essentiel à la formation des os, etc.

Natrium phos d6: Ce minéral neutralise l'acidité. Efficace pour les problèmes d'arthrite. Contrôle l'accumulation d'acide, urée, etc.

Voici un petit aperçu de toute l'aide que peut apporter «Urticalcin» contre les douleurs de croissance. Ce n'est pas le calcium que l'on mange qui est important mais la façon dont l'organisme l'utilise. Urticalcin, un produit précieux pour toute personne soupçonnant ne pas bien métaboliser le calcium.

au blé entier

130, boul. Louis-Fréchette, Nicolet
(Face au Foyer de Nicolet)
293-5056

AU POIVRE NOIR ENR.
Produits naturels & vrac
St-Léonard d'Aston
tél.: (819) 399-3102

Urticalcin
15% de rabais

COMMISSION SCOLAIRE
La Riveraine

DIRECTION GÉNÉRALE

AVIS PUBLIC

Avis est donné qu'une assemblée ordinaire du Conseil des commissaires sera tenue le 9 novembre 1993, à 20 h, au 1580, boul. Port-Royal, St-Grégoire, Ville de Bécancour, afin de prendre connaissance des états financiers pour l'année terminée le 30 juin 1993, de la Commission scolaire La Riveraine.

La directrice générale
Pâquerette Gagnon

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Les états financiers de l'année 1992 - 1993 ont été vérifiés par la firme Beaudreau & Boulanger, comptables agréés.

RÉSULTATS
de l'exercice terminé le 30 juin 1993

REVENUS	
Imposition financière	5 542 483 $
Ministère de l'Éducation	35 471 713
Autres ministères et organismes gouvernementaux	5 177 527
Autres revenus	2 769 277
Investissements	1 320 735
	50 281 735
DÉPENSES	
Activités d'enseignement et de formation	20 086 014
Activités de soutien à l'enseignement et à la formation	8 900 417
Activités parascolaires	5 255 226
Activités administratives	4 578 250
Activités relatives aux biens meubles et immeubles	3 274 747
Activités connexes	3 127 875
Investissements	1 804 836
	50 027 365
Investissement à long terme à la charge de la commission scolaire	263 642
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	**518 012 $**

BILAN
au 30 juin 1993

ACTIF À COURT TERME	
Taxes scolaires à recevoir	141 733 $
Subventions à recevoir	7 723 310
Débiteurs	659 056
Stocks	130 502
Frais payés d'avance	235 731
	8 890 332
IMMOBILISATIONS	54 151 374
	63 041 706 $
PASSIF À COURT TERME	
Découvert bancaire	1 647 140
Emprunt bancaire	4 436 000
Créditeurs	1 470 018
Congés sabbatiques à traitement différé	346 529
Versements sur la dette à long terme	498 587
	8 398 274
Dette à long terme	16 401 144
AVOIR	
Surplus libre	955 498
Surplus réservé	35 146
Capital permanent	37 251 644
	63 041 706 $

Donné à St-Grégoire ce 31 octobre 1993

Emploi 800

"Offre d'emploi" Camelot pour les régions: Nicolet - St-Grégoire et Ste- Angèle-de-Laval. Faites parvenir votre nom, âge, adresse et numéro de téléphone à Offre d'emploi Camelot, C.P. 183, Nicolet, J0G 1E0.

Travail pratique. Gagnez 1000$ en scellant 1000 enveloppes de votre domicile. Programme légal, facile. Envoyer enveloppe no 10 pré-adressée et pré-affranchie. Travail Pratique. B.P.1206, Sorel, J3P 7L5.

Un poste aide-cuisinier (ière) à temps plein. S'adresser au 1897 boul. Louis-Fréchette à Nicolet.

Gardienne 830

Agence de garde mon autre maison. Nous avons présentement des gardiennes disponibles dans les municipalités de Nicolet, Baie-du-Febvre, Pierreville et Grand St-Esprit. Si vous désirez faire garder vos enfants à moindre frais (économie annuelle d'environ 2000.00$) plus aide financière si admissible. Contactez 293-2196 ou 514-783-6121 Nouvelles gardiennes sont toujours bienvenues.

Gardienne demandée pour garder chez moi, 5 jours semaine. Devra se voyager à Nicolet-Sud (à 5 min. de la ville). Tél.: après 18h30 au 293-2357.

Personnel de vente 855

$$$Attention étudiants$$$. Vends un super débile de bon chocolat et fais-toi le meilleur profit au Québec. Campagnes de levée de fonds disponibles. Livraison rapide. Promotion spéciale quantité limitée.Tél: 1-800-561-2395

Offre de services 900

Armoires de cuisine installées complètes ou en Kit prêt à assembler. Pour estimation demandez Roger au 819-477-3721.

Secrétaire comptable offre ses services pour tenue de livres et secrétariat pour petites entreprises ou particuliers. Tél :293-8269

SUPER AUBAINES d'automne!

ABREUVOIR CHAUFFANT HURST
Cuve en acier inoxydable, 2 ouvertures, (idéal pour 50 têtes)

ABREUVOIR CHAUFFANT FRANKLIN
Cuve en acier peint, 2 ouvertures, (pour 50 têtes)

SPÉCIAL
CHAÎNES À VACHES COMPLÈTES Ajustables
6,50 / ch.

LOT D'ABREUVOIRS
À partir de 15$
Abreuvoirs (buvettes) usagés (comme neufs)

ABREUVOIR SUPER BOWL
ABREUVOIR SANS ÉLECTRICITÉ
Modèle 4x2
2 cuves

ABREUVOIR THERMAL
(isolé)
Sans coût d'énergie

Modèle MiraFount 2 cuves

INFORMEZ-VOUS CHEZ

HERVÉ LACHARITÉ & FILS INC.
1600, Petit St-Esprit, Nicolet
(819) 293-8676

À THETFORD MINES SEULEMENT

GRANDE VENTE PAR SOUMISSION

Du 1er nov. 93 au 15 nov. 93

Plus de 15 maisons mobiles usagées à liquider avant le 31 décembre 93

IDÉAL POUR
résidence, chalet, bureau, entrepôt ou camp chasse et pêche, etc.

- **Wicham,** 14'x64', 1976, 2 ch.
- **Glendale,** 14'x68', 1974, 2 ch.
- **Tréco,** 14'x64', 1978, 3 ch.
- **Bendix,** 14'x68', 1978, 2 ch.
- **Bendix,** 14'x64', 1975, 3 ch.
- **Hode Made,** 14'x64', 1974, 2 ch.
- **Bellevue,** 14'x70', 1976, 3 ch.
- **Marlette,** 12'x64', 1975, 3 ch.
- **Leader,** 14'x64', 1973, 1 ch.
- **Norfab,** 14'x64', 1974, 3 ch.
- **Festival,** 14'x60', 1972, 2 ch.
- **P.M.C.,** 14'x50', 1977, 3 ch.
- **Prince,** 14'x64', 1976, 2 ch.
- **MMB,** 14'x60', 1985, 2 ch.
- **Norfab,** 14'x68', 1976, 3 ch.
- **Roulotte,** 8'x19', 1967, 4 places

Transport et installation en sus

POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT ET ENDOSSEMENT SELON LE CAS

les industries bonneville ltée
1076, rue Johnson-Ouest
Thetford Mines
Tél.: 418-338-4621

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au samedi: 8 h 30 a.m. à 5 h p.m.
Jeudi et vendredi: 8 h 30 a.m. à 9 h p.m.
Dimanche: Fermé

Offre de services 900

Menuisier/entrepreneur: 25 années d'expérience, rénovations générales. Prendrais travail à l'heure ou à contrat. Très bon prix, estimation gratuite. Demandez André au 377-3187

Ouvrage de peinture et plâtre; joint de gyproc et menuiserie etc. A l'heure ou à contrat, très bon prix, estimation gratuite. Demander Claude au 514-568-6993.

Travaux pour étudiants: textes, tableaux, thèses, C.V., etc. Travail soigné, excellent français, imprimante laser. Pour informations 289-2360.

Garderais 910

Jeune mère de 2 enfants (4ans et 1 1/2 an) non fumeuse, garderait enfants chez moi, à la semaine ou journée. Ste-Gertrude. Claude 297-2266.

LAVAGE DE TAPIS ET DIVANS

Résidentiel et commercial

G. COURCHESNE

Aspiration d'eau lors d'inondation
Estimation gratuite
Ouvrage garanti

(819) 293-2659
NICOLET

PRO-NET INC.
SPÉCIAUX
1355, rue Dupont
(voisin du Marché aux Puces)
Shawinigan
537-5686

ISOLANT RIGIDE
(polyuréthane)
Panneau 22"x36"x1 3/4"
valeur isolante **R15**
Idéal pour sous-plancher de béton
isolation et finition de murs etc.
SPÉCIAL 0,75 $ / panneau
Avec acier émaillée de chaque côté
SPÉCIAL 0,25 $ / panneau

PORTE ACIER
Isolée extérieure
modèles variés
à partir de 20,00 $

ISOLANT RIGIDE
(polyuréthane)
Panneau 20"x64"x1 3/4"
valeur isolante **R15**
Idéal pour int. & ext., maison, chalet, garage, bâtiment de ferme, toiture, industriel, commercial, etc.
Régulier 0,95 $ pied²
SPÉCIAL 0,45 $/pied carré

Panneau 20x64x 1 3/4"
Avec «acier» sur 1 côté
Idéal pour isolation et finition
Régulier 1,55 $/pieds²
SPÉCIAL 0,75 $/pied carré

TÔLE D'ACIER
20" x 64" grade 24
Idéale pour carrossiers
SPÉCIAL 3,00 $/feuille unie

«K-3» (36"x80"x3/4")
SPÉCIAL 2,00 $/feuille
«Rips Pressé» (34"x80"x3/4")
SPÉCIAL 3,00 $/feuille

Ouvert 7 jours
9 h à 17 h

Cours 920

Apprenez à analyser vos rêves au 399-3395.

Cours privés de langues modernes, Luc E. Cinéus, anglais, espagnol. Méthode dynamique, conversation, grammaire, pour gens d'affaires et voyageurs. Remédiation scolaire. N.B. Le professeur se déplace chez les intéressés Luc E. Cinéus, 514-783-6725.

Recherche 930

Amoureux du Nord Enr. Agence de rencontre, inscription gratuite aux dames, toutes tendances, financement possible. 6620-5, rue Cachée Saint-Damien, Qc. J0K 2E0. Télécopieur (514) 835-1840. Tél: (514) 835-3820

Recherche jeune femme seule, entre 25 et 35 ans, pour faire ménage et petits travaux domestiques dans une petite maison de campagne à St-Pierre-les-Becquets. Si interessée téléphoner entre 18h00 et 21h00 du lundi au mercredi au 263-2801.

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE NICOLET

nicolet

AVIS PUBLIC

Adoption du règlement # 639-93

Avis public est par les présentes donné que lors de la séance régulière du 25 octobre 1993 les élus municipaux de la ville de Nicolet ont adopté le règlement suivant:

Règlement # 639-93

Règlement désignant les personnes habilitées à émettre des constats d'infraction en vertu de la réglementation municipale.

Toute personne intéressée audit règlement peut le consulter aux bureaux de l'hôtel de ville sis au 180, rue Mgr Panet, Nicolet.

Donné à Nicolet ce 31 octobre 1993.

Me Monique Corriveau,
Greffière

ENCAN

Il y aura vente par encan pour Vente Pro-Lait, pur-sang et n.i.p. du troupeau Lippozan de Tingwick et 20 consignataires invités de la région des Bois Francs au Pavillon agri-commerce, au terrain de l'exposition de Victoriaville, Québec, mardi le 9 novembre 1993 à 12 h 30.

Sera vendu: 50 jeunes vaches ou taures Holstein pur sang ou à pourcentage de qualité, dont 16 proviennent du troupeau Lippozan toutes fraîches vêlées ou dues sous peu, plusieurs éprouvées pour la leucose; 30 taures de 2 ans à leur 1ère lactation, 20 jeunes vaches.

En vente:

LIPPOZAN LIMAGNE JUBILANT B.P. 2-9:
8144 kg 4.5% gras 3.4% prot.
SOONHALDE HELEN HUGO B.P. 2-8:
8023 kg 3.84% gras 3.34% prot.
IDEFIX JUBILANT CAROLE B. 2-10:
8389 kg 3.3% gras 3.28% prot.
MCR: 189-168-195 + 20 + 4 + 19
BOZEN JUSTIN RENALDA mère: T.B.:
12,265 kg 4.3% gras 3.27% prot.
MCR: 192-223-200
LIPPOZAN MIDAS SAIJA mère: T.B.
8968 kg 3.4% gras 3.33% prot.
MCR: 192-174-198
BELLEAU STARBUCK CEDRINA B. 2-10:
8116 kg 4.0% gras 3.34% prot.
MCR: 190-207-195 + 13 + 31 + 11
LADA BASIC CARMELLI B. (78) 2-4:
8449 kg 4.0% gras 3.23% prot.
MCR: 198-216-205 + 11 + 31 + 8
BILARD SAMA ALGONQUIN 2-3:
9055 kg 3.38% gras 3.17% prot.
MCR: 213-195-216 IND: 111

*Et plusieurs autres jeunes productrices intéressantes pour tous.

*Soyez des nôtres le 9 novembre, vous aurez la chance d'acquérir de bons sujets qui sauront satisfaire leur nouveau propriétaire comme ceux de notre dernière vente en 1992.

FERME MICHETTE WARWICK
LIPPOZAN CIGALE T.B. 4-4:
11663 kg 3.56% gras 3.1% prot.
MCR: 234-223-227
FERME BERTELET WARWICK:
LIPPOZAN JOSÉE B.P.: 2-11:
8990 kg 4.32% gras 3.44% prot.
MCR: 201-234-214

Termes: comptant ou prêt de banque.
Cantine sur les lieux.
Pour informations ou catalogues, s'adresser à M. Jean-Pierre Forestier de Ferme Lippozan, gérant de la vente, tél.: (819) 839-3794 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
Encanteur bilingue
635, rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
Tél.: (514) 773-5660

ENCAN

Il y aura vente par encan à la ferme de Léo Jutras, 650, rg St-Patrice, Ste-Brigitte-des-Saults (cté Nicolet), jeudi le 11 novembre 1993 à 10 h 30.

Dispersion complète «Saralie».

Sera vendu: un excellent troupeau de:

73 têtes d'animaux Holstein de qualité portant toute le préfixe «Saralie» incluant 56 pur-sang, 7 à pourcentage et 10 n.i.p. contrôlées officielles, classifiées, vaccinées B.V.D. et triangle 9.

Ce troupeau comprend 42 jeunes vaches, 17 à leur 1ère lactation, 8 à leur 2e veau, 22 fraîches vêlées ou dues sous peu, 4 devant mettre bas en décembre et les autres en tout temps de l'année; 5 taures de 2 ans en gestation, dont une due en décembre et les autres d'ici mars; 14 taures non-saillies et 12 génisses d'élevage dont 6 âgées de 8 à 12 mois, et 6 de moins de 3 mois.

Production officielle: 8132 kg, 3.54% gras, 3.09% prot., MCR: 167-158-162.

Machineries: 3 tracteurs diesel à l'état neuf dont 2 Case Inter, un Magnum no 7120 à 4 roues motrices, avec cabine à air climatisé, entièrement équipé, pneus 20.8x42, modèle 1990 avec seulement 672 heures, grosse attache (hitch), pesées; et un no 895 avec chargeur frontal Case Inter no 2250, muni de benne à gravier - neuf 1993 avec seulement 55 hres et garantie transférable et un Inter no 3088 avec toit sécuritaire, pneus 18.4x38R, avec 1386 hres; une moto Yamaha 4x4; remorque de moto; bonne charrue Inter no 735 à 5 raies ajustables de 14 à 22 pces, modèle semi-portée; vibro-shank Inter no 4500, de 18 1/2 pds, avec rouleau double, modèle semi-portée; planteur à maïs Case inter no 900, à 6 rgs avec moniteur - neuf 1990; semeuse à grains M.F. no 33 à 17 disques sur pneus; arroseuse Hardy 400 litres att. 3 pts; sarcleur à maïs McKee à 6 rgs avec garde-plant att. 3 pts; vis à engrais chimique; faucheuse-conditionneuse Inter no 1490, hydro-swing de 12 1/2 pds faux; moulin à faucher Oliver 7 pds att. 3 pts; râteau de côté Inter à dents de caoutchouc modèle semi-portée; presse à foin N.H. 268 avec lance-balles; voiture à 4 roues avec plate-forme; monte-balles 24 pds; bonne fourragère Case no 881 avec ramasseur d'endain; nez à maïs humide (corn snapper) à 2 rgs (vendu séparément); 3 boîtes à ensilage Dion à 3 batteurs sur voiture à 4 roues de 20 pces dont une no 1600 sur voiture 12 tonnes, pneus Metro; souffleur à ensilage Case Inter no 600 - comme neuf (1990); 3 silos en dalles de béton dont un Co-Op 14x50 prêt à déménager, un Dion 16x50, un Supérieur 12x50; 4 débouleurs de silo dont 2 Val Metal 16 pds dont un de 2 ans d'usage; un Patz à grandes roues ajustables de 12 à 16 pds et un Wic 14 pds avec moteur Baldor 5 HP; convoyeur à ensilage Starline 26 pds sur roues; 2 chariots Rovibec modèle électrique dont un pour l'ensilage et l'autre pour la moulée; voiture à 4 roues avec trémis; bon épandeur à fumier Inter no 595 tandem avec porte hydraulique; génératrice Victoria 20 000 watts sur remorque; souffleuse à neige Roberge 7 pds avec chute hydraulique att. 3 pts; niveleuse Lépine 9 pds avec cylindre central att. 3 pts; rigoleuse att. 3 pts; 2 chariots à moulée; panneau promotionnel Holstein Pleximall; réservoir à essence 250 gals avec pompe électrique; laveuse à pression 2000 lbs avec moteur 5 HP; balai d'étable Wic; soudeuse Lincoln 225; les articles du hangar et d'usage agricole trop long à énumérer.

Équipement de laiterie et récolte: réservoir en vrac Zero 650 gals (2500 litres) en acier inoxydable, modèle court; lactoduc DeLaval avec tuyauterie en acier inoxydable 2 pces, ligne à air PVC 2 pces, installation pour 44 vaches; (sera vendu séparément) 4 unités de traite Boumatic neuves; gros compresseur DeLaval no 78 avec moteur 7.5 HP, récupérateur d'huile et réserve d'air; 4 balances de contrôle Surge True-Test; chaudière de trayeuse; 1300 balles de foin; 200 balles de paille; 3 silos d'ensilage de foin 1ère et 2e coupe dont 2, 16x50 et un 12x50.

N.B.: Voici une vente à laquelle vous vous devez d'assister, autant pour la qualité du troupeau que de l'équipement offert; le propriétaire étant très particulier, la machinerie a toujours été bien entretenue et remisée.

*Aussi à vendre privément au complet ou en partie: la belle ferme de 228 arpents dont 208 arpents en culture, 120 arpents drainés, 50 arpents applanis au laser, une maison unifamiliale récente, remise à machinerie, la grange avec écureur et évacuair.

Termes: comptant ou prêt de banque.
Cantine sur les lieux.
Pour informations, s'adresser au propriétaire: tél.: (819) 336-4448 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
Encanteur bilingue
635, rue Papineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
Tél.: (514) 773-5660

VÉRIFIEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER

Pour ceux qui préfèrent les paysages flous

THUNDERCAT

Il y a fort à parier que vous venez d'en enjamber une ou que vous en suivez une.

WILDCAT

La motoneige de sentier qui ne suit personne.

EXT

C'est le cauchemar de vos compétiteurs.

ZR

Si vous voyagez en première classe ou pas du tout.

PANTERA

LOCATION DE MOTONEIGE
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

Cette Cat est une leçon en économie.

PUMA

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

MOTOS SPORTS PLESSIS

Kawasaki
V'la le bon temps!
438, 12e Avenue
DESCHAILLONS
(819) 292-3438

CLUB HOLSTEIN
AU COEUR DU QUÉBEC

11e VENTE D'AUTOMNE

Vendredi le 12 novembre 1993
à 12 h 30 précise
au terrain de l'Exposition
de Drummondville

Sera vendu: 50 taures ou vaches fraîchement vêlées ou vêlant sous peu, provenant des meilleurs troupeaux du club.

Pour informations et catalogue:
Lucie Rioux, secrétaire
(514) 783-6684
Claude Lanoie, gérant
(819) 396-3188
Encanteur: Les Encans Lafond Inc.
(819) 263-2897
Buffet avant la vente

SUPER ENCAN
Spécial de Noël

Il y aura vente par encan mercredi le 3 novembre 1993 de 10 h a.m. à minuit aux Entreprises Turcotte inc., 300, Rte 161, Ste-Eulalie.
Sera vendu: lot de marchandises de toutes sortes - neuves et secondes - avec garantie, ainsi que beaucoup d'articles pour cadeaux de Noël de 1 an à 99 ans.
Cantine sur les lieux.
Encan à ne pas manquer.
Information:
Eddy Turcotte
Encanteur en tout genre
(819) 225-4231

HERVÉ LACHARITÉ & FILS INC.

SPÉCIAL:
VIDEURS USAGÉS

patz
VENTE & SERVICE
1600, Petit St-Esprit, Nicolet
Tél.: 819-293-8676
Mario Lacharité, prés.

Financement sur équipement usagé 4,9%

Vers le futur la crémation

Tout comme l'on prévoit les effets que le décès peut avoir sur les nôtres, en souscrivant à une police d'assurance-vie, en rédigeant un testament ou en contribuant même à des causes humanitaires, par le legs de certains organes pour sauver une autre vie humaine, il est également possible d'amoindrir l'impact de son décès en pré-arrangeant les mesures qui devront inévitablement être prises par nos proches, un jour.

Notre programme de pré-arrangement a précisément été conçu pour atténuer le choc que le décès aura sur eux et favoriser un souvenir dénué de considérations par trop matérielles. En vertu d'un mode de paiement à discuter, nous prenons l'engagement que les services à rendre seront exactement ceux qui auront été pré-déterminés. Etant indexées et adaptées au taux d'augmentation du coût de la vie, les sommes versées sont garanties et déposées en Fiducie, assurant que les dispositions prises aujourd'hui seront les mêmes au moment du décès, quel qu'en soit le coût alors.

Ajoutons que notre columbarium est à la portée de tous. Toute famille, quels que soient ses moyens, peut y trouver une niche où déposer les cendres de ses êtres chers.

LA SOCIÉTÉ MAURICIENNE DE CRÉMATION PELLERIN ET FILS LTÉE

Veuillez me faire parvenir votre documentation sur le pré-arrangement et autres services.

NOM:..... 819-538-3388
ADRESSE:..... Pellerin & Fils Ltée
VILLE:..... 599, 6e Avenue
CODE POSTAL..... Grand'Mère, Qué.
TÉL.:..... G9T 2H4
819-537-7221

Achèterais divers 940

Achetons bijoux en or cassé, pour le raffinage, vente et réparation de bijoux faites sur place. Ouverture à l0h30 a.m. et fermé le lundi. Bijouterie Réal Gameau, 211, Saint-Damase, Drummondville.

Achèterais ensemble ou appareil de poids et haltères pas cher. Tél.:819-283-2674.

Achèterais divers 940

Achèterais autos de 1988 et plus, camion 1983 et plus. Payons comptant. Auto Action inc., Pierreville. Tél: (514) 568-3382

Je suis acheteur de toutes sortes de tracteurs en marche ou défectueux. Tél: 233-2891

ENCAN

Samedi le 6 novembre à 10 heures a.m.
pour M. Gilles Deshaies
18275, rue Gauthier
St-Grégoire, cté Nicolet

Sera vendu: ménage; outils; matériel roulant tel: tracteur Kubota 4x4, modèle 3450 avec pelle avant (1992); une pelle excavatrice Hardy, 8 pieds télescopique; un camion Nissan 6 roues, année 1986 moteur neuf; un pick-up Dodge Ram 50, année 1988; un tracteur à pelouse; une scie à chaîne; perceuse «drill» 1/2; tondeuse; soudeuse Master Craft 230 CA; un four à rode électrique; table à souder; étau Weet Heater (gaz); échafaud; chaîne; outil; moteur 1/2; vis; armoire à vis; tuyau fer; pneu 13; fer; etc.
Tout le ménage: poêle; réfrigérateur; laveuse; sécheuse; mobilier de cuisine; téléviseur couleur; mobilier de chambre; chaise; vaisselle; bibelot; balayeuse; système de son; radio; «home spa»; chauffe-auto 3000; lampe à l'huile; poêle + 12 blocs décoratifs; Hibachi; horloge; balançoire.
Attention:
Sera aussi mise en vente, sujette à une mise à prix de 72 000 $, la maison, construction de 13 ans, sise sur un terrain d'environ 33 000 pieds avec un beau garage de 20x30 et 9 pieds de haut.
C'est un encan à ne pas manquer!!! Bonne marchandise. Beau temps mauvais temps.
Informations:

LES ENCANS COLBERT & FILS INC.
L'ÉQUIPE PÈRE-FILS
(819) 297-2420 (H.-Jacques)
ou (819) 372-1822 (Denis)
Ste-Gertrude, PQ
G0X 2S0

ACHAT - VENTE: ferme - animaux - roulant - autres...

ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC.

ATTENTION
PRODUCTEURS DE BOEUF

Encans d'animaux de Danville inc. vous offre des grandes ventes par encan de vaches à boeuf de toutes races en consignation

SAMEDI: le 6 novembre 1993 à 12 h*
SAMEDI: le 20 novembre 1993 à 12 h
SAMEDI: le 11 décembre 1993 à 12 h
SAMEDI: le 22 janvier 1994 à 12 h

Nous acceptons vos vaches en consignation et les gestations seront garanties en veaux par le vétérinaire.

* SAMEDI, le 6 novembre 1993 à 12 h: provenant du même producteur seront vendues 35 vaches Charolais, Simmental, Limousin saillies de taureaux Charolais et Limousin. Aussi nous vendrons 1 taureau Charolais pur-sang et 1 taureau Limousin pur-sang.

Veuillez prendre note que nous acceptons aussi des vaches en consignation. Elles seront vendues après le troupeau.

Si d'autres producteurs désirent réserver des dates pour faire encan, contactez-nous.

Pour de plus amples renseignements, contactez:

ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC.
1440, Route 116, C.P. 178
Danville (Québec), J0A 1A0
(819) 839-2781 ou (819) 839-2303
Fax: (819) 839-3849

Prière 950

Remerciement au St-Esprit. St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es en moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. G.R.

Divers 990

4 pneus d'hiver P185-70-13, toile première qualité 12pi X 12pi, balayeuse Electrolux LE avec accessoires, 2 rampes en acier pour automobile, 1 siège d'auto pour enfant. Tél.:293-8347

A vendre, coffre d'outils incluant des outils Snap On avec base, 2000$ négociable. Génératrice 24 volts à 110 ampères, 250$ négociable. Tél.:229-3374

A vendre: bassinette, parc, chaise haute, siège d'auto, vêtements. Tél.: (819) 693-5742

Achetons vieux pianos et payons comptant. Tél.: 293-6214 cellulaire: 371-4098

Alimentation Landry inc. 1/2 porc 1.39 lv., palette de boeuf 4 on. 45¢, unique bacon sans nitrite 3.12lv. Tél.:233-2388

Divers 990

Achète guitare, base et amplificateur de marques Gibson Fender et autres marque américaines des années 1950 à 1960. Tél.:819-377-5199

Arbustes, conifères, prix de gros directement du producteur, Pépinière Girard, 5750 Grand St-Esprit, voisin du Verger de Nicolet.

Aubaine! Deux métiers à tisser, 1 de 45 pouces et 1 de 100 pouces avec tous les accessoires. Une bobineuse électrique et un taille guénille. Tél.:233-2090 après 18h00

Calibreuse Greffa pour classer fruits et légumes, vendue avec tapis roulant. Prix très raisonnable. Tél.:289-2101

Cheminée & foyer: Spécial sur 1er lot de cheminée de 6po X 2po d'isolation 69.95$. Spécial sur 1er lot de foyer BIS etc... Poêle de 50000 BTU vitré, rég. 839$ pour seulement 495$. Poêle à granule de bois. Possibilité de payer dans 6 mois Relax Flamme inc. 5205, St-Joseph, Trois-Rivières Ouest 372-0970 ou 538-9432.

Couches écologiques Kooshie, grandeur nouveau-né jusqu'à 21 lbs. Vendredi moitié-prix. Téléphoner:819-224-7710 demander Chantale.

Les vins de la Rive-Sud. Superbes spéciaux sur une grande variété de vin Vintners Réserve. Tel que: Bourgogne blanc à 37.95 etc. 1735 Capricorne, Gentilly 298-2263

Divers 990

Bière et vin maison, Le Petit Vignoble, 210, Saint-Jean-Baptiste, Nicolet. Tél: 293-6511

Friteuse MKE presque neuve modèle B-10, 6000 watts 25 ampères, prix 400$. Tél.:293-6077.

Directement du fabriquant, pince à balles rondes attachement ajustable. Poêle combustion lente avec soufflerie thermo-disque et pare-étincelles. Très bon prix. Tél.: (819) 397-2991

Encan: Nouvelle administration. Achats, ventes, neufs et usagés. Tous les mardis 19h30. La Lucarne, 619 route 155, St-Léonard d'Aston. Information: L. Bill 293-5375.

Grosse génératrice sur roues, fonction sur le P.T.O, 18000 watts. Tél.:819-222-5559

Machine à coudre industrielle plaine de marque Sumstar, ayant très peu servie. Tél.: après 18h00 819-474-1852

Ouvert. Marché aux puces à l'intérieur. Aux Entreprises Turcotte enr. à Ste-Eulalie, route 161. Le jeudi - vendredi - samedi et dimanche de 9h00 à 17h00. Encan tous les mercredis soirs à 19h00. Info.: 819-225-4231

Poêle à bois et pièces usagées. Balances avec poids. Banc de scie Home Made. Des ailes de tracteur Massey 275. Chaîne de tracteur à anneaux 11 pouces. Pont de tracteur pour rallonge. Chaîne à billot Tél.: (514) 789-5433

Transports Québec

APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES

Les appels d'offres qui suivent correspondent aux contrats de services auxiliaires (type A), de construction (type C), de déneigement (type D), de services professionnels (type P) et aux autres contrats non spécifiés précédemment (type S).

À moins d'indications plus précises, pour les contrats de types C et D, sont admis à soumissionner les entrepreneurs dont le principal établissement (place d'affaires) est situé au Québec, qui possèdent une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes (lorsque cette licence est exigée) et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat.

À moins d'indications plus précises, pour les contrats de types A et P, seules les personnes physiques, les sociétés ou corporations ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises décrites dans les documents d'appel d'offres sont admises à présenter une offre de services.

Pour les contrats de types A et P, lorsque le fournisseur compte plus de cent employés, il doit être détenteur d'une attestation émise par le ministère des Approvisionnements et Services, à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne, si le contrat lui est adjugé. L'obligation explicitée précédemment s'applique pour tout sous-contrat d'un montant de 100 000 $ ou plus et s'adressant à un sous-contractant ayant plus de cent employés.

Pour tous les types de contrats, on peut obtenir une copie du dossier d'appel d'offres moyennant la somme indiquée à la rubrique «coût du dossier» lorsque applicable. Ce coût incluant les taxes est payable en espèces, chèque visé ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances et est non remboursable.

Les intéressés peuvent obtenir les renseignements et les documents pertinents en s'adressant aux bureaux suivants :

QUÉBEC
Service des contrats
Ministère des Transports
700, boul. Saint-Cyrille Est
20e étage
Québec (Québec) G1R 4Y9
Tél.: (418) 644-8848

OU

MONTRÉAL
Service des contrats
Ministère des Transports
35, rue de Port-Royal Est
1er étage
Montréal (Québec) H3L 3T1
Tél.: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage a accepter ni la plus basse ni toute autre soumission ou offre reçue.

Le sous-ministre,
Georges Lalande

A Contrat n°: 3874-93-0401 Service de gestion (entretien et nettoyage) d'une halte routière et l'exploitation d'un service de cantine mobile à la halte routière située sur l'autoroute Jean-Lesage (020), côté nord, dans la municipalité de Sainte-Anne-du-Sault, p., M.R.C. Arthabaska, circonscription électorale de Nicolet-Yamaska.

Seuls les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires située dans la circonscription électorale où est localisée la halte routière ou dans les circonscriptions électorales adjacentes sont admis à soumissionner et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat. Les circonscriptions électorales admissibles sont: **Nicolet-Yamaska, Lotbinière, Arthabaska, Richmond, Drummond, Johnson, Saint-Hyacinthe, Richelieu.**

Garantie de soumission exigée:
- chèque visé: 5 000 $
Coût du dossier: 20 $

La réception des soumissions au bureau de **Québec** prendra fin **le mardi, 16 novembre 1993 à 15 h,** alors que débutera l'ouverture des plis.

Divers **990**

Souvent imité, jamais égalé! Les prix les plus bas. Aspenite 1/4: 5.99, 5/8: 10.49, bardeaux asphalte 20 ans: 4.99, 2X3X8: .79, 2X4X8: 1.15, plancher bois franc européen sélect: 1.19, porte acier: 44.95, avec cadre: 74-85, laine R12: 18.29, R20: 16.99, styrofoam 1": 3.59, 1 1/2: 4.99, 2": 6.79, marbre granirex: 1.99, tuile céramique 12X12: 1.09, 8X8: .49. Le spécialiste des bas prix. Matériaux St-Hyacinthe 514-799-1970.

Divers **990**

Réparation de piano et accordage. Tél.: 293-6214 Cellulaire: 371-4098

Scie à chaîne PoulanPro 335, 54 cc, chaîne neuve, moteur refait l'an dernier. Tél.: après 19h00 224-7639.

ENCAN

Il y aura vente par encan pour Romuald Potvin 1560, chemin Yamaska, Farnham, cté Missisquoi, jeudi le 11 novembre 1993 à 11 h 30 a.m. précises.

Sera vendu:

110 têtes d'animaux Holstein comprenant: 41 vaches, quantité de fraîches et d'autres dues sous peu; 11 taures fraîches vêlées; 13 taures saillies, dues pour novembre, décembre et janvier; 16 belles taures ouvertes prêtent à être saillies; 29 génisses d'élevage âgées de 1 à 13 mois.

*** Ceci est un très bon lot d'animaux.**

Machineries:

Tracteur Massey Ferguson 2705 diesel, servodirection, barrage de roues, 540-1000 tours, 6 sorties hydraulique, cab/air, roues doubles 23.1x34; tracteur Deutz 7110 diesel, 2 roues, 110 HP, servodirection, barrage de roues, sorties hydrauliques, cab/air et pesées avant - très propre; tracteur Massey Ferguson 285 diesel, multi-power, servo-direction, 2 sorties hydrauliques; tracteurs Massey-Ferguson 265 diesel, servodirection, barrage de roues, 4 sorties hydrauliques, 8 vitesses; tracteur Leland 344 diesel, servodirection, barrage de roues et sorties hydrauliques; pépine Massey Ferguson 50-C diesel, servodirection, chargeur sur le devant double action avec pelle à gravel et rétrograveuse arrière («bach hoe»); presse à foin John Deere 327 avec lance-balles; presse à foin Massey Ferguson 120 avec lance-balles; faucheuse-conditionneuse New Holland 488 à doigts courts; faneuse à foin New Holland 162; râteau de côté New Holland; 2 voitures tandem avec panier de 20' pour recevoir les balles; voiture avec plateforme à foin; monte-balles Kewanee à fond de tôle avec moteur; fourragère sur le champ New Holland 38; semoir à maïs John Deere 7000, 6 rangs avec moniteur; arroseuse Spramotor sur roues; herse à roulettes John Deere 52 disques sur roues avec oreille repliante; sarcleur à maïs Massey-Ferguson 440, 6 rangs, att. 3 pts; cultivateur défonceur 11 dents; cultivateur Vico neuf 22 1/2', 66 dents, roues doubles, oreille repliante et peigne; charrue Kverneland 4 versoirs décl. ajust. 12 à 22" semi-portée; voiture avec boîte à grains Turnco et vis de déchargement; vis à grains Westfield 8x61 sur roues; fourragère John Deere 35T avec nez à maïs 2 rangs et ramasseur d'endain; 4 voitures cap. 10 tonnes avec boîte à ensilage 3 rouleaux; épandeur à fumier John Deere 54 sur p.t.o; râteau à roche Degelman; ramasse-roches Rock-O-Matic; grosse niveleuse Scott 18 pds sur roues tr.; 2 remorques à roues doubles avec boîte dompeuse; 2 génératrices dont une 15 000 watts Windpower et une 25 000 watts sur chariot; herse à finir 6 sections; niveleuse 9' att. 3 pts; râtelier sur roues; pipeline Surge inst. 64 vaches, 7 unités Mini-O-Bite, tuyauterie 2" en acier inox. et lavage auto.; réservoir à lait Sunset cap. 500 gals; 4 balances True-Test; convoyeur d'étable 115 et 125'; 2 dévidoirs et moteurs; débouleurs de silo Patz suspendu 20' ajust. avec moteur Baldor 7 1/2 HP; silo à grain Vic cap. 6 tonnes avec vis et moteur; nettoyeur d'étable Ideal 400' chaînes avec montée ext. 30'; séchoir à foin Duhamel moteur 7 1/2 HP; chariot à ensilage motorisé Wic 45; semoir à grain Massey-Ferguson 33; épandeur à engrais chimique Tote cap. 4 tonnes; erocheur Rock-O-Matic; 2 souffleurs à ensilage Inter 56; roues doubles 16.9x34; chariot à grain Wic cap. 500 lbs; hache-paille Elite moteur 5 HP avec extension élec. 120'; réservoir à essence cap. 500 gals avec pompe; tuyau d'acier 7x22'; 6 mangeoires; abreuvoir 300 gals; installation d'étable avec 22 abreuvoirs; 3 tondeuses électriques; pompe à eau 1 HP moteur fermé 220; 70 chaînes à vaches; 150 piquets de cèdres; 300 piquets d'acier; chaufferette au propane.

Pour informations: (514) 293-4304
Cause: abandon de l'industrie laitière.
Conditions: comptant ou prêt de banque.
Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Encanteurs bilingues
1274, rue Sud Cowansville, Québec
(514) 266-0670 (514) 263-4480
Cell. 1-594-1019
Fax: (514) 263-8448

Les échos du Centre

L'Âge d'Or de **St-Célestin** organise une soirée dansante, samedi le 6 novembre, au centre communautaire, avec un nouvel orchestre: «La Clé Musicale».

Le club Optimiste de **St-Wenceslas** organise un déjeuner avec chansonnier, dimanche le 7 novembre, de 10 h à midi, à l'école Jean XXIII. Le prix est de 5 $ par personne, mais 4 $ pour les Optimistes, 2,50 $ pour les 6 à 12 ans et c'est gratuit pour les moins de 6 ans.

L'Âge d'Or de **Baie du Febvre** organise une soirée dansante, vendredi le 5 novembre, à 20 h 30, au sous-sol de l'église, avec l'orchestre Fascination.

Le candidat libéral défait dans **Drummond**, M. Bernard Boudreau, remercie ceux et celles qui l'ont appuyé, soit les électeurs, les membres de son comité organisateur ainsi que les bénévoles qui n'ont pas ménagé temps et efforts durant la campagne électorale.

L'Aféas de **Ste-Sophie-de-Lévrard** et le conseil de fabrique organisent une soirée dansante, samedi le 6 novembre, à 20 h 30, à la salle de l'école avec le Trio Charland.

AVIS DE DÉCÈS

M. Ernest Janelle

À Drummondville, le 21 octobre 1993, est décédé à l'âge de 91 ans et 4 mois, M. Ernest Janelle, époux de feue Yvonne Allard, demeurant à Drummondville, autrefois de Ste-Brigitte-des-Saults.

M. Janelle a reposé au Centre funéraire Yves Houle & Frère, 4380 rue Principale à St-Cyrille.

Les funérailles ont eu lieu le samedi 23 octobre, à 14 h, en l'église de Ste-Brigitte, inhumation au cimetière paroissial.

M. Janelle laisse dans le deuil ses enfants: Rose-Hélène (Marcel Allie), Lucille (Martin Lemire), Jeannine (Omer Plourde), Léo-Paul (Anne-Marie Turcotte, Jean-Claude (Yvonne Allard), Claire (Jean-Marc Denoncourt), Réal (Lise Veilleux), Rachel (Léo Courchesne), Maurice (Marie-Claire Lemire); ses brus: Noëlla St-Germain et Pierrette Collins; ses 39 petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants; son frère Auguste Janelle; ses soeurs Marie-Louise Janelle Boisvert et Jeanne-Alice Janelle; sa belle-soeur Anne-Marie Bourgeois Janelle; ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et amis.

Des dons aux Soins palliatifs de l'Hôpital Ste-Croix seraient appréciés.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

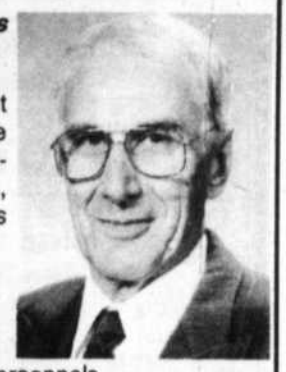
Nous remercions tous les parents et amis(es) qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de:

M. Robert Leblanc
de Précieux-Sang
survenu le 25 septembre 93
à l'âge de 79 ans

La famille Lorenzo Leblanc (Ritha, Edmond) vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

SINCÈRES REMERCIEMENTS

«Il aimait la vie, il aimait son épouse et ses enfants jusqu'à l'oubli de sa personne».



Vous êtes venus nombreux, chers parents et amis(es), exprimer votre chaleureuse sympathie et votre réconfortante amitié soit par des offrandes de messes, fleurs, affiliations de prières, cartes, dons, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de:

M. Camille Rheault
survenu le 15 septembre 1993

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son épouse Rolande Morel et ses enfants Murielle, Yvon, Normand, Bertrand, Carmen, Lise et Daniel.

MESSE 1ER ANNIVERSAIRE

«Il y a toujours un moment où ton souvenir nous revient.»

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 6 novembre 93, en l'Église de Bécancour, à 19 h 30 à la mémoire de:

Mme Gertrude Dubois Perreault
décédée le 31 octobre 1992

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous en pensée ou par leur présence à la célébration.

Ses enfants, petits-enfants et arrières petits-enfants.

REMERCIEMENTS

Vous avez eu la délicatesse lors du décès de:

Jean-Marie Bussière

de nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine.

Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Monsieur et madame Alain Bussière, monsieur et madame Denis Bussière, ses petits-enfants ainsi que ses proches.

SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du coeur à tous les parents et amis(es) qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de:

M. René Hébert
de St-Léonard d'Aston
survenu le
19 mai 1993
à l'âge de 66 ans

«Ami, ouvre ta mémoire
Laisse parler les souvenirs
Regarde le passé comme un germe d'avenir
Car l'oubli est la seule mort.

Ami, accepte ce destin
La vie attire la vie
La mort n'est qu'un chemin.»
(Martin Gray)

La famille Hébert vous prie de considérer ces remerciements comme personnels.

AGENCE DE VOYAGES

AGENCE DE VOYAGES CAA QUÉBEC

Lucille B. Durand
Conseillère en voyages

4450, boul. Des Forges,
Trois-Rivières
Tél.: (819) 376-9394
Télécopieur: (819) 693-3224

«Planifiez vos vacances d'hiver!»

DENTUROLOGISTES

Tél.: (819) 293-8707

YVON PAQUIN, d.d.
Denturologiste
sur rendez-vous
Le jour et le soir
1888, boul. Louis-Fréchette
Nicolet

SABLAGE

Détenteur d'un permis de la Régie du bâtiment

sablage Y. Houle Inc.

-vente et installation de plancher de bois-franc
-sablage et vernissage

819-336-6767

Ste-Perpétue

ACUPUNCTURE

MARIE-FRANCE PROULX
acupuncture,
homéopathie,
auriculo-médecine

CLINIQUE PAUSE-SANTÉ, 370 St-Jean Baptiste
NICOLET 293-8656 293-2060

Alain Lemire, d.d.
DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous
348, Courchesne

Tél.: 293-2217
Nicolet

TAXI

TAXI 24 hres **TAXI** 24 hres

A. MAILLOUX **J.-Y. SMITH**

Spécialistes en longs trajets
Ex.: Montréal 120.00 $
Réservations acceptées
M.R.C. Bécancour 372-7499
287-5823
Nous sommes dans les pages jaunes

ASSURANCES

Société mutuelle d'assurance générale du Lac St-Pierre

PROMUTUEL

JEAN-MARC DENONCOURT
REPRÉSENTANT
Bur.: 514-783-6455 ou 819-293-4459

300, Marie-Victorin, C.P. 99
Baie-du-Febvre, QC J0G 1A0
161, rue Panet, C.P. 997

Denis Boisvert d.d.

DENTUROLOGISTE
233-4344
RÉPARATION ET FABRICATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

SUR RENDEZ-VOUS
4330, boul. Port-Royal, St-Grégoire
(Près de l'église) G0X 2T0

OPTOMÉTRISTES

DUFRESNE, DUFRESNE, GÉLINAS & ASS.
OPTOMÉTRISTES

- Dr Sylvie Arel, o.d.
- Dr Alain Gélinas, o.d.
- Dr Gaétan Dufresne, o.d.
- Dr Ginette Dufresne, o.d.
- Dr Hélène Cossette, o.d.
- Dr Bernard Poliquin, o.d.

Polyclinique 55
4825, rue Bouvet, St-Grégoire
233-4242

- **Centre-ville de Trois-Rivières**
1515, rue Royale (coin des Forges), Trois-Rivières 376-6776

- **Centre médical de Trois-Rivières-Ouest**
5605, boul. Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest 376-8886

COMPTABLES

Comptables Agréés

VERRIER PAQUIN HÉBERT

4825, rue Bouvet
Suite 107, St-Grégoire
Ville de Bécancour
Québec G0X 2T0
(819) 233-3355

85, rue Notre-Dame
(Centre Professionnel 85)
C.P. 760
Nicolet, J0G 1E0
(819) 293-6181

PSYCHOLOGUES

Psychothérapie individuelle et de couple

MONIQUE GENTES
Psychologue
(Membre de la C.P.P.Q.)
CONSULTATION SUR RENDEZ-VOUS

85, Notre-Dame
Nicolet
293-4217

853, St-Pierre
Trois-Rivières
373-4138

René Bergeron

COMPTABLE AGRÉÉ

POUR UN SERVICE PERSONNALISÉ

669, rue Laviolette,
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5L2

Tél.: (819) 376-9268
(819) 293-5771
Télécopieur: (819) 371-1525

SERVICE DE PSYCHOTHÉRAPIE

POLYCLINIQUE 55

Charles Ricard, psychologue, membre de la C.P.P.Q.

CLIENTÈLE
• Enfants • Adolescents • Adultes • Couples et familles

SERVICES OFFERTS:
- Psychothérapie
- Évaluation psychologique
- Expression de soi
- Thérapies individuelles et de couple
- Expertise psycho-juridique
- Relaxation

CONSULTATION SUR RENDEZ-VOUS
233-3123

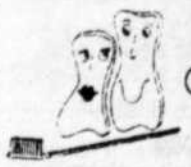
OPTOMÉTRISTES

dr. michel morin, o.d.
dr nancy dontigny, o.d.
optométristes

POLYCLINIQUE DE LA RIVE-SUD
257, Courchesne, Nicolet
293-2020

OUVERT lundi à vendredi 9 h à 17 h
lundi soir
mercredi soir

DENTISTES



Centre dentaire
Claude Morissette

Dr Claude Morissette
Chirurgien-dentiste

1300, boul. Bécancour, Gentilly, QC G0X 1G0
Tél.: **(819) 298-3058** Rés.: **(819) 298-2684**

SABLAGE

SABLAGE A. GASSE

- Vente et installation de plancher de bois franc
- Sablage et vernissage (teinture)
- Réparation de vieux planchers de bois

CONFIEZ CES TRAVAUX À DES GENS D'EXPÉRIENCE

(819) 691-1025

les cartes PROFESSIONNELLES

L'homéopathie au Québec

Suite de la semaine dernière

Règles particulières:

1- Il est recommandé de prendre les médicaments à distance des repas, soit 15 à 20 minutes avant les repas ou 1 1/2 heure après.

2- Éviter l'excès de café ou de thé.

3- Éviter les produits à base de camphre, de menthol ou de menthe: infusions, pastilles, cigarettes mentholées et «chewing-gum». Il est préférable d'utiliser un dentifrice sans menthol. La menthe peut nuire à l'absorption des produits.

4- Éviter de toucher les granules avec les doigts. Utiliser le bouchon spécial du tube de granules, les mettre directement sous la langue et laisser fondre. Pour les gouttes, les mettre dans une once d'eau non chlorée et garder une minute sous la langue avant d'avaler.

5- Les remèdes homéopathiques conservent leur activité sans problème pendant 5 ou 6 ans. Il faut les conserver dans un endroit sec, à l'abri de la **chaleur**, du **soleil** et de tous **les produits odorants**, donc pas dans la pharmacie où l'on retrouve des senteurs fortes. Éviter de les placer sur le four micro-ondes ou dans le réfrigérateur, ce serait trop humide. L'armoire de cuisine est généralement le meilleur endroit.

Marie-France Proulx
Acupuncteure
Homéopathe
Auriculo-médecine

L'équipe de volley-ball cadette de Nicolet remporte l'omnium Sélect 1993

Rosaire Lemay

C'est avec une fiche parfaite que l'équipe cadette de Nicolet a remporté la médaille d'or en volley-ball, le 23 octobre dernier, à Laprairie. Huit des neuf équipes présentes à ce tournoi provenaient de la région métropolitaine. L'entraîneure-chef, Lucie Courchesne, et l'assistant-entraîneur, Stéphane Dostie, étaient fort satisfaits du résultat.

Notons que cette équipe est formée de jeunes filles de 13 à 15 ans. L'an dernier, les filles s'étaient classées au quatrième échelon lors des finales de l'Est du Canada à Frédéricton. Cette année, on vise la première position lors du même championnat, qui se tiendra en avril, à Joliette.

D'ailleurs, périodiquement, cette formation participera à de nombreux tournois régionaux et provinciaux tout au long de la saison.

Heures de glace disponibles à l'aréna de Nicolet

Rosaire Lemay

Le directeur du service des Loisirs de Nicolet, M. Luc Labrecque, fait savoir que la glace de l'aréna nicolétain est disponible tous les mardis soirs, à compter de 21 h 30, et certains dimanches soirs, à compter de 19 h 30. Le coût de location est de 100 $ plus taxes. On communique avec M. Labrecque au 293-6158.

Le service des Loisirs de Nicolet a besoin de bénévoles

Rosaire Lemay

Les personnes intéressées à faire l'entretien et l'arrosage d'une patinoire extérieure dans leur quartier sont les bienvenues. Le service des Loisirs fournira la sortie d'eau extérieure si nécessaire, les boyaux d'arrosage, l'équipement nécessaire à l'entretien lors de tempêtes (pelles) ainsi que le soutien technique.

On est invité à communiquer avec le service des Loisirs de Nicolet au 293-6158.

LIQUIDATION TÉLÉPHONE SANS FIL
COBRA
Modèle CP490 Rég.: 229$
Spécial 159,50 Quantité limité
Corbin CB RADIO
VENTE ET RÉPARATION
581, CHEMIN STE-MARGUERITE, POINTE-DU-LAC 377-3504

LIVRAISON GRATUITE
À NICOLET
SEULEMENT
SPÉCIAL CLUB SANDWICH
3,99$ + taxes le 2e à 1,99$ + taxes
* Valide sur livraison et au comptoir en novembre seulement
Réservez pour les Fêtes!
SPÉCIAL SUR POULET
RESTAURANT LE PETIT ROUTIER
1363, boul. Louis-Fréchette
293-4444

nicolet
BADMINTON LIBRE NICOLET
Contrairement à ce qui avait été annoncé:
NOTEZ BIEN:
L'activité badminton libre aura lieu les mardis 02-09 et 16 novembre prochain au gymnase de l'École secondaire Jean-Nicolet de 19 h 30 à 21 h 30
4$/pers.
Veuillez ignorer l'avis mentionnant l'annulation de l'activité.
MERCI! SERVICE DES LOISIRS DE NICOLET
293-6158

LIGUE DE SNOUT DE NICOLET

Classement
(En date du 23 octobre 93)

Division A	PTS	Division B	PTS
1. Ste-Perpétue	10	1. Ubald Forest	14
2. Paradise Club	9	2. Dépanneur Jean	13
3. Harfangs	8	3. Entreprise D.P.	3
4. Brasserie Bavaroise	7	4. Radio Shack	0
5. André Leblanc ass.	6		

Classement des joueurs	PTS
1. Christian Chauvette (Ubald Forest)	15
2. Éric Rajotte (Ste-Perpétue)	13
3. Steeve Desmarais (Harfangs)	13
4. Éric Houle (Paradise Club)	12
5. Mario Bouchard (Radio Shack)	12

Gardiens de but	MOY.
1. Mario Lemire (Dépanneur Jean)	1,6
2. Éric Desfossés (Ste-Perpétue)	2,6
3. Ghyslain Letendre (André Leblanc ass.)	3,0
4. Éric Gauthier (Brasserie Bavaroise)	3,3

Meilleur joueur de la semaine
Dany Desmarais (Entreprise D.P.): 3 But, 2 Ass., Total: 5

5 PARTIES À CHAQUE SAMEDI SOIR!!!

Gracieuseté de:
L'équipe de
A. LEBLANC ET ASS.

CHAUSSERIEZ-VOUS CECI POUR AFFRONTER L'HIVER?
NOUS NON PLUS!
Et parce que nous ne croyons pas qu'un pneu quatre-saisons peut vous procurer toute la sécurité nécessaire pour affronter l'hiver et ses imprévus, nous fabriquons depuis plus de 50 ans des pneus d'hiver selon une technologie unique au monde et conçus pour faire face aux pires conditions qui soient. Alors si votre sécurité et celle des vôtres vous tient vraiment à coeur, demandez à votre spécialiste de vous poser des pneus NOKIA cet hiver. Après tout, être bien chaussé reste la seule façon de contrôler la grippe.
PNEUS NOKIA
LE SAVOIR-FAIRE FINLANDAIS
NRW M+S HAKKA 10
QUAND VOUS DÉSIREZ PARLER DE PNEUS, CONFIEZ-VOUS À UN SPÉCIALISTE!
ASPQ
ASSOCIATION DES SPÉCIALISTES DU PNEU DU QUÉBEC INC.
PNEUS TIBO LTÉE
2161, Royal, Trois-Rivières - 376-1114
TIBO UN JOUR, TIBO TOUJOURS !

SERVI PLUS

PRIX EN VIGUEUR DU 1ER AU 6 NOVEMBRE 1993 (SAMEDI JUSQU'À 17 H).
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression. Pas de vente aux marchands. Les photos ne servent qu'à identifier les produits, seul les textes prévalent.

VOIR AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

RECHERCHEZ NOS **RABAIS PROLONGÉS** IDENTIFIÉS PAR NOS CARTES VERTES

UN P'TIT CÔTÉ AGRÉABLE!

PAPIER HYGIÉNIQUE BLANC
MAJESTA
Pqt 4 rouleaux
1,29

ESSUIE-TOUT BLANC
MAJESTA
Pqt 2 rouleaux
3/1,79

CROUSTILLES OU BÂTONNETS FROMAGE
Au choix
YUM YUM
Sac 180-190 g
1,49

COKE
Coca-cola classique, diète ou décaféiné
SPRITE
Réguler ou diète
Btle consignée
2 litres
1,89

DÉTERSIF EN POUDRE
Original
A.B.C. OU ULTRA A.B.C.
Bte 2-4 litres
1,99

EAU DE JAVEL
JAVEX
Btle 3,6 litres
99¢

JUS DE TOMATES CHOIX
HEINZ
Bte 540 ml
3/1,69

BEURRE D'ARACHIDES
Crémeux réguler, non-salé ou croquant
KRAFT
Cont. 500 g
1,99

CÉRÉALES SPÉCIAL K
KELLOGG'S
Bte 475 g
3,79

LÉGUMES EN CONSERVE:
Maïs en grains, Maïs en crème ou Maïs en grains 2 couleurs
NIBLETS
Haricots jaunes coupés, Haricots jaunes ou verts entiers, Macédoine jardinière ou Pois verts
LE SIEUR
Btle 341-398 ml
99¢

JUS OU COOLER FRUITS OU LÉGUMES
Au choix
DEL MONTE
Cont. 1 litre ou 3x250 ml
99¢

SOUPE AU CHOIX
HABITANT
Btle 796 ml
99¢

GÂTEAU SUPER-MOELLEUX
Au choix
BETTY CROCKER
Btle 510 g
1,49

POP-TARTS
Saveurs au choix
KELLOGG
Btle 300 g
1,99

MARGARINE MOLLE SOYA
MONARCH
Cont. 907 g
1,29

BOISSONS AUX FRUITS
Au choix
BESSEY
Cont. 6x200 ml
1,29

ASSOUPLISSEUR POUR TISSUS
Réguler ou lavande
FLEECY
Btle 3,6 litres
2,99

SHORTENING
DOMESTIC
Cont. 1,13 kg
2,79

COLLATION INSTANTANÉE
Au choix
GATTUSO
Cont. 65 g
79¢

GÂTEAU AUX FRUITS TRANCHÉS
GRAD
Cont. 450 g
3,99

CRÈME GLACÉE
Saveurs au choix
CASCADE
Cont. 2 litres
2,49

VIANDES

Les viandes fraîches sont disponibles uniquement dans les magasins qui présentent un département complet de charcuterie.
*Coupe provenant de boeuf estampillé, Canada, Catégorie A.

CÔTELETTES DE PORC FRAIS Partie du centre 6.57 kg 2.98 lb	**PORC HACHÉ** Maigre 3.92 kg 1.78 lb		
RÔTI DE LONGE DE PORC Bout des côtes 4.14 kg 1.88 lb	**RÔTI DE LONGE DE PORC** Partie du filet 4.14 kg 1.88 lb	**FILET MIGNON DE PORC CONGELÉ** 13.18 kg 5.98 lb	**CÔTES LEVÉES DE PORC FRAIS** 4.37 kg 1.98 lb
***BIFTECK FRANÇAIS** 10.10 kg 4.58 lb	**JAMBON MIGNON** HYGRADE 8.55 kg 3.88 lb	**JAMBON CUIT** HYGRADE 5.91 kg 2.68 lb	**PEPPERONI OU SALAMI** HYGRADE 5.03 kg 2.28 lb
POITRINE DE DINDE FUMÉE HYGRADE 12.74 kg 5.78 lb	**SAUCISSES FUMÉES** BASEBALL 450 g 1,28	**PÂTÉS ASSORTIS** HYGRADE 175 g 1,18	**BOLOGNE** Cello ou cirée HYGRADE 3.26 kg 1.48 lb

FRUITS & LÉGUMES

CÉLERI
Californie
Catégorie no. 1
Gr. 24

1,18

ORANGES
SUNKIST VALENCE
Californie Gr. 113
6/1,78

POIRES
BARTLETT
États-Unis
Catégorie extra de fantaisie
1.72 kg 78¢ lb

POMMES
SPARTAN
Québec, catégorie Canada de fantaisie
Sac 3 lbs
1,88

SURGELÉ

JUS D'ORANGE MINUTE MAID
355 ml
1,19

ÉCONOMISEZ 50¢
à l'achat de 198-230 g de Fricot et Nouilles Hamburger Helper au choix de BETTY CROCKER.

SANS COUPON 2.19 — AVEC COUPON 1.69

Remboursable chez SERVI-PLUS seulement. Un coupon par achat. Offre valable jusqu'à la fermeture, samedi le 6 novembre 1993.
Monsieur le marchand, postez à: A.C NIELSEN, C.P. 3000, St-Jean, N.-B. E2L 4L3

ÉCONOMISEZ 50¢
à l'achat de 300 g de céréales Triples de GENERAL MILLS.

SANS COUPON 2.19 — AVEC COUPON 1.69

Remboursable chez SERVI-PLUS seulement. Un coupon par achat. Offre valable jusqu'à la fermeture, samedi le 6 novembre 1993.
Monsieur le marchand, postez à: A.C NIELSEN, C.P. 3000, St-Jean, N.-B. E2L 4L3

ÉCONOMISEZ 40¢
sur votre prochain achat de 500 g de biscuits Feuille d'érable ou Tartes aux fraises de DAVID.

SANS COUPON 2.99 — AVEC COUPON 2.59

Remboursable seulement chez: SERVI-PLUS. Limite d'un bon par emballage. L'offre expire le 6 novembre 1993. Veuillez faire parvenir à: A.C. Nielsen Company of Canada Limited, B.P. 3000, Saint-Jean, N.-B. E2L 4L3.

ÉCONOMISEZ 50¢
à l'achat de 500 g de fromage Singles 16 ou 24 tranches réguliers ou léger de KRAFT.

SANS COUPON 3.79 — AVEC COUPON 3.29

Remboursable chez SERVI-PLUS seulement. Un coupon par achat. Offre valable jusqu'à la fermeture, samedi le 6 novembre 1993. Monsieur le marchand, postez à: KRAFT GENERAL FOODS CANADA INC., C.P. 3000, St-Jean, N.-B. E2L 4L3